

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

S



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Organización
Mundial de la Salud

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Correo electrónico: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP21/CAC
Noviembre de 2021

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

Cuadragésimo cuarto período de sesiones

Virtual

8 – 15, 17-18 de noviembre y 14 de diciembre de 2021

INFORME

ÍNDICE

Resumen	página iv
Informe del 44.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius	página 1
	Párrafo
Introducción	1
Apertura	2
Aprobación del programa (tema 1 del programa).....	4
Informe del Presidente sobre las reuniones 80.ª y 81.ª del Comité Ejecutivo (tema 2 del programa)	5 - 29
Enmiendas al Manual de procedimiento (tema 3 del programa)	30 - 36
Labor de los comités y grupos de acción del Codex (aprobación, nuevos trabajos, revocación, interrupción y enmiendas de redacción a textos del Codex propuestas por el Comité) (tema 4 del programa)	
Comité del Codex sobre Especies y Hierbas Culinarias (tema 4.1 del programa).....	37 - 42
Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos (tema 4.2 del programa).....	43 - 47
Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras (tema 4.3 del programa)...	48 - 53
Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos (tema 4.4 del programa)	54 - 59
Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (tema 4.5 del programa).....	60 - 66
Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas (tema 4.6 del programa).....	67 - 74
Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios (tema 4.7 del programa).....	75 - 81
Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos (tema 4.8 del programa).....	82 - 88
Grupo de Acción Intergubernamental Especial del Codex sobre la Resistencia a los Antimicrobianos (tema 4.9 del programa).....	89 - 101
Enmiendas de redacción a los textos del Codex propuestas por la Secretaría del Codex (tema 5 del programa).....	102 - 104
Asuntos relacionados con otros órganos auxiliares del Codex (tema 6 del programa).....	105 - 106
Cuestiones presupuestarias y financieras del Codex (tema 7 del programa).....	107 - 108
Asuntos planteados por la FAO y la OMS (tema 8 del programa).....	109 - 113
Nuevas fuentes de alimentos y sistemas de producción: ¿exigen la atención del Codex y sus orientaciones? (tema 8.1 del programa)	114 - 125
Actualización del estado de la nueva Estrategia de la FAO en materia de inocuidad de los alimentos para 2022-2031 (tema 8.2 del programa)	126
Información actualizada sobre la Estrategia global de la OMS sobre inocuidad de los alimentos para 2022-2030 (tema 8.3 del programa)	127
Fondo fiduciario del Codex: enseñanzas aprendidas durante la pandemia de la COVID-19 (tema 8.4 del programa)	128 - 129
Elección del Presidente, los vicepresidentes y los miembros del Comité Ejecutivo que se eligen con arreglo al criterio geográfico (tema 9 del programa).....	130 - 133
Designación de los países encargados de nombrar a los presidentes de los órganos auxiliares del Codex (tema 10 del programa).....	134 - 135
Otros asuntos (tema 11 del programa).....	136 - 155

APÉNDICES

	Página
Apéndice I: Lista de participantes.....	23
Apéndice II: Lista de normas y textos afines aprobados	68
Apéndice III: Lista de proyectos de normas y textos afines aprobados en el trámite 5.....	69
Apéndice IV: Lista de normas y textos afines revocados.....	73
Apéndice V: Lista de nuevos trabajos aprobados.....	74
Apéndice VI: Lista de trabajos interrumpidos.....	75
Apéndice VII: Enmiendas a las normas y textos afines del Codex.....	76
Apéndice VIII: Presidencia de los órganos auxiliares del Codex	77

RESUMEN

El 44.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (CAC) fue inaugurado por los Directores Generales de la FAO y la OMS. Al período de sesiones asistieron delegados de 158 países miembros, una organización miembro, un país observador y observadores de 49 organizaciones internacionales gubernamentales (OIG) y organizaciones no gubernamentales (ONG) y de organismos de las Naciones Unidas, y Palestina.

Principales decisiones de la Comisión en su 44.º período de sesiones:

Enmiendas al Manual de procedimiento, incluidos

- Criterios y directrices de procedimiento para los comités y los grupos de acción intergubernamentales especiales del Codex que trabajan por correspondencia;
- Principios de análisis de riesgos aplicados por el CCRVDF: enfoque para la extrapolación de LMR de medicamentos veterinarios a una o más especies.

Aprobación final de más de 900 normas (incluidas normas numéricas), directrices y códigos de prácticas del Codex nuevos y revisados, incluidos

- Principios y directrices para la evaluación y el uso de programas voluntarios de aseguramiento por parte de terceros (vAPT);
- Orientaciones sobre el uso de certificados electrónicos sin papel (revisión de las *Directrices para el diseño, elaboración, expedición y uso de certificados oficiales genéricos*, CXG 38-2001);
- Norma general para el etiquetado de envases de alimentos no destinados a la venta al por menor;
- Directrices sobre el etiquetado nutricional en la parte frontal del envase (Anexo de las *Directrices sobre etiquetado nutricional* (CXG 2-1985);
- Revisión del *Código de prácticas para reducir al mínimo y contener la resistencia a los antimicrobianos transmitida por los alimentos* (CXC 61-2005);
- Directrices sobre seguimiento y vigilancia integrados de la resistencia a los antimicrobianos transmitida por los alimentos;
- Normas para el orégano seco; para el jengibre seco o deshidratado; para el clavo seco; y para la albahaca seca;
- Niveles máximos de cadmio en los chocolates que contienen o declaran <30% o entre ≥30% y <50% del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca;
- Enmienda de los niveles máximos de plomo en los zumos (jugos) de fruta y el zumo (jugo) de uva;
- Revisión del *Código de prácticas para la prevención y reducción de la presencia de plomo en los alimentos* (CXS 56-2004);
- Revisión de las *Directrices sobre la incertidumbre en la medición* (CXG 54-2004);
- ~400 límites máximos de residuos de 43 diferentes plaguicidas contenidos en varios alimentos y piensos;
- Seis límites máximos de residuos de tres medicamentos veterinarios contenidos en alimentos;
- >500 disposiciones sobre aditivos alimentarios;
- Métodos de análisis y criterios de rendimiento para las disposiciones de los *Métodos de análisis y de muestreo recomendados* (CXS 234-1999).

Aprobación de cinco textos del Codex en el trámite 5:

- Norma para semillas secas: nuez moscada;
- Código de prácticas para la prevención y reducción de la contaminación por cadmio en los granos de cacao;
- Revisión de las *Directrices generales sobre muestreo* (CXG 50-2004);
- Límites máximos de residuos para la ivermectina;
- Directrices para compuestos de baja preocupación en materia de salud pública que pueden estar exentos del establecimiento de límites máximos de residuos del Codex o que no dan lugar a residuos.

Aprobación de siete nuevos trabajos y tres listas de prioridades:

- Norma para el cardamomo pequeño; Norma para la cúrcuma; y Norma de grupo para especias en forma de frutos secos y bayas (pimienta de Jamaica, enebro, anís estrellado y vainilla);
- Niveles máximos de metilmercurio en el reloj anaranjado y el congribadejo rosado;
- Código de prácticas para la prevención y reducción de la presencia de micotoxinas en la yuca y productos a base de yuca;
- Orientaciones sobre la prevención y el control del fraude alimentario;
- Información sobre el etiquetado a través de la tecnología;

- Lista de prioridades de sustancias que son aditivos alimentarios propuestas para su evaluación por el JECFA; de medicamentos veterinarios para su evaluación o reevaluación por el JECFA; y de plaguicidas para su evaluación por la JMPR.

Se ha disuelto el Grupo de acción intergubernamental especial del Codex sobre la resistencia a los antimicrobianos (TFAMR).

Elegidos como Presidente el Sr. Steve Wearne (Reino Unido) y como **Vicepresidentes** el Sr. Diego Varela (Chile), el Sr. Allan Azegele (Kenya) y el Sr. Raj Rajasekar (Nueva Zelanda).

Elegidos como miembros del Comité Ejecutivo con arreglo al criterio geográfico: África: República Unida de Tanzania (reelección); Asia: Japón (reelección); Europa: Alemania (reelección); América Latina y el Caribe: Uruguay (reelección); Cercano Oriente: Irán; América del Norte: Canadá; Pacífico Sudoccidental: Vanuatu.

Se han adoptado medidas para hacer frente a las dificultades continuas generadas por la pandemia a fin de asegurar que el trabajo pueda continuar de manera virtual en los comités del Codex en 2022 en caso de que no se puedan celebrar reuniones presenciales.

Se ha acordado un proceso para examinar y estudiar la manera en que las normas relacionadas con nuevas fuentes de alimentos y sistemas de producción podrían abordarse en el Codex.

LISTA DE ABREVIACIONES

CAC	Comisión del Codex Alimentarius
CCCF	Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos
CCFA	Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios
CCFFP	Comité del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros
CCFICS	Comité del Codex sobre Sistemas de Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos
CCFL	Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos
CCFO	Comité del Codex sobre Grasas y Aceites
CCGP	Comité del Codex sobre Principios Generales
CCMAS	Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras
CCMMP	Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos
CCPFV	Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas
CCPR	Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas
CCR	Comité Coordinador Regional
CCRVDF	Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos
CCSCH	Comité del Codex sobre Especies y Hierbas Culinarias
CIPF	Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
CL	carta circular
CRD	Documento de sesión
CXL	límites máximos de residuos de plaguicidas del Codex
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FFC	Fondo fiduciario del Codex
GTe	Grupo de trabajo por medios electrónicos
ISO	Organización Internacional de Normalización
JECFA	Comité Mixto FAO/OMS de Expertos en Aditivos Alimentarios
JMPR	Reunión Conjunta FAO/OMS sobre Residuos de Plaguicidas
LMR	límite máximo de residuos
MP	Manual de procedimiento del Codex
NGAA	Norma general para los aditivos alimentarios
ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible
OIE	Organización Mundial de Sanidad Animal
OIG	Organización internacional gubernamental
ONG	Organización no gubernamental
OMS	Organización Mundial de la Salud
RAM	resistencia a los antimicrobianos
TFAMR	Grupo de Acción Intergubernamental Especial del Codex sobre la Resistencia a los Antimicrobianos
vAPT	Programa voluntario de aseguramiento por parte de terceros

INTRODUCCIÓN

1. La Comisión del Codex Alimentarius (CAC) celebró su 44.º período de sesiones en forma virtual, salvo la votación presencial del tema 9 del programa – Elecciones, que se desarrolló en Ginebra (Suiza), los días 8 a 13 y 15, 17 y 18 de noviembre de 2021, bajo la presidencia del Sr. Guilherme Antonio da Costa Jr. (Brasil), Presidente de la Comisión, con la asistencia de los Vicepresidentes, Sr. Purwiyatno Hariyadi (Indonesia), Sra. Mariam Eid (Líbano) y Sr. Steve Wearne (Reino Unido). Este período de sesiones contó con la participación de los delegados de 158 países miembros, una organización miembro, observadores de 49 organizaciones internacionales gubernamentales (OIG) y organizaciones no gubernamentales (ONG), así como de organismos de las Naciones Unidas y Palestina. La lista de los participantes figura en el Apéndice I.

APERTURA

Discursos de bienvenida de la FAO y la OMS

2. El Director General de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus¹, y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Dr. QU Dongyu², dieron la bienvenida a los participantes y pronunciaron sendas alocuciones ante la Comisión. Los Directores Generales destacaron la importancia de la transformación del sistema alimentario y la contribución de las normas del Codex a la garantía de la inocuidad de los alimentos y la mejora de su calidad, así como de la colaboración permanente y la aplicación del enfoque de "Una sola salud" para abordar los desafíos actuales y nuevos de manera integral. El Presidente de la Comisión, el Sr. Guilherme Antonio da Costa Jr., también pronunció un discurso de apertura. Recordando que este era su último período de sesiones de la Comisión como Presidente, reflexionó sobre la fuerza, la perseverancia, la sabiduría, la determinación y la cooperación que caracterizaban a la familia del Codex, lo que había permitido que el Codex superara los desafíos y saliera fortalecido para proteger a los consumidores y ayudar a que el comercio de alimentos fuera más justo.

División de competencias³

3. En su 44.º período de sesiones, la Comisión, de acuerdo con lo estipulado en el párrafo 5 del artículo II de su Reglamento, tomó nota de la división de competencias entre la Unión Europea y sus Estados miembros.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA (tema 1 del programa)⁴

4. La Comisión aprobó el programa provisional como el programa para su 44.º período de sesiones, y acordó abordar las siguientes cuestiones en el marco del tema 11, titulado "Otros asuntos":
 - El 60.º aniversario de la Comisión del Codex Alimentarius: 1963-2023 (Suiza).⁵
 - Propuesta de elaboración de una norma del Codex para la levadura (China).⁶

INFORME DEL PRESIDENTE SOBRE LAS REUNIONES 80.ª Y 81.ª DEL COMITÉ EJECUTIVO (tema 2 del programa)⁷

5. En virtud de lo dispuesto en el párrafo 7 del artículo V del Reglamento de la Comisión del Codex Alimentarius, el Presidente señaló a la atención de la Comisión los informes de las reuniones 80.ª y 81.ª del Comité Ejecutivo de la Comisión, y observó que la Comisión examinaría sus recomendaciones en el marco de los temas pertinentes del programa.
6. En su 44.º período de sesiones, la Comisión:

¹ [https://www.who.int/es/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-44th-session-of-codex-alimentarius-commission-\(cac44\)](https://www.who.int/es/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-44th-session-of-codex-alimentarius-commission-(cac44)).

² <https://www.fao.org/director-general/speeches/detail/es/c/1454943/>.

³ División de competencias entre la Unión Europea y sus Estados miembros (CRD01).

⁴ CX/CAC 21/44/1 Rev.1.

⁵ CRD03.

⁶ CRD05.

⁷ REP21/EXEC1; REP21/EXEC2; CRD04 (Tailandia); CRD06 (Panamá); CRD07 (Ecuador y Costa Rica); CRD21 (HealthforAnimals); CRD22 (República Dominicana); CRD25 (Unión Africana); CRD29 (República de Corea); CRD32 (Indonesia); CRD41 (Ecuador, Costa Rica, Uruguay, Argentina, Australia, Belice, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Guatemala, Honduras, México, Paraguay, República Dominicana, Santa Lucía y Trinidad y Tabago); CRD42 (Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Bosnia y Herzegovina, Canadá, China, Federación de Rusia, Georgia, Irán, Kazajistán, Kirguistán, Macedonia del Norte, Noruega, Panamá, Reino Unido, Singapur, Suiza, Túnez, Turquía, Turkmenistán, Unión Europea y Uzbekistán); CRD43 (NHF); CRD44 (Arabia Saudita).

- i. tomó nota de los debates y las conclusiones recogidos en los informes de las reuniones 80.^a y 81.^a del Comité Ejecutivo;
 - ii. observó que las recomendaciones del Examen crítico de la 81.^a reunión del Comité Ejecutivo se tratarían en cada comité, en el marco de los temas 3 y 6 del programa;
 - iii. indicó que las conclusiones y/o recomendaciones sobre las cuestiones presupuestarias y financieras del Codex se considerarían en el marco del tema 7 del programa;
 - iv. señaló que las conclusiones y/o recomendaciones relativas a los “Asuntos planteados por la FAO y la OMS”, en particular respecto de las “Nuevas fuentes de alimentos y sistemas de producción: ¿exigen la atención del Codex y sus orientaciones?” se seguirían examinando en el marco del tema 8 del programa; y
 - v. señaló también que todo debate sobre las recomendaciones formuladas en la 81.^a reunión del Comité Ejecutivo en relación con el examen ulterior del anteproyecto de límites máximos de residuos (LMR) para el clorhidrato de zilpaterol se examinarían después del tema 6 del programa.
7. En el contexto del punto iv se reconoció la importancia de la función estratégica y consultiva del Comité Ejecutivo, y se señaló que, respecto de determinadas cuestiones, entre ellas la manera en que el Codex podría abordar asuntos relativos a nuevas fuentes de alimentos y nuevos sistemas de producción, era necesario, y se debería facilitar, un debate más amplio de los miembros de la Comisión.
8. Se examinaron además los siguientes puntos del informe:

Plan estratégico del Codex para 2014-2019: Informe final (80.^a reunión del Comité Ejecutivo) y aplicación del Plan estratégico para 2020-2025 (reuniones 80.^a y 81.^a del Comité Ejecutivo)

9. En su 44.^o período de sesiones, la Comisión examinó las conclusiones y recomendaciones de las reuniones 80.^a y 81.^a del Comité Ejecutivo.
10. En respuesta a una pregunta planteada, la Secretaría del Codex confirmó que los documentos del Comité del Codex sobre Principios Generales (CCGP) relativos al seguimiento del uso de las normas del Codex y el seguimiento de los resultados del Codex en el contexto de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) se remitieron al subcomité encargado de la aplicación del Plan estratégico del Codex para 2020-2025.
11. En su 44.^o período de sesiones, la Comisión:
- i. tomó nota del informe sobre el Plan estratégico del Codex para 2014-2019;
 - ii. tomó nota de los progresos alcanzados en la aplicación del Plan estratégico del Codex para 2020-2025;
 - iii. acogió con beneplácito la preparación de un examen sobre el primer bienio de aplicación del Plan estratégico del Codex para 2020-2025 de cara a las deliberaciones de la Comisión en su próximo período de sesiones, e hizo suyo el marco para el seguimiento del Plan estratégico, con las modificaciones propuestas por el Comité Ejecutivo en su 81.^a reunión; y
 - iv. pidió a los Miembros de la FAO y la OMS que mantuvieran y maximizaran la coordinación en lo relativo al desarrollo y la subsiguiente aplicación de sus respectivas estrategias sobre inocuidad de los alimentos.

El Codex y la pandemia (reuniones 80.^a y 81.^a del Comité Ejecutivo)

12. En su 44.^o período de sesiones, la Comisión:
- i. elogió la labor en curso del Comité Ejecutivo en lo concerniente al Codex y la pandemia, e hizo suyas las conclusiones y recomendaciones a ese respecto;
 - ii. agradeció a la familia del Codex los enormes esfuerzos realizados para elaborar de manera pragmática y eficaz el programa de trabajo para 2021;
 - iii. recomendó que los apartados 7 y 8 del artículo XI se siguieran interpretando de modo que incluyeran un entorno virtual para las reuniones de los órganos auxiliares del Codex, incluido el Comité Ejecutivo, y que la aplicación de ese artículo tuviera en cuenta el criterio indicado por el Comité Ejecutivo en su 80.^a reunión;
 - iv. encargó a la Secretaría del Codex que preparase una propuesta de método de trabajo menos intensivo para la adopción de normas en 2022 que el método habitual de un período de sesiones completo de la Comisión para la consideración del Comité Ejecutivo en su 82.^a reunión, a fin de aligerar la carga de trabajo en 2022, y señaló que el enfoque propuesto estaría sujeto a la

subsiguiente aprobación de los miembros del Codex; en respuesta a una pregunta, la Secretaría del Codex indicó que en caso de que el Comité Ejecutivo actuara en nombre de la Comisión en el futuro, parecería adecuado transmitir por la web la reunión del Comité Ejecutivo, y que la cuestión se examinaría con las oficinas jurídicas de la FAO y la OMS; y

- v. respaldó el liderazgo del Comité Ejecutivo en un proceso orientado a elaborar el “plan” de futuro para el Codex, que la Comisión consideraría antes de su 60.º aniversario, en 2023, al tiempo que destacó la importancia de permitir que todos los miembros y observadores tuvieran oportunidades de contribuir al proceso.

Subcomité del Comité Ejecutivo sobre la aplicación de las *Declaraciones de principios referentes a la función que desempeña la ciencia en el proceso decisorio del Codex y la medida en que se tienen en cuenta otros factores (en adelante las “Declaraciones de principios”)* (reuniones 80.ª y 81.ª del Comité Ejecutivo)

13. Algunos miembros pusieron de relieve la importancia de esta labor y, en referencia a sus comentarios presentados por escrito, destacaron el valor de finalizar las orientaciones a los presidentes y los miembros del Codex para afianzar la base científica en la elaboración de las normas del Codex y el proceso decisorio conexo, y la medida en que se tienen en cuenta otros factores para facilitar el consenso de cara al establecimiento de esas normas.
14. En su 44.º período de sesiones, la Comisión acogió con satisfacción la labor en curso sobre las orientaciones a los presidentes y los miembros sobre la puesta en práctica y la aplicación uniforme de las Declaraciones de principios y alentó al Comité Ejecutivo a finalizar esa labor de manera expeditiva.

Recomendación del Comité Ejecutivo sobre el anteproyecto de LMR para el clorhidrato de zilpaterol

15. El Comité Ejecutivo, en el examen crítico que realizó en su 81.ª reunión sobre los temas del CCRVDF, hizo también seguimiento del proyecto de LMR para el clorhidrato de zilpaterol (grasa, riñón, hígado y músculo de ganado vacuno). El Presidente del CCRVDF había indicado que el Comité no había logrado alcanzar un consenso para, o bien hacer avanzar los LMR para el clorhidrato de zilpaterol al trámite 5 o al 5/8, o mantenerlos en el trámite 4. Había señalado, además, que el CCRVDF había realizado todos los esfuerzos posibles por alcanzar el consenso y observó que el CCRVDF había reiterado su opinión de que no existía ninguna preocupación de salud pública en relación con los LMR propuestos y había respaldado las evaluaciones científicas del JECFA, a la vez que reconoció que algunos de sus miembros no estaban de acuerdo con ello. Por tanto, el Presidente del CCRVDF había solicitado al Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión que formulara una recomendación sobre el camino que debía seguirse en el marco del examen crítico y que fundamentara una decisión de la Comisión sobre el camino que debía seguirse para los LMR propuestos en el procedimiento de trámites del Codex (REP21/RVDF, párrafo 87).
16. El Presidente recordó que, en su 81.ª reunión, el Comité Ejecutivo —con las reservas del miembro para Europa, el Coordinador Regional para Europa, el miembro para el Cercano Oriente y el Coordinador Regional para el Cercano Oriente— había recomendado que la Secretaría del Codex distribuyera el anteproyecto de LMR para el zilpaterol a fin de recabar observaciones en el trámite 5 para su consideración en el próximo examen crítico del Comité Ejecutivo, junto con el resultado del debate sobre las *Declaraciones de principios*, y el posterior debate y aprobación por la Comisión del Codex Alimentarius, señalando que:
 - el anteproyecto de LMR para el zilpaterol había cumplido todos los requisitos de procedimiento y de carácter científico necesarios para avanzar;
 - las delegaciones en el CCRVDF que se seguían oponiendo a ese avance habían esgrimido razones para justificar su posición que eran legítimas en el marco de sus contextos regulatorios nacionales, pero que no podían ser tenidas en cuenta por el CCRVDF porque no eran “otros factores legítimos” para el Codex, ya que no eran aceptables a nivel mundial;
 - el avance al trámite 5 era una solución de compromiso que seguiría permitiendo la presentación de nuevas observaciones en el trámite 6, de manera que los miembros podrían presentar información científica nueva, si la hubiera, para su examen por el CCRVDF en su 26.ª reunión.
17. Las delegaciones que apoyaban la recomendación del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión opinaron que dicha recomendación respondía a la petición de asesoramiento y orientación formulada por el Presidente del CCRVDF y mantenía la solidez de la evaluación de riesgos del JECFA. Esas delegaciones manifestaron que seguían apoyando que el proyecto de LMR avanzara en el procedimiento de trámites al trámite 5 o al 5/8 sin más demora con el fin de proteger la salud de los consumidores y garantizar las prácticas leales en el comercio de alimentos. Seguir demorando la decisión sobre el particular podía afectar a la reputación del Codex en tanto que principal órgano de establecimiento de normas. Según el parecer de esas delegaciones el anteproyecto de LMR cumplía los requisitos científicos y de

procedimiento y el progreso de este trabajo no dependía de la finalización de la labor sobre la puesta en práctica de las *Declaraciones de principios*.

18. Las delegaciones que no apoyaban que el proyecto de LMR avanzara opinaron que toda decisión debería postergarse hasta finalizar la labor sobre la puesta en práctica de las *Declaraciones de principios*. Estas delegaciones señalaron que, en su 41.º período de sesiones, la Comisión⁸ había aprobado la labor del Consejo Ejecutivo de elaborar orientaciones prácticas para hacer efectiva la aplicación de las Declaraciones de principios, que todavía debía proporcionar orientaciones cruciales para crear consenso pero que se había retrasado debido a la pandemia de COVID-19. Otras propuestas para avanzar incluían la interrupción del trabajo y recomendar a los miembros que utilizaran la evaluación del JECFA en su legislación nacional o incluir una nota en la norma que reflejara que algunos países se habían abstenido de aceptarla.
19. En respuesta a las delegaciones que se oponían al avance y que opinaban que se necesitaban más datos científicos y evaluaciones de riesgos con respecto a los tejidos comestibles distintos a los ya abordados, el representante del JECFA hizo hincapié en que todas las evaluaciones de la inocuidad incluían el examen de una amplia serie de puntos finales de salud.
20. El Presidente propuso a la Comisión en su 44.º período de sesiones una conclusión estrechamente basada en la recomendación del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión, a saber:

‘En respuesta a la petición del Presidente del CCRVDF, en su 44.º período de sesiones la Comisión refrendó la recomendación del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión de que la Secretaría del Codex distribuyera el anteproyecto de LMR para el zilpaterol a fin de recabar observaciones en el trámite 5, señalando que:

- el anteproyecto de LMR para el zilpaterol había cumplido todos los requisitos de procedimiento y de carácter científico para avanzar;
- el avance hacia la formulación de observaciones en el trámite 5 era una solución de compromiso que seguiría permitiendo a los miembros presentar nueva información científica.
- El anteproyecto de LMR se considerará en el próximo examen crítico del Comité Ejecutivo, junto con los resultados de los debates mantenidos en la 82.ª reunión del Comité Ejecutivo sobre la puesta en práctica de las Declaraciones de principios, y la cuestión será examinada posteriormente por la Comisión.’

21. Tras el debate, el Presidente tomó nota de que, si bien su propuesta de conclusión había recibido apoyo, también había habido objeciones a la misma.
22. Por tanto, el Presidente propuso una conclusión enmendada con el fin de recoger las inquietudes manifestadas por los miembros:

‘En respuesta a la petición del Presidente del CCRVDF, en su 44.º período de sesiones la Comisión refrendó la recomendación del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión de que la Secretaría del Codex distribuyera el anteproyecto de LMR para el zilpaterol a fin de recabar observaciones en el trámite 5, señalando que:

- el anteproyecto de LMR para el zilpaterol había cumplido todos los requisitos de procedimiento y de carácter científico para avanzar;
- el avance hacia la formulación de observaciones en el trámite 5 era una solución de compromiso que seguiría permitiendo a los miembros presentar nueva información o datos científicos.
- En la carta circular deberían incluirse también los resultados de los debates mantenidos en la reunión del Comité Ejecutivo sobre la puesta en práctica de las Declaraciones de principios y debería invitarse a los miembros a que presenten sus puntos de vista sobre las diferentes opciones que pudieran facilitar el consenso en una decisión sobre los LMR para el zilpaterol.
- El anteproyecto de LMR se considerará en el próximo examen crítico del Comité Ejecutivo, junto con las respuestas a la carta circular, y la cuestión será examinada posteriormente por la Comisión.’

23. El Presidente constató que había menos apoyo y una continua oposición a su conclusión enmendada e invitó a los miembros a presentar nuevas observaciones a través de los CRD en las que sugirieran posibles formas de avanzar para alcanzar un consenso.
24. Sobre la base de estas observaciones, el Presidente propuso una tercera conclusión:

‘En respuesta a la petición del Presidente del CCRVDF, en su 44.ª período de sesiones la Comisión refrendó la recomendación del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión de que la Secretaría del Codex distribuyera el

⁸ REP18/CAC, párrafo 12.

anteproyecto de LMR para el zilpaterol a fin de recabar observaciones en el trámite 5, señalando que dicho anteproyecto de LMR había cumplido todos los requisitos de procedimiento y de carácter científico para avanzar.

- El anteproyecto de LMR se considerará en el próximo examen crítico del Comité Ejecutivo, junto con los resultados de los debates mantenidos en la 82.^a reunión del Comité Ejecutivo sobre la puesta en práctica de las Declaraciones de principios, y con las observaciones recibidas de los miembros, y la cuestión será examinada posteriormente por la Comisión.
 - La posible aprobación en el trámite 5 en un período de sesiones posterior de la Comisión sería una solución de compromiso que seguiría permitiendo a los miembros presentar nueva información científica.
25. El Presidente constató que, aunque de nuevo su conclusión había recibido apoyo, seguía habiendo objeciones a la misma a pesar de los diversos intentos de ajustarla aún más para facilitar el consenso. Así pues, el Presidente reconoció que no había consenso con respecto a ninguna de las opciones propuestas.
26. La Oficina Jurídica de la OMS, interviniendo en nombre propio y en el de la Oficina Jurídica de la FAO, confirmó que la Comisión no disponía de todos los instrumentos necesarios para resolver la cuestión en el marco del presente período de sesiones, debido a la suspensión de la parte del artículo XII (Elaboración y adopción de normas) por la que se estipula que las decisiones para adoptar o modificar las normas podrían tomarse por votación solo cuando hayan fracasado los intentos por lograr el consenso.
27. En nombre de la Secretaría Conjunta del JECFA, el Secretario de la FAO para el JECFA expresó su agradecimiento a todos los delegados que habían expresado su firme apoyo al programa de asesoramiento científico de la FAO/OMS en general y al JECFA en particular. Subrayó además que las evaluaciones de riesgos de la FAO/OMS se basaban en datos probatorios e incluían habitualmente temas como el potencial de suscitar preocupación con respecto a su capacidad para promover la resistencia a los antimicrobianos, o cualquier riesgo específico para una amplia gama de subpoblaciones potencialmente vulnerables y las posibles interacciones con otras sustancias presentes en los alimentos.
28. En respuesta a la pregunta de un miembro, el Secretario de la FAO para el JECFA detalló que el programa de asesoramiento científico de la FAO/OMS tomaba en consideración los datos de todas las fuentes aplicables, incluidos los datos recibidos en respuesta a la solicitud de datos, los patrocinadores de datos identificados por los miembros y las publicaciones científicas de diversas bases de datos.

Conclusión

29. Se llegó a las siguientes conclusiones:
- i. En su 44.^o período de sesiones, la Comisión debatió ampliamente varias conclusiones propuestas por el Presidente que se basaban en la recomendación formulada por el Comité Ejecutivo en su 81.^a reunión.
 - ii. En dicho período de sesiones, la Comisión no pudo llegar a un acuerdo con respecto a ninguna de esas conclusiones propuestas.
 - iii. En su 44.^o período de sesiones, la Comisión señaló que, de conformidad con el parecer de la Oficina Jurídica de la OMS, que se había pronunciado en nombre propio y en el de la Oficina Jurídica de la FAO, la Comisión no disponía de todos los instrumentos necesarios para resolver esta cuestión en el marco del presente período de sesiones, debido a la suspensión de la norma relativa a la votación de cualquier asunto que no fuera una elección.
 - iv. Lamentando que no se hubiera alcanzado un acuerdo sobre ninguna de las conclusiones, el Presidente señaló que no existía ninguna controversia con respecto a la evaluación de riesgos facilitada por el JECFA, y opinó que este era el requisito fundamental para hacer avanzar y aprobar el anteproyecto de norma.
 - v. En su 44.^o período de sesiones, la Comisión pidió al Presidente y a los Vicepresidentes de la Comisión que emprendieran consultas informales con todas las partes pertinentes para promover y posibilitar un esfuerzo sostenido con miras a crear consenso antes del 45.^o período de sesiones de la Comisión.
 - vi. En su 44.^o período de sesiones, la Comisión solicitó al Presidente y a los Vicepresidentes de la Comisión que presentaran un informe dos meses antes de la 83.^a reunión del Comité Ejecutivo para orientar su seguimiento y examen crítico y, posteriormente, para sustentar los debates ulteriores en el 45.^o período de sesiones de la Comisión.

- vii. En su 44.º período de sesiones, la Comisión, reconociendo que, incluso con mecanismos de consulta informales podría no alcanzarse el consenso y que, una vez agotadas todas las oportunidades, los sucesivos Presidentes habrían explorado todas las opciones/vías para lograr el consenso, pidió a la Secretaría del Codex que se asegurara de que, en su 45.º período de sesiones, la Comisión dispusiera de todos los instrumentos necesarios, incluida la votación, para posibilitar la resolución de esta cuestión.

ENMIENDAS AL MANUAL DE PROCEDIMIENTO (tema 3 del programa)⁹

30. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes puntos para su aprobación en cada caso, teniendo en cuenta las recomendaciones del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión:

Enmienda al Manual de procedimiento del Codex: Proyecto de Criterios y directrices de procedimiento para los comités y los grupos de acción intergubernamentales especiales del Codex que trabajan por correspondencia (CX/CAC 21/44/2 y Add.1) (32.ª reunión del CCGP)

31. La Secretaría del Codex explicó que, tras examinar las observaciones recibidas en respuesta a la carta circular CL 2021/66/OCS-GP, el Presidente y los Vicepresidentes del grupo de trabajo por medios electrónicos (GTe) sobre el tema, en colaboración con la citada Secretaría, habían preparado el documento CRD02, que contenía una propuesta de versión revisada del Proyecto de Criterios y directrices de procedimiento para los comités y los grupos de acción intergubernamentales especiales del Codex que trabajan por correspondencia.
32. La Secretaría del Codex recordó que, en su 81.ª reunión, el Comité Ejecutivo había recomendado a la Comisión que, en su 44.º período de sesiones, aprobara el Proyecto de Criterios y directrices de procedimiento para los comités y los grupos de acción intergubernamentales especiales del Codex que trabajan por correspondencia, conforme figuraba en el documento CRD02, con miras a su inclusión en la Sección III del Manual de procedimiento del Codex (MP).
33. Esta enmienda del MP con la propuesta de revisiones que figuraba en el documento CRD02 recibió el respaldo general. El Presidente del Comité del Codex sobre Principios Generales (CCGP) destacó la eficiencia con la que había trabajado este Comité para elaborar las directrices y señaló que la Secretaría del Codex, en cooperación con el GTe y los copresidentes, estimaron que se necesitaban algunos cambios importantes, especialmente teniendo en cuenta la evolución del entorno tecnológico. Asimismo, hizo hincapié en que esta información de base debería formar parte de las reflexiones más amplias en relación con la elaboración de procedimientos del Codex.
34. El Presidente del Comité del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros (CCFFP) destacó la experiencia adquirida mediante la celebración de la 35.ª reunión de este Comité por correspondencia, y señaló que este hecho quedaba bien reflejado en el documento CRD02.

Enmienda al Manual de procedimiento, Principios para el análisis de riesgos aplicados por el Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CCRVDF): enfoque para la extrapolación de los LMR de medicamentos veterinarios a una o más especies (CX/CAC 21/44/2 Add.2) (25.ª reunión del CCRVDF)

35. Esta enmienda recibió el respaldo general.

Conclusión

36. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó:
- los *Criterios y directrices de procedimiento para los comités del Codex y los grupos de acción intergubernamentales especiales que trabajan por correspondencia*, conforme figuraba en el documento CRD02 presentado al 44.º período de sesiones de la Comisión, con miras a su inclusión en la Sección III del MP; y
 - la enmienda al MP, Principios para el análisis de riesgos aplicados por el CCRVDF: enfoque para la extrapolación de los LMR de medicamentos veterinarios a una o más especies.

⁹ CX/CAC 21/44/2; CX/CAC 21/44/2 Add.1 (Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Egipto, Estados Unidos de América, Francia, Indonesia, Iraq, Japón, Kenya, Malasia, Marruecos, Noruega, Uruguay); CX/CAC 21/44/2 Add.2; CRD02 (Nueva Zelandia, Alemania, Japón y Estados Unidos de América); CRD10 (El Salvador); CRD22 (República Dominicana); CRD24 (Guatemala); CRD25 (Unión Africana); CRD30 (India).

COMITÉ DEL CODEX SOBRE ESPECIAS Y HIERBAS CULINARIAS (CCSCH) (tema 4.1 del programa)¹⁰

37. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los temas que se enmarcaban en las siguientes categorías: Aprobación final; Aprobación en el trámite 5; Propuestas de nuevos trabajos; y Prórroga de los plazos, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión.

Aprobación final

38. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó en el trámite 8:

- la Norma para el orégano seco;
- la Norma para las raíces secas, rizomas y bulbos: jengibre seco o deshidratado, con las modificaciones de las disposiciones sobre aditivos alimentarios aprobadas por el Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios (CCFA);
- la Norma para partes florales secas: clavo seco;
- la Norma para hojas secas (albahaca seca).

Aprobación en el trámite 5

39. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó la *Norma para semillas secas: nuez moscada* en el trámite 5, y prorrogó el plazo para la finalización de los trabajos a la sexta reunión del Comité del Codex sobre Especias y Hierbas Culinarias.

40. En su 44.º período de sesiones, la Comisión tomó nota de que la norma se distribuiría para recabar observaciones en el trámite 6, y alentó a las partes interesadas a volver a presentar observaciones técnicas y a unirse al GTe que ya estaba operativo, y que copresidían Indonesia y la India.

Propuestas de nuevos trabajos

41. En su 44.º período de sesiones, la Comisión como nuevos trabajos:

- la Norma para el cardamomo pequeño;
- la Norma para la cúrcuma;
- la Norma de grupo para especias en forma de frutos secos y bayas (pimienta de Jamaica, enebro, anís estrellado y vainilla).

Prórroga del plazo para la finalización de los trabajos

42. En su 44.º período de sesiones, la Comisión respaldó la recomendación formulada por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión de prorrogar el plazo para la finalización de los trabajos relativos a la *Norma para el azafrán* (en el trámite 7) y la *Norma para los pimientos picantes desecados y el pimentón dulce* (en el trámite 2/3) a la sexta reunión del Comité del Codex sobre Especias y Hierbas Culinarias.

COMITÉ DEL CODEX SOBRE CONTAMINANTES DE LOS ALIMENTOS (CCCF) (tema 4.2 del programa)¹¹

43. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes temas correspondientes a las categorías: Aprobación final, Aprobación en el trámite 5; y Propuestas de nuevos trabajos, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión.

Aprobación final

44. En su 44.º período de sesiones la Comisión aprobó, tras tomar nota de las reservas y observaciones específicas recogidas en el apartado pertinente:

- el nivel máximo de cadmio en los chocolates que contienen o declaran <30% del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca – trámite 8, tras tomar nota de las reservas de la Unión Europea, Egipto, Noruega, Suiza y Ucrania, por las razones manifestadas en la 14.ª reunión del CCCF y reiteradas en el documento CX/CAC 21/44/4 Add.1;

¹⁰ CX/CAC 21/44/3; CX/CAC 21/44/3 Add.1 (Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Australia, Cuba, Egipto, Filipinas, Granada, India, Indonesia, Kenya, Panamá, Perú, República Árabe Siria y Venezuela (República Bolivariana de)); CRD11 (Filipinas); CRD22 (República Dominicana); CRD25 (Unión Africana); CRD26 (Nigeria); CRD30 (India); CRD31 (Arabia Saudita); CRD32 (Indonesia).

¹¹ CX/CAC 21/44/4; CX/CAC 21/44/4 Add.1 (Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Egipto, Ecuador, India, Kenya, Suiza, Reino Unido, Unión Europea); CRD12 (El Salvador, Filipinas, Ghana y Tailandia); CRD22 (República Dominicana); CRD25 (Unión Africana); CRD26 (Nigeria); CRD32 (Indonesia); CRD36 (Ecuador); CRD38 (Senegal).

- el nivel máximo de cadmio en los chocolates que contienen o declaran entre $\geq 30\%$ y $< 50\%$ del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca – trámite 5/8, tras tomar nota de las reservas de la Unión Europea, Egipto, Noruega, Suiza y Ucrania, por las razones manifestadas en la 14.ª reunión del CCCF y reiteradas en el documento CX/CAC21/44/4 Add.1;
- la revisión del *Código de prácticas para la prevención y reducción de la presencia de plomo en los alimentos* (CXS 56-2004) – trámite 5/8; y
- la enmienda para que los niveles máximos de plomo en los zumos (jugos) de fruta y el zumo (jugo) de uva establecidos en la *Norma general para los contaminantes y las toxinas presentes en los alimentos y piensos* (CXS 193-1995) se apliquen también a los lactantes y niños pequeños, tras tomar nota de las reservas de la Unión Europea, Noruega, Suiza y Ucrania. Asimismo, la Comisión, en su 44.º período de sesiones, tomó nota de las inquietudes de dos observadores.

Aprobación en el trámite 5

45. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó en el trámite 5 el *Código de prácticas para la prevención y reducción de la contaminación por cadmio en los granos de cacao*, así como la prórroga, hasta la 16.ª reunión del CCCF, del plazo para finalizar los trabajos.

Propuestas de nuevos trabajos

46. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó como nuevos trabajos:
- Niveles máximos de metilmercurio en el reloj anaranjado y el congribadejo rosado.
 - El Código de prácticas para la prevención y reducción de la presencia de micotoxinas en la yuca y productos a base de yuca.
47. Habida cuenta de que la yuca se utiliza también para alimentar animales destinados a la producción de alimentos, un miembro señaló la importancia de aclarar que el ámbito del nuevo trabajo se limitaba a la yuca destinada al consumo humano.

COMITÉ DEL CODEX SOBRE MÉTODOS DE ANÁLISIS Y TOMA DE MUESTRAS (CCMAS) (tema 4.3 del programa)¹²

48. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes temas, que se enmarcaban en las siguientes categorías: Aprobación final; Aprobación en el trámite 5; y Revocación, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión.

Aprobación final

49. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó:
- la revisión de las *Directrices sobre la incertidumbre en la medición* (CXG 54-2004) en el trámite 8;
 - los métodos de análisis y criterios de rendimiento para las disposiciones de los *Métodos de análisis y de muestreo recomendados* (CXS 234-1999), teniendo en cuenta las correcciones del método para determinar los niveles de potasio, sodio y zinc en preparados para lactantes (AOAC 2011.14/ISO 15151 | IDF 229) así como la nota de pie de página de la disposición sobre "Agua (humedad)" para mezclas de leche desnatada (descremada) y grasa vegetal en polvo y mezclas con bajo contenido graso de leche desnatada (descremada) en polvo y grasa vegetal en polvo; y el método para determinar el contenido de cenizas insolubles en ácido en la mezcla *zaatar* (ISO 939 e ISO 930);
 - la enmienda a la redacción de la disposición que figura en la Sección 3.3 de la *Norma para los productos a base de caseína alimentaria* (CXS 290-1995); y
 - los métodos de análisis para las disposiciones sobre grasas y aceites (parte 4.3 del documento REP21/MAS), que habían sido examinados y acordados en la 27.ª reunión del Comité del Codex sobre Grasas y Aceites (CCFO).

Aprobación en el trámite 5

50. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó la revisión de las *Directrices generales sobre muestreo* (CXG 50-2004) en el trámite 5.
51. Un miembro expresó su preocupación por la facilidad de uso de las directrices revisadas, aunque apoyó la aprobación en el trámite 5. Se congratularon de que se fueran a elaborar aplicaciones y un libro

¹² CX/CAC 21/44/5; CX/CAC 21/44/5 Add.1 (Australia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Egipto, Filipinas, Irán, Iraq, Marruecos, Noruega, Perú, Reino Unido, Uruguay, EURACHEM, GOED, IDF/FIL); CRD13 (El Salvador y Ghana); CRD22 (República Dominicana); CRD25 (Unión Africana); CRD30 (India); CRD38 (Senegal).

electrónico, que eran herramientas cruciales para los miembros y los comités que aplican planes de muestreo, y expresaron su esperanza de que estas herramientas se pudieran utilizar sin tener conocimientos estadísticos. Si bien entendían que estas herramientas no estarían disponibles hasta que se contara con la versión final de las directrices, solicitaron información a la Secretaría del Codex sobre su elaboración.

52. La Secretaría del Codex aclaró que tanto el libro electrónico, como un documento informativo que contenía un procedimiento paso a paso para el diseño de planes de muestreo, todavía estaban en fase de desarrollo por el GTe sobre planes de muestreo del CCMAS. Una vez el CCMAS los hubiera finalizado, la Secretaría del Codex publicaría en línea el libro electrónico, las aplicaciones y el documento informativo.

Revocación

53. En su 44.º período de sesiones, la Comisión revocó los métodos de análisis/criterios de rendimiento para las disposiciones de los *Métodos de análisis y de muestreo recomendados* (CXS 234-1999) que figuran en la Parte 2 del Apéndice II del documento REP21/MAS.

COMITÉ DEL CODEX SOBRE SISTEMAS DE INSPECCIÓN Y CERTIFICACIÓN DE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES DE ALIMENTOS (CCFICS) (tema 4.4 del programa)¹³

54. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes temas, que se enmarcaban en las siguientes categorías: Aprobación final; Propuesta de nuevos trabajos; y Prórroga del plazo, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones del Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión.

Aprobación final

- Principios y directrices para la evaluación y el uso de programas voluntarios de aseguramiento por parte de terceros (vAPT) en el trámite 8.
 - Orientaciones sobre el uso de certificados electrónicos sin papel (revisión de las *Directrices para el diseño, elaboración, expedición y uso de certificados oficiales genéricos* [CXG 38-2001]) en el trámite 5/8.
55. Un miembro propuso sustituir las palabras "mecanismos existentes" por "ejemplos de mecanismos" en el título de la Sección 5 del nuevo Anexo II de la revisión de las *Directrices para el diseño, elaboración, expedición y uso de certificados oficiales genéricos* (CXG 38-2001) tras señalar que la palabra "existentes" era inadecuada y podría llevar a interpretaciones erróneas en el sentido de que los tres sistemas indicados en el párrafo 10 eran los únicos disponibles hasta la fecha. Al responder a la propuesta, la Presidenta del CCFICS, en referencia al párrafo 11 de la misma sección, especificó que los tres mecanismos indicados eran los modos en que los certificados electrónicos se intercambiaban en todos los países activos. Dichos mecanismos no excluían intercambios de representaciones electrónicas de certificados (por ejemplo, formato PDF protegido), ni futuros mecanismos de certificación electrónica más evolucionados, y que, por tanto, las inquietudes del miembro se abordaban plenamente en las orientaciones.
56. Un miembro y un observador hicieron hincapié en que la aplicación de las orientaciones sobre el uso de certificados electrónicos sin papel dependería del grado de desarrollo del país; por tanto, la velocidad de aplicación variaría de un país a otro, y en que la aplicación requeriría un período de transición. Así pues, los certificados electrónicos y en papel deberían seguir funcionando en paralelo. Se subrayó que el uso de certificados electrónicos tenía carácter voluntario y que los países en desarrollo necesitarían asistencia técnica sobre la mejor manera de aplicar las orientaciones.

Conclusión

57. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó:
- los principios y directrices para la evaluación y el uso de programas voluntarios de aseguramiento por parte de terceros (vAPT) en el trámite 8;

¹³ CX/CAC 21/44/6; CX/CAC 21/44/6 Add.1 (Arabia Saudita, Argelia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Egipto, Estados Unidos de América, Filipinas, India, Indonesia, Iraq, Kenya, Nueva Zelandia, Paraguay, Perú, Tailandia, Unión Europea, Fédération internationale des vins et spiritueux (FIVS) y la Federación Europea de Asociaciones de Dietistas (EFAD), OIE); CRD14 (El Salvador, Ghana y Filipinas); CRD22 (República Dominicana); CRD24 (Guatemala); CRD25 (Unión Africana); CRD26 (Nigeria); CRD30 (India); CRD32 (Indonesia); CRD38 (Senegal).

- las orientaciones sobre el uso de certificados electrónicos sin papel (revisión de las *Directrices para el diseño, elaboración, expedición y uso de certificados oficiales genéricos* [CXG 38-2001]) en el trámite 5/8.

Propuesta de nuevos trabajos

58. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó la propuesta de nuevo trabajo relativo a la elaboración de orientaciones sobre la prevención y el control del fraude alimentario.

Prórroga del plazo para la finalización de los trabajos

59. En su 44.º período de sesiones, la Comisión recomendó que se prorrogara hasta la celebración de la 26.ª reunión del CCFICS el plazo de finalización de los trabajos relativos al anteproyecto de directrices sobre el reconocimiento y mantenimiento de la equivalencia de los sistemas nacionales de control de los alimentos (NFCS).

COMITÉ DEL CODEX SOBRE RESIDUOS DE MEDICAMENTOS VETERINARIOS EN LOS ALIMENTOS (CCRVDF) (tema 4.5 del programa)¹⁴

60. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los temas siguientes correspondientes a las categorías: Aprobación final; Aprobación en el trámite 5; y Propuestas de nuevos trabajos, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones de la 81.ª reunión del Comité Ejecutivo.

Aprobación final

61. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó los siguientes LMR/textos, tras tomar nota de las reservas recogidas en el apartado pertinente:

- LMR para la flumetrina en la miel, en el trámite 8.
- LMR para el diflubenzurón (salmón - músculo más piel en proporciones naturales) en el trámite 5/8.
- LMR para el halquinol (ganado porcino - músculo, piel más grasa, hígado y riñón) en el trámite 5/8, con las reservas manifestadas por Egipto, la Federación de Rusia, Kazajstán, Noruega, Suiza, Túnez, Ucrania y la Unión Europea en relación con los LMR para el halquinol, debido al uso de este agente antimicrobiano como promotor del crecimiento. La Comisión, en su 44.º período de sesiones, tomó nota también de las inquietudes de un observador.
- Enmienda al *Glosario de términos y definiciones* (Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos) (CXA 5-1993): Definición de despojos comestibles.

Aprobación en el trámite 5

62. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó los LMR para la ivermectina (ganado ovino, porcino y caprino - grasa, riñón, hígado y músculo) en el trámite 5, y aprobó la prórroga del plazo hasta la hasta la 26.ª reunión del CCRVDF.

Aprobación

63. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó la lista de prioridades de medicamentos veterinarios que requieren ser evaluados o reevaluados por el Comité Mixto FAO/OMS de Expertos en Aditivos Alimentarios (JECFA), que se recoge en el Apéndice VI del documento REP21/RVDF.

GTe conjunto del CCRVDF y el Comité del Codex sobre los Residuos de Plaguicidas (CCPR)

64. En su 44.º período de sesiones y en consonancia con la recomendación formulada por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión, la Comisión decidió establecer un Grupo de trabajo conjunto CCRVDF-CCPR por medios electrónicos, que presidido por los Estados Unidos trabajará solo en inglés y estará abierto a todos los miembros y observadores respaldados por el JECFA, la Reunión Conjunta FAO/OMS sobre Residuos de Plaguicidas (JMPR) y la Secretaría del Codex, con el siguiente mandato:

- el GTe conjunto examinará la labor realizada conjuntamente por el CCRVDF y el CCPR e identificará, y de ser posible, priorizará, las áreas en las que se podría profundizar la colaboración entre el CCRVDF y el CCPR, al tiempo que identificará la manera en que esa colaboración podría llevarse a cabo (por ejemplo, de manera conjunta, en paralelo, etc.) con miras a facilitar la consideración de los compuestos de uso dual por parte de ambos comités y, en su caso, la armonización de los LMR;

¹⁴ CX/CAC 21/44/7; CX/CAC 21/44/7 Add.1 (Chile, Costa Rica, Cuba, Egipto, India, Indonesia, Kenya, Panamá, Uganda, Unión Europea, HealthforAnimals); CRD15 (El Salvador, Filipinas, Ghana); CRD22 (República Dominicana); CRD24 (Guatemala); CRD25 (Unión Africana); CRD26 (Nigeria); CRD34 (Estados Unidos de América); CRD36 (Ecuador); CRD38 (Senegal); CRD39 (Unión Europea y sus Estados miembros).

- esto puede incluir reflexiones sobre una mejor sincronización de las actividades entre el CCPR y el CCRVDF, así como la colaboración entre CCPR/CCRVDF y JMPR/JECFA;
 - El GTe conjunto presentará información actualizada sobre sus conclusiones preliminares a la 26.ª reunión del CCRVDF y a la 53.ª reunión del CCPR.
65. Con respecto al calendario, el GTe conjunto seguirá trabajando mientras el CCRVDF y el CCPR lo consideren conveniente.
66. El GTe conjunto no sustituirá la cooperación paralela en curso entre los GTe conjuntos establecidos en virtud del CCRVDF (despojos comestibles) y el CCPR (revisión de la Clasificación) en el marco de sus respectivos mandatos.

COMITÉ DEL CODEX SOBRE RESIDUOS DE PLAGUICIDAS (CCPR) (tema 4.6 del programa)¹⁵

67. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes temas correspondientes a las categorías: Aprobación final; Aprobación en el trámite 5; Aprobación; Revocación; e Interrupción, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones de la 81.ª reunión del Comité Ejecutivo.

Aprobación final

68. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó los siguientes textos/límites máximos de residuos y tomó nota de los comentarios y las reservas en el contexto del párrafo pertinente:
- Los límites máximos de residuos (LMR) para distintas combinaciones de plaguicidas y productos para alimentos y piensos en el trámite 5/8, con las modificaciones de los LMR de metaflumizona para las grasas de mamíferos (excepto grasas de leche) a 0,15 mg/kg y las grasas de leche a 0,6 mg/kg, y tomó nota también de las reservas expresadas por la Unión Europea, Noruega y Suiza en la 52.ª reunión del CCPR¹⁶ y reiteradas en el documento CX/CAC 21/44/8 Add.1.
 - La revisión de la *Clasificación de alimentos y piensos* (CXA 4-1989), Categoría C: Productos forrajeros primarios, Tipo 11: Productos forrajeros primarios de origen vegetal; y revisión de los *Principios y directrices para la selección de productos representativos con miras a la extrapolación de límites máximos de residuos de plaguicidas para grupos de productos* (CXG 84-2012), Cuadro 7: Productos representativos de la Categoría C, en el trámite 5/8.
 - La revisión de la *Clasificación de alimentos y piensos* (CXA 4-1989), Categoría D: Alimentos elaborados de origen vegetal; y revisión de los *Principios y directrices para la selección de productos representativos con miras a la extrapolación de límites máximos de residuos de plaguicidas para grupos de productos* (CXG 84-2012), Cuadro 8: Productos representativos de la Categoría D, en el trámite 5/8.

Aprobación en el trámite 5

69. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó en el trámite 5 las Directrices para compuestos de baja preocupación en materia de salud pública que pueden estar exentos del establecimiento de límites máximos de residuos de plaguicidas del Codex (CXL) o que no dan lugar a residuos, y aprobó la prórroga del plazo para su ultimación hasta la fecha de la 53.ª reunión del CCPR.
70. Un miembro pidió que la 53.ª reunión tuviera en cuenta los comentarios ya presentados, tras observar que en dicha reunión el CCPR no examinó el texto del anteproyecto de norma en el trámite 4.
71. La Secretaría del Codex observó que el mandato¹⁷ del GTe establecido por el CCPR en su 52.ª reunión para continuar la elaboración de esas directrices incluía la consideración de los comentarios presentados por escrito en esa reunión, así como los comentarios recibidos durante las reuniones previas y la sesión plenaria. La Secretaría del Convenio alentó a todas las delegaciones a presentar comentarios adicionales en el trámite 6, según procediera.

Aprobación

72. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó las listas de prioridades de plaguicidas para su evaluación por la JMPR propuestas en la 52.ª reunión del CCPR y descritas en el Apéndice XV del documento REP21/PR.

¹⁵ CX/CAC 21/44/8; CX/CAC 21/44/8 Add.1 (Australia, Canadá, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Egipto, Indonesia, Kenya, Uganda, Unión Europea, THIE – Tea & Herbal Infusions Europe); CRD16 (El Salvador, Filipinas, Ghana y Marruecos); CRD22 (República Dominicana); CRD25 (Unión Africana); CRD33 y 40 (CropLife International); CRD34 (Estados Unidos de América); CRD36 (Ecuador); CRD37 (NHF); CRD38 (Senegal).

¹⁶ REP21/PR, párrafo 99.

¹⁷ REP21/PR52, párrafo 194 ii).

Revocación

73. En su 44.º período de sesiones, la Comisión revocó los límites máximos de residuos para distintas combinaciones de plaguicidas y productos para alimentos y piensos, según se recoge en el Apéndice III del documento REP21/PR, excepto el LMR del Codex (CXL) para la acetamiprida en el cardamomo, que se mantendrá un año más en espera de las aclaraciones que proporcionará la JMPR en la 53.ª reunión del CCPR.

Interrupción de los trabajos

74. En su 44.º período de sesiones, la Comisión tomó nota de la interrupción de los trabajos sobre límites máximos de residuos en el procedimiento de trámites para diferentes combinaciones de plaguicida/producto(s) para alimentos y piensos, según se recoge en el Apéndice VI del documento REP21/PR.

COMITÉ DEL CODEX SOBRE ADITIVOS ALIMENTARIOS (CCFA) (tema 4.7 del programa)¹⁸

75. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes temas, que se enmarcaban en estas categorías: Aprobación final; Aprobación; Revocación; e Interrupción, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión.

Aprobación final

76. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó las siguientes disposiciones, y a su vez tomó nota de las reservas y comentarios específicos que se exponen en los puntos i a xv siguientes:

- i. Las Especificaciones de identidad y pureza de los aditivos alimentarios.
- ii. Las revisiones de las disposiciones aprobadas de la *Norma general para los aditivos alimentarios* (NGAA) (CXS 192-1995).
- iii. La revisión de *Nombres genéricos y sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios* (CXG 36-1989).
- iv. Los cambios relacionados con el encabezado del grupo GLICÓSIDOS DE ESTEVIOL de la NGAA (CXS 192-1995).
- v. Las disposiciones revisadas de la NGAA en relación con las enmiendas al título y el número de categoría de alimentos de la norma CXS 283-1978 en el Anexo C de la NGAA (CXS 192-1995).
- vi. Las disposiciones revisadas sobre aditivos alimentarios de la NGAA en relación con la armonización de nueve normas para el Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos (CCMMP), seis normas para el CCFO y tres normas para el Comité del Codex sobre Especies y Hierbas Culinarias (CCSCH).
- vii. Las disposiciones revisadas sobre aditivos alimentarios de la NGAA en relación con la armonización parcial de las normas CXS 249-2006, CXS 273-1968, CXS 275-1973 y CXS 288-1978 para incluir los polisacáridos de semillas de tamarindo (SIN 437).
- viii. Las disposiciones revisadas sobre aditivos alimentarios de la NGAA en relación con la entrada asociada a la categoría de alimentos 12.5 en las Referencias a las normas para productos para los aditivos del Cuadro 3 de la NGAA en el Anexo al Cuadro 3.
- ix. Las disposiciones revisadas para los edulcorantes en diferentes categorías de alimentos (CXS 192-1995).
- x. Las secciones revisadas sobre aditivos alimentarios de las nueve normas para la leche y los productos lácteos, es decir, la *Norma de grupo para queso en salmuera* (CXS 208-1999); la *Norma de grupo para el queso no madurado, incluido el queso fresco* (CXS 221-2001); la *Norma para mezclas de leche evaporada desnatada (descremada) y grasa vegetal* (CXS 250-2006); la *Norma para mezclas de leche desnatada (descremada) y grasa vegetal en polvo* (CXS 251-2006); la *Norma para mezclas de leche condensada edulcorada desnatada (descremada) y grasa vegetal* (CXS 252-2006); la *Norma para el queso Cottage* (CXS 273-1968); la *Norma para el queso crema* (CXS 275-1973); la *Norma para el queso extra duro para rallar* (CXS 278-1978); y la *Norma general para el queso* (CXS 283-1978).

¹⁸ CX/CAC 21/44/9; CX/CAC 21/44/9 Add.1 (Costa Rica, Egipto, Filipinas, Iraq, Kenya, Paraguay, Perú, Reino Unido, the International Special Dietary Food Industries y el International Stevia Council); CRD17 (Ghana y el Ecuador); CRD22 (República Dominicana); CRD25 (Unión Africana); CRD26 (Nigeria); CRD30 (India); CRD31 (Arabia Saudita); CRD38 (Senegal).

- xi. Las secciones revisadas sobre aditivos alimentarios de las seis normas para las grasas y los aceites, es decir, la *Norma para grasas y aceites comestibles no regulados por normas individuales* (CXS 19-1981); la *Norma para los aceites de oliva y aceites de orujo de oliva* (CXS 33-1981); la *Norma para aceites vegetales especificados* (CXS 210-1999); la *Norma para grasas animales especificadas* (CXS 211-1999); la *Norma para grasas para untar y mezclas de grasas para untar* (CXS 256-2007); y la *Norma para aceites de pescado* (CXS 329-2017).
- xii. Las secciones revisadas sobre aditivos alimentarios de las tres normas para las especias y las hierbas culinarias, es decir, la *Norma para pimientos negra, blanca y verde (pimientos NBV)* (CXS 326-2017); la *Norma para el comino* (CXS 327-2017); y la *Norma para el tomillo seco* (CXS 328-2017).
- xiii. Las enmiendas a la *Norma para los "bouillons" y consomés* (CXS 117-1981) y a la *Norma para la harina de trigo* (CXS 152-1985) debidas a la armonización del copolímero de metacrilato básico (SIN 1205).
- xiv. Las disposiciones sobre aditivos alimentarios de la *Norma general para los aditivos alimentarios* (NGAA) (CXS 192-1995).
 - a. Un miembro expresó la opinión de que las dosis máximas de uso propuestas para varios colorantes eran demasiado elevadas, y citó el caso del "Caramelo II - caramelo al sulfito", cuya dosis máxima de uso es de 50 000 mg/kg, y consideró que debería reducirse a 10 000 mg/kg.
- xv. La inclusión de la goma xantana (SIN 415) y las pectinas (SIN 440) en la categoría de alimentos 13.1.3, "Preparados para usos medicinales especiales destinados a los lactantes", de la NGAA (CXS 192-1995).
 - a. La Federación de Rusia formuló una reserva sobre la inclusión de dichos aditivos en la NGAA y reiteró que, en su opinión: i) la evaluación de inocuidad del JECFA referente al dióxido de azufre como aditivo alimentario separado no era suficiente para concluir que el uso de pectinas no provocaría reacciones a alérgenos, y ii) la evaluación de inocuidad que había realizado el JECFA en 2016 para la goma xantana (SIN 415) no era suficiente y se necesitaba otra evaluación para la *Xanthomonas campestris* en el aditivo y sus efectos en los lactantes y los niños pequeños (0-3 años). Tres observadores también expresaron su preocupación por estas dos disposiciones, que justificaron por las consideraciones especiales que se requieren para los lactantes.
 - b. La Secretaría del JECFA aclaró que tanto la goma xantana (SIN 415) como las pectinas (SIN 440) habían sido evaluadas de forma profunda y exhaustiva por lo que respecta a su inocuidad para todos los consumidores, incluidos los lactantes y los niños pequeños, según fuera el caso. Además, el representante explicó que todas las evaluaciones del JECFA se centran en el propio aditivo. Otros aditivos alimentarios que puedan haber sido añadidos a cualquier aditivo alimentario específico distinto por razones tecnológicas (es decir, los aditivos alimentarios secundarios) entran en el ámbito de las mismas disposiciones por lo que respecta a la inocuidad de los alimentos para todos los consumidores previstos.
 - c. Asimismo, la Secretaría del Codex explicó que, sobre la base de los resultados de la evaluación realizada por el JECFA, las dos disposiciones habían sido aprobadas en el 43.º período de sesiones de la Comisión, e incluidas en la *Norma para preparados para lactantes y preparados para usos medicinales especiales destinados a los lactantes* (CXS 72-1981).

Aprobación

77. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó la lista de prioridades de sustancias propuestas para su evaluación por el JECFA que se recoge en el Apéndice XI del documento REP21/FA.
78. Un miembro opinó que no deberían aplazarse más las evaluaciones de la nisina (SIN 234) y la natamicina (SIN 235), y señaló que habían propuesto incluir estas dos sustancias en la lista de prioridades y que no estaba claro qué información adicional se necesitaba para realizar la evaluación.
79. La Secretaría del JECFA aclaró que un patrocinador les había informado de que se presentarían nuevos datos toxicológicos, y que el JECFA los examinaría en la próxima reevaluación de la nisina (SIN 234) y la natamicina (SIN 235).

Revocación

80. En su 44.º período de sesiones, la Comisión revocó las disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA que figuraban en el documento REP21/FA, Apéndice VII.

Interrupción de los trabajos

81. En su 44.º período de sesiones, la Comisión interrumpió los trabajos relativos al proyecto y anteproyecto de disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA que figuraban en el documento REP21/FA, Apéndice VIII.

COMITÉ DEL CODEX SOBRE ETIQUETADO DE LOS ALIMENTOS (CCFL) (tema 4.8 del programa)¹⁹

82. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes temas, que se enmarcaban en estas categorías: Aprobación final; y Propuestas de nuevos trabajos, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión.

Aprobación final

83. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó los textos siguientes, tras tomar nota de las reservas recogidas en el apartado pertinente:

- la Norma general para el etiquetado de envases de alimentos no destinados a la venta al por menor en el trámite 8;
- la consiguiente enmienda al MP (Formato de las Normas del Codex sobre Productos, sección sobre etiquetado);
- las Directrices sobre etiquetado nutricional en la parte frontal del envase y la inclusión como Anexo en las *Directrices sobre etiquetado nutricional* (CXG 2-1985) en el trámite 5/8, tomando nota de la reserva de la Federación de Rusia, en particular debido a sus preocupaciones motivadas por la lista de exclusiones de la Sección 2.2, que ya se expusieron en la 46.ª reunión del CCFL;
- la consiguiente enmienda a la Sección 5 de las *Directrices sobre etiquetado nutricional* (CXG 2-1985).

Nuevas deliberaciones sobre el etiquetado nutricional en la parte frontal del envase

84. Algunos observadores expresaron su preocupación por el hecho de que no se hubieran excluido de forma explícita los alimentos infantiles y otros alimentos complementarios en las Directrices, dado que el etiquetado nutricional en la parte frontal del envase podría utilizarse para promover indebidamente esos alimentos. Esos mismos observadores manifestaron también su preocupación por el conflicto de intereses, que, en su opinión, no se había abordado suficientemente en estas Directrices, e hicieron hincapié en que el etiquetado nutricional en la parte frontal del envase debería ser obligatorio, ser responsabilidad del gobierno y estar libre de conflictos de intereses.

85. En respuesta a las intervenciones realizadas, la Presidenta del CCFL señaló que las Directrices eran el resultado de un debate fructífero que se había mantenido en el GTe, el grupo de trabajo virtual celebrado inmediatamente antes de la reunión del CCFL, y en el transcurso de la misma. Además, aclaró que era importante señalar que las Directrices podrían ser utilizadas por las autoridades nacionales para obligar a colocar un etiquetado nutricional en la parte frontal del envase que se ajustara a las directrices dietéticas del país, y que las preocupaciones planteadas podrían tenerse en cuenta a la hora de definir dicho etiquetado en los respectivos países. Asimismo, señaló que la aprobación de las Directrices ofrecería una orientación oportuna a los gobiernos que estuvieran analizando la cuestión del etiquetado nutricional en la parte frontal del envase.

Investigación complementaria sobre la aprobación de la Norma general para el etiquetado de envases de alimentos no destinados a la venta al por menor

86. En su 44.º período de sesiones, la Comisión solicitó a los comités de productos y a la Secretaría del Codex que revisaran las disposiciones sobre etiquetado aplicables a los envases no destinados a la venta al por menor recogidas en las normas existentes y en los proyectos de normas, considerando lo dispuesto en la nueva norma que rige esta materia.

Norma general para las frutas desecadas

87. En su 44.º período de sesiones, la Comisión también aprobó la propuesta de enmienda a la disposición 4.2.1 sobre etiquetado del Anexo C, dedicado a las pasas, de la *Norma general para las frutas desecadas* mediante la inclusión de una referencia en las *Directrices generales sobre declaraciones de propiedades* (CXG 1-1979). Dado que las reuniones del Comité del Codex sobre Frutas

¹⁹ CX/CAC 21/44/10; CX/CAC 21/44/10 Add.1 (Costa Rica, Colombia, Cuba, Ecuador, Egipto, Estados Unidos de América, India, Kenya, Nueva Zelandia, Paraguay, Uganda, Red internacional de acción sobre alimentos de lactantes, ICBA, IDF/FIL, International Special Dietary Food Industries, Federación Europea de Asociaciones de Dietistas (EFAD)); CRD18 (Ghana); CRD22 (República Dominicana); CRD25 (Unión Africana); CRD26 (Nigeria); CRD27 (Perú).

y Hortalizas Elaboradas (CCPFV) estaban aplazadas *sine die*, esta enmienda había sido presentada ante la Comisión para que la aprobara en su 44.º período de sesiones.

Propuestas de nuevos trabajos

88. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó el nuevo trabajo sobre:

- Información sobre el etiquetado de los alimentos a través de la tecnología.

GRUPO DE ACCIÓN INTERGUBERNAMENTAL ESPECIAL DEL CODEX SOBRE LA RESISTENCIA A LOS ANTIMICROBIANOS (TFAMR) (tema 4.9 del programa)²⁰

89. En su 44.º período de sesiones, la Comisión examinó los siguientes temas, que se enmarcaban en esta categoría: Aprobación final, teniendo en cuenta en cada caso las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión.

Aprobación final

90. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó:

- la revisión del *Código de prácticas para reducir al mínimo y contener la resistencia a los antimicrobianos transmitida por los alimentos* (CXC 61-2005) en el trámite 8, con las reservas que se exponen más adelante;
- las Directrices sobre el seguimiento y la vigilancia integrados de la resistencia a los antimicrobianos transmitida por los alimentos en el trámite 5/8.

Reservas sobre la revisión del Código de prácticas

Si bien la aprobación final del Código de prácticas recibió apoyo generalizado, dado que se trataba de un avance importante que tenía en cuenta los progresos científicos y el enfoque "Una sola salud", se presentaron varias reservas en relación con algunos de los principios.

Principio 12

91. La Unión Europea y sus Estados miembros,²¹ la Federación de Rusia, Kazajstán, Noruega y Tailandia manifestaron su reserva, y declararon que en su opinión no deberían utilizarse agentes antimicrobianos para estimular el crecimiento ni para aumentar el rendimiento, y que ese uso debería eliminarse de forma progresiva para todos los agentes antimicrobianos, empezando de manera inmediata por los que tienen importancia médica, debido a las razones expuestas previamente en reuniones del TFAMR²² y en otro período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius²³.

Inclusión de una nota a pie de página sobre el "uso terapéutico" en la definición de "uso médico veterinario"

92. La Unión Europea y sus Estados miembros, el Canadá, Colombia, Kazajstán, Marruecos y Noruega manifestaron su reserva sobre la inclusión de una nota a pie de página sobre el "uso terapéutico" asociada a la definición de "uso médico veterinario".

93. Estos miembros recordaron que, en su opinión, la inclusión de esta nota a pie de página en esa definición permitía interpretar la expresión "uso terapéutico" como sinónima de "uso médico veterinario", que abarcaba el tratamiento, el control y la prevención. Consideraron que esa interpretación no se ajustaba al enfoque adoptado por la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), y recordaron que, según la definición de "uso terapéutico" que figuraba en el actual *Código de prácticas*, esta expresión abarcaba exclusivamente el "tratamiento", y que esa era la interpretación que se seguía haciendo en sus países o regiones. En consecuencia, la inclusión de la nota a pie de página podría facilitar que otros miembros continuaran utilizando de forma no responsable agentes antimicrobianos de importancia médica en los animales.

94. Noruega reiteró su posición de que la definición de "uso médico veterinario" era redundante, y de que el *Código de prácticas* ya incluía las definiciones de los términos conexos de control, prevención y tratamiento de enfermedades. Las definiciones de los textos del Codex solo deberían utilizarse en

²⁰ CX/CAC 21/44/11; CX/CAC 21/44/11 Add.1 (Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Cuba, Egipto, Estados Unidos, India, Indonesia, Kenya, Noruega, Tailandia, Uruguay); CRD19 (Marruecos); CRD22 (República Dominicana); CRD24 (Guatemala); CRD25 (Unión Africana); CRD26 (Nigeria); CRD28 (Filipinas); CRD31 (Arabia Saudita); CRD36 (Ecuador); CRD37 (NHF).

²¹ Según se indica en el documento CRD01 esta era una esfera de competencia mixta con el voto de la Unión Europea, por lo que se aplica el párrafo 7 del artículo II del Reglamento de la Comisión del Codex Alimentarius.

²² Séptima reunión del TFAMR (documento REP20/AMR); y octava reunión del TFAMR (documento REP21/AMR).

²³ 43.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (documento REP 20/CAC, párrafos 96 a 113).

aquellos casos en que la expresión definida no fuera comprensible leyendo el documento en su contexto, lo que, en su opinión, no era el caso de la expresión "uso médico veterinario".

Otras disposiciones

95. Noruega señaló sus reservas sobre los principios 8, 13, 14 y 15, argumentando que todos los agentes antimicrobianos contribuían a incrementar la resistencia a los antimicrobianos (RAM), y no únicamente los de importancia médica.
96. La Federación de Rusia reiteró sus reservas sobre los principios 13 y 15, ya que en su opinión dichos principios permitían que agentes antimicrobianos de importancia crítica fueran utilizados rutinariamente para el control y la prevención de enfermedades, y por tanto podían propiciar un uso indebido de esos agentes para fines distintos del tratamiento.

Otras observaciones

97. Un observador respaldó las preocupaciones expresadas por la Unión Europea y sus Estados miembros, Noruega y la Federación de Rusia.

Aplicación de los dos textos

98. Se destacó la importancia del trabajo conjunto de la Secretaría del Codex, la FAO y la OMS para elaborar herramientas prácticas y para respaldar a los países en la aplicación de estos nuevos textos del Codex.

Otros asuntos

99. Reconociendo la importancia que tenía el enfoque de "Una sola salud" para luchar contra la RAM y el papel que desempeñaban el Codex, la OIE y la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) en la elaboración de textos coherentes que sirvieran de apoyo a las iniciativas destinadas a esa lucha, y en consonancia con la conclusión alcanzada por el Comité Ejecutivo en su 81.ª reunión, en su 44.º período de sesiones, la Comisión alentó a los miembros a abogar por que la CIPF diera prioridad a la elaboración de orientaciones sobre el uso de antimicrobianos con fines fitosanitarios.

Disolución del TFAMR

100. Los miembros felicitaron al TFAMR por haber culminado su mandato a pesar de las dificultades que plantearon tanto el tema abordado como la pandemia de COVID-19. A su vez, expresaron su agradecimiento al Gobierno de la República de Corea por haber acogido al grupo de acción, y reconocieron la experta labor de liderazgo ejercida por el Presidente, el Dr. Yong Ho Park, y la ayuda brindada por los Presidentes de los GTe, el Dr. Donald Prater y la Dra. Rosa Peran, por sus Copresidentes, por el país anfitrión y por las Secretarías del Codex para lograr que esta segunda ronda de reuniones del TFAMR finalizara con éxito.
101. En su 44.º período de sesiones, la Comisión, tras tomar nota de que el TFAMR había culminado su mandato, acordó disolver ese grupo.

ENMIENDAS DE REDACCIÓN A LOS TEXTOS DEL CODEX PROPUESTAS POR LA SECRETARÍA DEL CODEX (tema 5 del programa)²⁴

102. En su 44.º período de sesiones, la Comisión aprobó correcciones editoriales a lo siguiente:
 - los descriptores de la categoría de alimentos 14.1.2 (Zumos [jugos] de frutas y hortalizas) del Anexo B, Parte II (Descriptores revisados de la categoría de alimentos) de la *Norma general para los aditivos alimentarios* (CXS 192-1995);
 - la mayoría de los nombres de especies de la Sección 2.1 (Definición del producto) de la versión inglesa de la *Norma para las sardinas y productos análogos en conserva* (CXS 94-1981).
103. Un miembro recordó que dos especies (*Sardinella fimbriata* y *Sardinella sirm*) no figuraban en la *Norma para las sardinas y productos análogos en conserva* (CXS 94-181) pese a la decisión de la Comisión en su 13.º período de sesiones (1979) y del CCFFP en su 22.ª reunión (1996) de incluirlas en la citada norma y la decisión de la Comisión en su 15.º período de sesiones de publicar una corrección para rectificar la omisión accidental de las dos especies.
104. Tras una propuesta de la Secretaría del Codex a la luz del *Procedimiento para la inclusión de especies adicionales en las normas del Codex para el pescado y los productos pesqueros* (Manual de procedimiento del Codex, 2013), que no se suponía que debía aplicarse retroactivamente a las dos

²⁴ CX/CAC 21/44/12; CRD08 (Tailandia); CRD22 (República Dominicana); CRD30 (India).

especies, la Comisión en su 44.º período de sesiones acordó remitir esta cuestión al CCFFP en su 36.ª reunión, cuya celebración está prevista para principios de 2023.

ASUNTOS RELACIONADOS CON OTROS ÓRGANOS AUXILIARES DEL CODEX (tema 6 del programa)²⁵

Comité del Codex sobre Principios Generales (CCGP)

105. En su 44.º período de sesiones, la Comisión tomó nota de que el CCGP, en su 32.ª reunión, le había remitido sus consideraciones sobre el seguimiento del uso de las normas del Codex y el seguimiento de los resultados del Codex en el contexto de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Comité del Codex sobre Grasas y Aceites (CCFO)

106. En su 44.º período de sesiones, la Comisión tomó nota de la información facilitada y acordó prorrogar hasta la 28.ª reunión del CCFO el plazo para finalizar el trabajo de revisión de la *Norma para los aceites de oliva y aceites de orujo de oliva* (CXS 33-1981) y las disposiciones para el aceite de aguacate para su inclusión en la *Norma para aceites vegetales especificados* (CXS 210-1999).

CUESTIONES PRESUPUESTARIAS Y FINANCIERAS DEL CODEX (tema 7 del programa)²⁶

107. La Secretaría del Codex presentó un panorama general del gasto durante el bienio 2020-2021 y un proyecto de presupuesto para el bienio 2022-2023. Prosiguieron los esfuerzos por destinar recursos disponibles del presupuesto al mejoramiento del carácter integrador y la transparencia de la labor del Codex durante la pandemia de COVID-19. Los ahorros identificados se asignaron a esferas de trabajo esenciales, en consonancia con el Plan estratégico del Codex para 2020-2025, por ejemplo, los trabajos preliminares sobre un mecanismo de seguimiento del uso y las repercusiones de las normas del Codex, (Meta 3) y la renovación de los sistemas de tecnología de la información del Codex (Meta 5). Asimismo, la Secretaría observó que la flexibilidad seguiría siendo importante en el próximo bienio, dado que persisten las incertidumbres, y que el gasto se seguiría rigiendo por el Plan estratégico.

Conclusión

108. En su 44.º período de sesiones, la Comisión:

- tomó nota del informe sobre los progresos realizados en 2020-2021, los ajustes llevados a cabo en respuesta a la pandemia, y los esfuerzos en curso para anticipar labor en el marco del Plan estratégico del Codex, a fin de garantizar un uso óptimo de los ahorros;
- tomó nota también de la evaluación de los efectos de la pandemia en el plan de trabajo y el presupuesto; y
- acogió con beneplácito las propuestas para el bienio 2022-2023, incluidos los supuestos que allí figuran, y la actual flexibilidad de las partidas presupuestarias que asegura la capacidad de adaptación del Codex ante situaciones cambiantes.

ASUNTOS PLANTEADOS POR LA FAO Y LA OMS (tema 8 del programa)²⁷

109. Los representantes de la FAO y la OMS presentaron este tema.

Información general

110. En su 44.º período de sesiones, la Comisión acogió con satisfacción los informes de la FAO y la OMS, elogió la labor que habían realizado durante la pandemia de COVID-19 y alentó a ambas organizaciones a perseverar en sus esfuerzos, en particular en la prestación de asesoramiento científico para respaldar el trabajo del Codex.

111. Asimismo, la Comisión expresó su agradecimiento especial a los expertos que colaboraban con el programa científico de la FAO y la OMS bajo las difíciles condiciones de la pandemia, y destacó la importancia de que los gobiernos nacionales concedieran a los expertos el tiempo necesario para participar plenamente en los diversos comités de expertos.

112. Además, la Comisión recordó la importancia que tenía el asesoramiento científico para alcanzar la Meta 2 del Plan estratégico del Codex para 2020-2025.

²⁵ CX/CAC 21/44/13; CRD30 (India).

²⁶ CX/CAC 21/44/14.

²⁷ CX/CAC 21/44/15; CX/CAC 21/44/15 Add.1; CX/CAC 21/44/15 Add.2 Rev.1; CX/CAC 21/44/15 Add.3; CX/CAC 21/44/15 Add.4; CAC/44 INF/1; CAC/44 INF/2; CAC/44 INF/3; CRD09 (Good Food Institute); CRD20 (Tailandia); CRD22 (República Dominicana); CRD23 (Singapur); CRD29 (República de Corea); CRD32 (Indonesia); CRD35 (Unión Europea); CRD38 (Senegal).

113. Un observador subrayó la importancia de reducir o eliminar el problema de los microplásticos y dio las gracias a la FAO por su labor al respecto.

Tema 8.1 Nuevas fuentes de alimentos y sistemas de producción: ¿exigen la atención del Codex y sus orientaciones?

114. En su 44.º período de sesiones, la Comisión acogió con satisfacción el documento presentado por la FAO y la OMS, y en términos generales respaldó la idea de que el Codex debía estar preparado para abordar cuestiones transversales, generales y emergentes.
115. Se analizaron varias posibilidades para que el Codex pudiera avanzar en esta cuestión, por ejemplo, mediante un grupo de trabajo de la Comisión, mediante un subcomité del Comité Ejecutivo, tal como había recomendado este en su 81.ª reunión, mediante cartas circulares, celebrando debates en los Comités Coordinadores Regionales (CCR) FAO/OMS, o bien combinando esas opciones.
116. Algunas delegaciones destacaron la importancia de contar con un mecanismo que permitiera ampliar la participación de los Estados miembros y los observadores, mientras que otras señalaron que el Codex ya contaba con todos los instrumentos y mecanismos necesarios para abordar las nuevas cuestiones que pudieran surgir.
117. Algunos miembros señalaron que era necesario especificar el ámbito de aplicación, esto es, los tipos de alimentos y las cuestiones que debía examinar el Codex, dado que algunos de los productos enumerados en el documento de debate como ejemplos se consumían desde hacía mucho tiempo y los comités existentes del Codex ya examinaban algunos de los temas mencionados.
118. Otros miembros observaron que quizá fuera necesario que el Codex examinara la labor en los ámbitos específicos mencionados en el documento.
119. Un miembro declaró también que en otros casos dados en las etapas tempranas de la tecnología, los intentos de crear normas prematuramente podrían en su opinión inhibir la innovación productiva y generar trabas técnicas al comercio. Otro miembro declaró que la falta de textos del Codex podía crear obstáculos al incremento de la producción y a la protección de los consumidores y podía también dar lugar a trabas al comercio.
120. El representante de la FAO recordó que el desafío consistía en determinar cómo introducir inicialmente esas cuestiones para su examen en el Codex, tras observar que los temas no se ajustaban de forma natural al mandato de los comités ya existentes.
121. Haciendo referencia al documento CRD09, un observador declaró su voluntad de elaborar un documento de debate en colaboración con la FAO y la OMS, que se sometiera a las observaciones de los miembros, donde se exploraran las posibles vías para realizar un nuevo trabajo en el futuro sobre el reconocimiento de una nueva generación de proteínas de origen vegetal y otros tipos de proteínas alternativas.
122. Otros observadores destacaron la importancia de disponer de supervisión independiente y de normas para facilitar la reglamentación de los nuevos productos alimentarios y sistemas de producción, a fin de garantizar la protección de los consumidores, e indicaron su voluntad de contribuir al debate.
123. Tras el debate, en su 44.º período de sesiones, la Comisión acordó aplicar diferentes medidas siguiendo un enfoque secuencial.

Conclusión

124. En su 44.º período de sesiones, la Comisión solicitó que:
- i. la Secretaría del Codex enviara una carta circular para recopilar información de los miembros y observadores sobre las novedades que se estén produciendo en relación con las nuevas fuentes de alimentos y sistemas de producción (por ejemplo, las iniciativas normativas sobre inocuidad y las prácticas comerciales leales);
 - ii. el Subcomité del Comité Ejecutivo examinara la información recibida a través de la carta circular y realizara una evaluación de la variedad y la idoneidad de los instrumentos del Codex que resultaran útiles para hacer avanzar los trabajos sobre inocuidad, calidad, etiquetado, nutrición y/o prácticas comerciales leales referentes a las nuevas fuentes de alimentos y sistemas de producción;
 - iii. el Subcomité del Comité Ejecutivo trabajara de forma inclusiva, aplicando un enfoque que permitiera participar a todos los miembros y observadores que desearan realizar aportaciones, quizá valiéndose de los coordinadores regionales, y elaborara un informe para que lo examinara el Comité Ejecutivo en su 83.ª reunión recomendando un camino a seguir a la Comisión en su 45.º período de sesiones.

125. En su 44.º período de sesiones, la Comisión señaló que, en su próximo período de sesiones, seguiría debatiendo esta cuestión basándose en la información recopilada a través de la carta circular, el trabajo del subcomité del Comité Ejecutivo y las recomendaciones formuladas por dicho Comité en su 83.ª reunión, y definiría los próximos pasos a seguir.

Tema 8.2 Actualización del estado de la nueva Estrategia de la FAO en materia de inocuidad de los alimentos para 2022-2031

Tema 8.3 Información actualizada sobre la Estrategia global de la OMS sobre inocuidad de los alimentos para 2022-2030

126. En su 44.º período de sesiones, la Comisión tomó nota de la información actualizada facilitada por la FAO y la OMS sobre los avances que se habían producido en sus respectivas estrategias sobre inocuidad de los alimentos, y acogió con satisfacción la estrecha colaboración mantenida en este proceso.
127. Asimismo, la Comisión recomendó que la FAO y la OMS mantuvieran y maximizaran su coordinación en el proceso de aplicación de sus respectivas estrategias sobre inocuidad de los alimentos.

Tema 8.4 Fondo fiduciario del Codex: enseñanzas aprendidas durante la pandemia de la COVID-19

128. En su 44.º período de sesiones, la Comisión acogió con satisfacción la información y el análisis facilitados por la Secretaría del Fondo fiduciario del Codex (FFC), y respaldó la solicitud del FFC de disponer de flexibilidad para atender mejor las necesidades de los países participantes para poder involucrarse en la labor del Codex durante la pandemia de COVID-19, a fin de garantizar que los Miembros pudieran participar de forma eficaz y equitativa en un entorno virtual del Codex.
129. Además, la Comisión tomó nota de que, si bien la flexibilidad era importante en las circunstancias actuales, también debería garantizarse la transparencia de las adaptaciones efectuadas.

ELECCIÓN DEL PRESIDENTE, LOS VICEPRESIDENTES Y LOS MIEMBROS DEL COMITÉ EJECUTIVO QUE SE ELIGEN CON ARREGLO AL CRITERIO GEOGRÁFICO (tema 9 del programa)²⁸

130. La representante de la Oficina Jurídica de la FAO tomó la palabra a petición de un miembro y en nombre de las oficinas jurídicas de la FAO y la OMS, y recordó que, debido a las excepcionales circunstancias generadas por la pandemia de COVID-19 y teniendo en cuenta que la votación secreta efectuada presencialmente durante el 42.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO, de junio de 2021, había sido satisfactoria, se había propuesto que las elecciones del 44.º período de sesiones de la Comisión se celebraran utilizando la misma modalidad que la aprobada por la Conferencia de la FAO, es decir, por votación presencial secreta con cita previa.
131. Asimismo, la representante indicó que este planteamiento contó con el refrendo de más de dos tercios de los miembros de la Comisión en septiembre de 2021, en respuesta a una carta de las Direcciones Generales Adjuntas de la FAO y la OMS en la que se pedía, entre otras cuestiones, el refrendo de los miembros sobre esta cuestión.

Presidente y vicepresidentes

132. En su 44.º período de sesiones, la Comisión eligió a las siguientes personas para desempeñar su mandato desde la terminación del período de sesiones en curso de la Comisión hasta la terminación del siguiente período de sesiones ordinario (el 45.º):

Presidente:	Sr. Steve Wearne (Reino Unido)
Vicepresidentes:	Sr. Diego Varela (Chile)
	Sr. Allan Azegele (Kenya)
	Sr. Raj Rajasekar (Nueva Zelanda)

Miembros del Comité Ejecutivo elegidos con arreglo al criterio geográfico

133. En su 44.º período de sesiones, la Comisión eligió o reeligió a los siguientes miembros del Comité Ejecutivo con arreglo al criterio geográfico para el período que media desde la terminación del período de sesiones en curso de la Comisión hasta la terminación del segundo período de sesiones ordinario sucesivo (el 46.º):

África: República Unida de Tanzania (reelección)

²⁸ CX/CAC 21/44/16 Rev1.

Asia: Japón (reelección)

Europa: Alemania (reelección)

América Latina y el Caribe: Uruguay (reelección)

Cercano Oriente: Irán (República Islámica del)

América del Norte: Canadá

Pacífico Sudoccidental: Vanuatu

DESIGNACIÓN DE LOS PAÍSES ENCARGADOS DE NOMBRAR A LOS PRESIDENTES DE LOS ÓRGANOS AUXILIARES DEL CODEX (tema 10 del programa)²⁹

134. La Sra. Mariam Eid, hablando en nombre del Presidente y los Vicepresidentes de la Comisión, manifestó su reconocimiento a los países miembros encargados de nombrar a los presidentes de los órganos auxiliares del Codex y recordó sus incansables esfuerzos por asegurar el funcionamiento y las reuniones del Codex en el entorno virtual.

Conclusión

135. En su 44.º período de sesiones la Comisión:

- disolvió el TFAMR y agradeció al país anfitrión, la República de Corea, el enorme apoyo prestado y sus actividades para posibilitar que el Grupo de Acción finalizara sus trabajos en cuatro reuniones, de conformidad con el mandato; y
- confirmó la designación de los gobiernos anfitriones mencionados en el documento CX/CAC 21/44/17.

OTROS ASUNTOS (tema 11 del programa)³⁰

60.º aniversario de la Comisión del Codex Alimentarius 1963-2023: Normas del Codex: Ciencia, política y práctica para proteger la salud de los consumidores y asegurar prácticas justas en el comercio de los alimentos.

136. Suiza presentó el documento de debate e hizo hincapié en la oportunidad que el 60.º aniversario del Codex presentaba a los miembros del Codex, los observadores y otras partes interesadas pertinentes para emprender actividades destinadas a promover el uso de las normas del Codex y los textos conexos, y a concienciar acerca de la inocuidad de los alimentos en los ámbitos nacional, regional y mundial. Suiza subrayó la importancia de aprovechar esta oportunidad para poner de relieve los notables logros alcanzados por el Codex en los últimos 60 años.

137. Como parte de las actividades propuestas, recogidas en el documento CDR03, Suiza destacó cuestiones esenciales tales como la necesidad de asegurar un alto nivel de participación ministerial en el 46.º período de sesiones de la Comisión, la posibilidad de que el 60.º aniversario del Codex se centrara en la importancia de la seguridad del agua para garantizar la inocuidad de los alimentos, y la promoción de alianzas en favor del Codex y la inocuidad de los alimentos en todas las regiones y sectores, incluidos los consumidores y sus organizaciones, el sector privado, los círculos académicos, etc.

138. Suiza insistió en la necesidad de promover la participación de los jóvenes a fin de velar por el liderazgo eficiente y competente en el Codex, así como por la defensa sostenible del Codex y la inocuidad de los alimentos en el futuro. Con miras a asegurar la perfecta puesta en escena de las celebraciones del 60.º aniversario del Codex, con la participación plena y dinámica de todos los miembros de la Comisión y los observadores, Suiza propuso establecer un Comité Organizador del 60.º Aniversario del Codex, que estaría copresidido por una de las Vicepresidencias y por Suiza, que tendría como miembros a los coordinadores regionales, la Secretaría del Codex, la FAO y la OMS, y cuya finalidad sería trabajar entre los períodos de sesiones 44.º y 46.º de la Comisión.

139. Su mandato sería el de recabar ideas de los miembros del Codex y los observadores, acerca de las actividades que se podrían organizar de cara a las celebraciones del 60.º Aniversario del Codex, en 2023; presentar en el 45.º período de sesiones de la Comisión, en 2022, un informe sobre la marcha de los preparativos, así como un proyecto de programa del 60.º Aniversario del Codex; y presentar en el 47.º período de sesiones de la Comisión, en 2024, un informe final sobre las actividades que se hubieran organizado como parte de las celebraciones del 60.º aniversario del Codex. El mandato del Comité Organizador del 60.º Aniversario del Codex sería desde el 44.º período de sesiones de la Comisión

²⁹ CX/CAC 21/44/17; CRD22 (República Dominicana).

³⁰ CRD03 (Suiza); CRD05 (China).

(noviembre de 2021) hasta el 47.º período de sesiones de la Comisión, cuando se presentaría el informe final a la Comisión.

140. La Secretaría del Codex acogió con agrado la iniciativa de servirse de la ocasión que ofrece el 60.º aniversario para concienciar sobre el Codex y fomentar la colaboración conexas y esbozó los planes ya iniciados para celebrar el evento. La Secretaría señaló que el 7 de junio, fecha en que se celebra anualmente el Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos, y que coincidía con el período del 60.º aniversario del Codex, era una oportunidad excelente para impulsar la concienciación sobre la labor del Codex en particular y la inocuidad de los alimentos en general, y que los miembros y observadores podrían utilizar la ocasión como un trampolín natural para sus propias iniciativas de promoción del Codex.
141. La Secretaría del Codex describió algunas de las actividades previstas, entre las que se incluían la preparación de una publicación del Codex en la que se reflexionaría sobre sus 60 años y un proyecto para incrementar la visibilidad de las normas del Codex, en consonancia con la Meta 3 del Plan estratégico del Codex para 2020-2025.
142. La Secretaría del Codex confirmó que todos los miembros del Codex y los observadores recibirían información actualizada sobre sus planes para la celebración, que se esperaba que tuviera un fuerte componente presencial respaldado por eventos virtuales basados en la experiencia adquirida en los últimos 18 meses.
143. Por lo que se refiere a un mecanismo que facilitara los preparativos para el 60.º aniversario, se señaló que el Codex ya tenía una serie de herramientas a su disposición para facilitar la colaboración y planificación del aniversario, en particular los comités coordinadores FAO/OMS y el Comité Ejecutivo, que, además, encabezaría la preparación del plan maestro para el futuro del Codex que se examinaría con ocasión del 60.º aniversario del Codex.
144. Asimismo, la Secretaría del Codex explicó que, en el transcurso de los últimos 18 meses, al poner en marcha diferentes eventos interactivos y de colaboración para las reuniones del Codex, se habían reconocido plenamente los valores de flexibilidad, agilidad y pragmatismo en la planificación con recursos finitos, por lo que el Codex tenía ahora a su disposición numerosas herramientas de comunicación que facilitarían una celebración inclusiva.
145. Los representantes de la FAO y la OMS respaldaron firmemente la celebración del 60.º aniversario del Codex y señalaron la importancia de que los miembros participaran en ella, la oportunidad de utilizar el Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos para sensibilizar a los miembros y para colaborar con ellos, y el mantenimiento de un mecanismo de organización ágil, tal como había propuesto la Secretaría del Codex.
146. Numerosos miembros y observadores acogieron con beneplácito el documento de debate preparado por Suiza y manifestaron su firme apoyo a esa iniciativa, así como a las actividades propuestas por Suiza. Además, algunas delegaciones expresaron un sólido respaldo a la idea de preparar una celebración adecuada del 60º aniversario del Codex, y se realizaron propuestas de incluir eventos y actividades de ámbito nacional, así como de involucrar a todas las partes interesadas que participan en la cadena alimentaria, desde los productores primarios hasta los consumidores.
147. Se hizo hincapié en la importante función que desempeñan los Miembros para garantizar que las celebraciones del 60.º Aniversario del Codex cuenten con respaldo político de alto nivel.
148. También se destacó la posibilidad de utilizar el evento como una oportunidad para reflexionar sobre el Codex y sobre cómo se percibe a sí mismo en el contexto de sus valores y principios fundamentales, así como en el contexto más amplio del comercio mundial, por ejemplo, analizando las cuestiones relativas a la inclusión relacionadas con la cobertura lingüística de los GTe.
149. Con respecto a los mecanismos para organizar las celebraciones del 60.º aniversario del Codex, se respaldó tanto la propuesta de utilizar un comité organizador como la de usar una estructura más ligera basada en mecanismos existentes. Suiza destacó que las actividades del 60.º aniversario del Codex y las de la Secretaría del Codex serían complementarias y que su colaboración generaría sinergias. Hubo un acuerdo general sobre la necesidad de garantizar el carácter inclusivo y se subrayó el importante papel que podían desempeñar los CCR a ese respecto.
150. Tras las deliberaciones, en su 44.º período de sesiones, la Comisión:
 - i. dio las gracias a Suiza por haber planteado esta cuestión, y con ello haber posibilitado que la Comisión debatiera de forma oportuna sobre el 60º aniversario del Codex;
 - ii. convino en que la celebración del 60.º aniversario del Codex ofrecería una magnífica ocasión para concienciar sobre la inocuidad y la calidad de los alimentos, también en conexión con la celebración, por quinta vez, del Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos;

- iii. alentó a todos los miembros y observadores a que aprovecharan la ocasión que les ofrecía el 60.º aniversario del Codex para planificar y poner en marcha actividades con objeto de impulsar la concienciación sobre el Codex y obtener apoyo político de alto nivel para la labor del Codex;
- iv. pidió a la Secretaría del Codex que, en colaboración con la FAO, la OMS, y el Presidente y los Vicepresidentes de la Comisión y del Comité Ejecutivo (incluidos los Coordinadores Regionales), continuara en contacto con todos los miembros y observadores en sus preparativos para el 60.º aniversario y facilitara información actualizada periódicamente; e
- v. incluyó el 60.º aniversario del Codex en los programas de las siguientes reuniones del Comité Ejecutivo y del 45.º período de sesiones de la Comisión, que sería el último antes del período de sesiones que tendría lugar con motivo del 60.º aniversario del Codex.

Propuesta de elaboración de una norma del Codex para la levadura

151. China presentó el tema y recordó los múltiples usos de la levadura en todo el mundo, al tiempo que pidió orientación para determinar qué comité del Codex podría asumir el nuevo trabajo propuesto sobre la levadura, dado que ese producto estaba fuera de los mandatos de los comités existentes. Se aclaró que, aunque la levadura se puede utilizar para producir bebidas alcohólicas, este uso quedaba excluido del ámbito de la nueva propuesta de trabajo. Además, se sugirió que la propuesta de trabajo considerara la revisión de la categoría 12.8 de la NGAA sobre la levadura y los productos de levadura a fin de introducir las levaduras que incluyan cultivos de kéfir en la *Norma para leches fermentadas* (CXS 243-2003), y se propuso también que se tomara nota de que la ISO estaba comenzando un trabajo sobre cultivos alimentarios microbianos, incluida la levadura, y que el Codex examinara dicho trabajo en el futuro.
152. La Presidencia recordó la recomendación de la Secretaría del Codex en la 81.ª reunión del Comité Ejecutivo de que se presentara un documento de debate sobre la elaboración de una norma para la levadura en la próxima reunión del CCFA, que podría entonces adoptar una decisión en consecuencia.
153. En su 44.º período de sesiones, la Comisión refrendó este procedimiento.

Dr. Claude Mosha, 15.º Presidente de la Comisión del Codex Alimentarius

154. En su 44.º período de sesiones, la Comisión recordó el reciente fallecimiento del Dr. Mosha y reflexionó sobre su vida y servicio al Codex. La Presidencia recordó a la Comisión en su 44.º período de sesiones el compromiso inquebrantable del Dr. Mosha y su profunda pasión por el Codex y la inocuidad de los alimentos, y señaló que se le recordaría por su enorme capacidad de trabajo, dedicación, astuto liderazgo y actitud positiva, así como por su labor de mentoría entre la próxima generación de dirigentes del Codex en África.

Agradecimiento al Presidente y los Vicepresidentes salientes

155. En su 44.º período de sesiones, la Comisión expresó su profundo agradecimiento a su Presidente y Vicepresidente salientes por su dedicación y su excelente contribución a la labor del Codex, incluso durante un momento tan sumamente especial y difícil como el de la pandemia de COVID-19.

LIST OF PARTICIPANTS**CHAIRPERSON**

Mr Guilherme Antonio Da Costa
Food Safety Expert
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Brazilia
Brazil

VICE-CHAIRPERSONS

Prof Purwiyatno Hariyadi
Professor, Bogor Agricultural University
Southeast Asian Food and Agricultural
Science and Technology (SEAFAST) Center
Bogor
Indonesia

Ms Mariam Eid
Head Agro-Industries Department
Ministry of Agriculture
Beirut
Lebanon

Mr Steve Wearne
Director, Global Affairs
Food Standards Agency
London
United Kingdom

MEMBER NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS**AFGHANISTAN**

Mr Ahmad Faridon Kakar
CCP
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
Kabul

ALGERIA

Mr Amel Adouani
Sous-Directrice de la Valorisation et de la Promotion
des Productions Agricoles
Ministère de l'Agriculture,
Alger

Mr Hichem Ayadat
Attaché des affaires étrangères
Ministère des affaires étrangères

Mr Khaled Bara
Inspecteur Vétérinaire Principal
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
Alger

Dr Radia Bensemmane
Point focal des contaminants alimentaires du Codex
Alimentarius
Ministère de la santé
Alger

Mr Nourreddine Haridi
Sous-Directeur de la Normalisation des produits
alimentaires
Ministère du Commerce
Alger

Mrs Ouahiba Kouadria
Point de contact de Codex de l'Algérie
Centre algérien du Contrôle de la Qualité/Ministère du
Commerce
Alger

Dr Djamila Nadir
Sous-Directrice
Ministère de la santé
Alger

Mr Yassine Tidjini
Chef de bureau de la Normalisation des produits
alimentaires
Ministère du Commerce
Alger

Mrs Sofia Touadi
Sous -Directrice des Contrôles Techniques
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
Alger

Ms Hassani Zahra
Enquêteur Principal en Chef de la répression des
Fraudes
Ministère du Commerce
Alger

ANTIGUA AND BARBUDA

Mrs Solange Baptiste
Manager Information Services
Antigua and Barbuda Bureau of Standards
St. John's

Mr Cristóbal Fernández
Intern
Chilean Mission to Geneva

Mrs Dianne Lalla-rodrigues
Director
Antigua and Barbuda Bureau of Standards
St. John's

ARGENTINA

Ms Gabriela Alejandra Catalani
Punto Focal Codex Alimentarius de Argentina
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Ms Lourdes D'espósito
Directora de Prevención, Vigilancia y Coordinación
Jurisdiccional
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Mr Carlos Eugenio Alli
Coordinador de Activos y Residuos Químicos (DLA-
DILAB)
Servicio Nacional de Sanidad y Calidad
Agroalimentaria (SENASA)
Martínez

Mrs Andrea Nilda Calzetta Resio
Coordinadora
Servicio Nacional de Sanidad y Calidad
Agroalimentaria
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Mrs María Julia Geraci
Jefa del Departamento de Rectoría en Normativa
Alimentaria para la Evaluación del Riesgo
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Ms Alejandra Larre
Punto Focal SPS
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Mr Claudio Magno
Técnico Profesional de Rectoría en Normativa
Alimentaria
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Ms Cecilia Mónica Risolo
Consejera
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Ms Silvana Ruarte
Directora de Fiscalización y Control
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Ms María Jimena Schiafino
Ministra de Primera
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Mrs María Victoria Schiro
Jefa del Departamento de Evaluación de Riesgo y
Convergencia Regulatoria
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

AUSTRALIA

Ms Nicola Hinder
First Assistant Secretary
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Ms Fran Freeman
Consultant (CCFICS)
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Dr Anna Somerville
Assistant Secretary
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Ms Ann Backhouse
Director/Project Manager
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Dr Dugald MacLachlan
Director
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Mr Nick Micalos
Director (A/g)
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Ms Nicola Mackey
Assistant Director
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Mr Scott Mersch
Director
Department of Agriculture, Water and the Environment,
Australian Government
Canberra

Mr Steve Crossley
Director
Food Standards Australia and New Zealand
Australian Government
Canberra

Mrs Sandra Cuthbertson
Chief Executive Officer (A/g)
Food Standards Australia and New Zealand
Australian Government
Canberra

Ms Christel Leemhuis
General Manager (A/g)
Food Standards Australia and New Zealand
Australian Government
Canberra

Mr José Acacio
Health Advisor
Australian Permanent Mission to the United Nations
Geneva

Madeleine Heyward
Health Advisor
Department of Health
Australian Government
Geneva

AUSTRIA

Mr Andreas Bilgeri
Counsellor
Permanent Mission of Austria to the United Nations
Office at Geneva
Geneva

Mrs Bettina Brandtner
Codex Contact Point
Ministry of Agriculture Regions and Tourism
Wien

Dr Bernhard Fattinger
Health Attaché
Permanent Mission of Austria to the United Nations
Office and other international organizations in Geneva
Geneva

Dr Karin Gromann
Head of Unit
Federal Ministry Social Affairs, Health, Care and
Consumer Protection
Vienna

AZERBAIJAN

Mr Fuad Mardiyev
Head
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Mr Galib Israfilov
H.E. Ambassador
Permanent Representative of the Republic of
Azerbaijan to the UN Office and other international
organizations in Geneva.

Mr Seymur Gafarov
Senior Specialist
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

Ms Jamila Hajizada
Chief Specialist
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

Mrs Narmin Huseynova
Third Secretary
Permanent Mission of Azerbaijan to the UN Office and
other international organizations in Geneva

Ms Vafa Mammadova
Leading Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Ms Shabnam Mammadova
Chief Specialist
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

Ms Valida Sadikhova
Leading Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Mr Reshad Sariyev
Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Ms Shahla Yusifzada
Leading Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

BAHAMAS

Mr Frank Davis
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of The Commonwealth of The
Bahamas to the United Nations Office and Other
International Organizations in Geneva
Geneva

Dr Patricia Johnson
Director
Bahamas Agricultural Health and Food Safety Authority
(BAHFSA)
Nassau

Ms Kimberly Trowers
Inspection Programme Coordinator
Bahamas Agricultural Health and Food Safety Authority
(BAHFSA)
Nassau

BANGLADESH

Mrs Nilufa Hoque
Director
Bangladesh Standards and Testing Institution
Dhaka

Mr Md. Mahabubur Rahman
First Secretary
Permanent Mission of Bangladesh, Geneva
Geneva

Mr Golam Md. Sarwar
Deputy Director (Agri. & Food)
Bangladesh Standards and Testing Institution
Dhaka

BELARUS

Mrs Natalia Tsemborevitch
Head of the Laboratory
Scientific-Practical Centre of Hygiene.
Minsk

Mr Dmitry Nikalayenia
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Belarus to the
United Nations Office and other International
Organizations at Geneva

Mrs Tatsiana Osipava
Researcher
Scientific-Practical Centre of Hygiene.
Minsk

BELGIUM

Mr Carl Berthot
General Advisor
FPS Public Health, Food Chain Safety and
Environment
Brussels

Mr Johan Hallaert
Directeur Politique Alimentaire
FEVIA - Fédération de l'industrie alimentaire
Bruxelles

Mr Joren Vandeweyer
Conseiller d'Ambassade
SPF affaires étrangères
Geneva

Mr Pieter Vermaerke
Premier Conseiller d'Ambassade
SPF Affaires étrangères
Geneva

BELIZE

Mrs Delilah Cabb Ayala
Coordinator
Belize Agricultural Health Authority

Dr Natalie Gibson
Laboratory Administrator/Deputy Director
Belize Agricultural Health Authority
Belize

Mrs Melissa Lorincz Sosa
Ministra Consejera
Ministerio de Relaciones Exteriores

Mr Endhir Sosa
Senior Food Safety Inspector
Belize Agricultural Health Authority

Mr Kenrick Witty
Coordinator Import Regulation Unit
Belize Agricultural Health Authority
Belize

BENIN

Mr Eusèbe Agbangla
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs and Cooperation

Mr Angelo Dan
Deputy Ambassador
Ministry of Foreign Affairs and Cooperation

Mr E. Jacques Houngbenou Hougla
Secrétaire Permanent du Comité National du Codex
Alimentarius
Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche
Porto-Novo

BHUTAN

Mr Jamyang Phuntscho
Chief Regulatory and Quarantine Officer
Ministry of Agriculture and Forests
Thimphu

Mr Kubir Nath Bhattarai
Deputy Chief Food Safety Officer
Ministry of Agriculture and Forests
Thimphu

Ms Rinchen Dema
Deputy Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs, Royal Government of
Bhutan
Geneva

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)

Eng Wilder Fernando Aguilar Quispe
Punto de Contacto
Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural
La Paz

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mr Nijaz Cardaklija
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina to the
UN
Geneva

Mrs Nadza Naronnjic
Senior Associate
Food Safety Agency
Mostar

BOTSWANA

Ms Tau Boitumelo
Health Attaché
Permanent Mission of the Republic of Botswana to the
United Nations Office and other International
Organizations
Geneva

Mrs Esther Rugara
Principal Scientific Officer - Food Safety
Ministry of Health and Wellness
Gaborone

Ms Lephutshe Ada Senwelo
Senior Scientific Officer - Food Safety - CCP
Ministry of Health and Wellness
Gaborone

Mrs Molly Setekia-masima
Scientific Officer - Food Safety
Ministry of Health and Wellness
Gaborone

BRAZIL

Ms Gabriella Calixto Da Silva Guedes Nicacio
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and Technology

Mr Victor Campos Cirne
Second Secretary
Ministry of Foreign Affairs

Mr Andre Luis De Sousa Dos Santos
Chair of the Brazilian Codex Alimentarius Committee
National Institute of Metrology, Quality and Technology
- Inmetro
Rio de Janeiro

Mr Breno Hermann
Minister-counselor
Ministry of Foreign Affairs

Mr Rafael Vinicius G. C. Lima
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and Technology

Ms Maria Aparecida Menssor
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and Technology-
Inmetro

Mr Diogo Penha Soares
Health Regulation Expert
Brazilian Health Regulation Agency
Brasília

Mr Paulo Roque Silva
Researcher
National Institute of Metrology, Quality and Technology-
Inmetro

Mr Cesar Augusto Vandestein Junior
Federal Inspector
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply –
MAPA
Brasília

BULGARIA

Dr Galya Kostadinova
Head of department "Food safety"
Ministry of Agriculture, Food and Forestry
Sofia

Mrs Veronika Orbetsova
Third Secretary
at the Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

Mr Lyutskan Petrov
Counsellor
at the Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

Mrs Petia Tasseva
State Expert
Ministry of Agriculture, Food and Forestry
Sofia

BURKINA FASO

Mr Dominique Ouedraogo
Ingénieur Agronome
Ministère en charge de l'Agriculture
Ouagadougou

Mrs Estelle Bambara
Director of Nutrition
Ministry of Health
Ouagadougou

Mrs Fanta Pime Boudo
Attachée d'Ambassade
Ambassade, Mission permanente du Burkina
Geneva

Mrs Mariam Some
Chef de service du Contrôle Phytosanitaire et de la
Qualité
Ministère de l'Agriculture et des Aménagements Hydro-
agricoles
Ouagadougou

Mrs Eliéle Nadine Traore Bazie
Représentante permanente adjointe
Mission permanente du Burkina Faso auprès de l'Office
des Nations Unies
Genève

Mr Dieudonné W. Désiré Sougouri
Ambassadeur du Burkina Faso
Mission permanente du Burkina Faso
Genève

BURUNDI

Mr Ntahomvukiye Celestin
CCP
Bureau Burundais de Normalisation et Contrôle de la
Qualité (BBN)
Bujumbura

Mr Nzinahora Gervais
Managing Director
Bujumbura

Mr Donavine Hakizimana
Burundi Codex Forum Member
Burundi drug and Food Authority
Bujumbura

Mr Desiré Rudaragi
Burundi Codex Forum Member
Burundi Bureau of Standards
Bujumbura

Mr Justine Sibomana
Deuxième Conseiller
Burundi Mission
Geneva

Mr Misigaro Siméon
Head of Burundi Standards Development Division
Burundi Bureau of Standards
Bujumbura

Mr Renovat Tabu
Ambassador
Permanent Representative Burundi mission
Geneva

CABO VERDE

Mr Edson Dos Santos
Diretor
ERIS
Praia

Ms Clara Delgado
Embaixadora e Representante Permanente de Cabo
Verde junto da ONU e outras Organizações
Internacionais em Genebra
Embaixada de Cabo Verde - Genève
Genève

Ms Marlene Gomes
Técnico de Regulação da ERIS
ERIS
Praia

Ms Carla Miranda
Ministra Plenipotenciária e Representante Permanente
Adjunta da Missão de Cabo Verde em Genebra
Embaixada de Cabo Verde - Genève
Genève

CAMBODIA

Mr Theng Dim
Deputy Director General
Ministry of Commerce
Phnom Penh

Mr Borey Kheng
Commercial Conseller
Permanent Mission of Kingdom of Cambodia to United
Nations Office and other International Organizations in
Geneva

Mr Kemvichet Long
Ambassador
Permanent Mission of Kingdom of Cambodia to United
Nations Office and other International Organizations in
Geneva

Mr Prasith Suon
Commercial Consular
Permanent Mission of Kingdom of Cambodia to WTO
and Other International Organizations in Geneva
Organizations in Geneva
Geneva

CAMEROON

Mr Théophile Olivier Bosse
Second Counsellor/Diplomat
Permanent Mission of Cameroon in Geneva
Geneva

Dr Salomon Eheth
Ambassador
Permanent Mission of Cameroon in Geneva
Geneva

Mr Awal Mohamadou
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé

Mr Medi MOUNGUI
Ambassade du Cameroun
Rome

Mr Pouedogo Pouedogo
Attaché
Services du Premier Ministre
Yaoundé

Mr Indongo Yves Laret
Directeur du Développement de la Qualité
Ministère des Mines, de l'industrie et du développement
technologique
Yaoundé

CANADA

Ms Kathy Twardek
Senior Director
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Mr Jason Glencross
International Policy Analyst
Canada Food Inspection Agency
Ottawa

Ms Nancy Ing
Regulatory Policy and Risk Management Specialist
Health Canada
Ottawa

Dr Manisha Mehrotra
Director, Human Safety Division
Health Canada
Ottawa

Ms Meghan Quinlan
Manager, Bureau of Policy, Interagency and
International Affairs
Health Canada
Ottawa

Ms Kate Trotter
Senior Policy Analyst
the Permanent Mission to the Office of the United Nations
Geneva

Mrs Alison Wereley
Senior Policy Analyst
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Ms Niloofar Zand
Senior Advisor, Health and Nutrition
the Permanent Mission to the Office of the United Nations
Geneva

CHILE

Mrs Nuri Gras Rebollo
Secretaria Ejecutiva
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA),
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mrs Claudia Espinoza
Profesional del Subdepartamento de Acuerdos Internacionales Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Ms Montserrat Fuentes
Tercera Secretaria
Misión Permanente de Chile en Ginebra

Ms Cassandra Pacheco Vásquez
Punto Focal del Codex en Chile
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Gonzalo Ríos
Jefe del Departamento de Asuntos Internacionales Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Diego Varela
Coordinador Asuntos Internacionales.
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura.
Santiago

Mrs Roxana Vera
Jefa del Subdepartamento de Acuerdos Internacionales Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mrs Constanza Vergara
Asesora Técnica
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

CHINA

Mr Jingen Cheng
Director of Department
Department of Agro-products Quality and Safety, MARA, P.R.C
Beijing

Mrs Hanyang Lyu
Assistant Researcher
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mr Yung Yan Terence Cheung
Principal Medical Officer (Risk Management)
Centre for Food Safety, Food and Environmental Hygiene Department, HKSAR Government
Hong Kong

Mrs Hao Ding
Assistant Researcher
China National Center For Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mr Yongxiang Fan
Researcher
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mr Huabing Feng
Senior Veterinarian
Bureau of Animal Husbandry and Veterinary Services, MARA

Mrs Fang Gao
Deputy Division Director
Center for Agro-Food Quality & Safety, Ministry of Agriculture and Rural Affairs, P.R. China
Beijing

Mr Xifeng Gong
Counselor of Chinese Mission to WTO
Chinese Mission to WTO in Geneva

Mrs Lihua Hao
Associate Professor
China Institute of Veterinary Drug Control
Beijing

Prof Haihong Hao
Professor
Huazhong Agricultural University

Mr Yang Jiao
Senior Engineer
International Inspection and Quarantine Standards and Technical Regulations Research Center of General Administration of Customs
Beijing

Mrs Chin Man Ku
Technician
Municipal Affairs Bureau
Macao

Mrs Lok Ian Lai
Head of Division of Risk Assessment
Municipal Affairs Bureau
Macao

Ms Chang Li
Agronomist
Center for Agro-Food Quality & Safety, Ministry of Agriculture and Rural Affairs, P.R. China
Beijing

Mr Xianming Liang
Deputy director, Division of Pharmaceutical Evaluation
China Institute of Veterinary Drug Control (Center for
Veterinary Evaluation, MARA)
Beijing

Mr Zhen Lu
National Translator Level II/Deputy Section Director
China General Chamber of Commerce
Beijing

Ms Ka Ming Ma
Scientific Officer (Standard setting) 3
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
Hong Kong

Mrs Jiongqian Pang
Investigator
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Mrs Xiaoning Qi
Director of division
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Prof Xiongwu Qiao
Professor
Shanxi Academy of Agricultural Sciences
Beijing

Prof Weili Shan
Professor/Deputy Director-General
Institute for the Control of Agrichemicals, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs, PRC(ICAMA))
Beijing

Mr Gensheng Shi
Investigator
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Mrs Jing Tian
Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Beijing

Mr Gang Wang
Division Director
Bureau of Import and Export Food Safety, General
Administration of Customs, P.R. China
Beijing

Prof Guibiao Ye
Professor/Director, CCPR Secretariat
Institute for the control of the Control of Agrichemicals,
Ministry of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)
Beijing

Mr Zewen Zhu
Division Director
Department of Agro-products Quality and Safety,
MARA, P.R.C
Beijing

COLOMBIA

Eng Miguel Ángel Rincón Barrera
Asesor
Ministerio de Comercio, Industria y Comercio
Bogotá

Dr Álvaro Enrique Ayala Meléndez
Ministro Plenipotenciario
Misión Permanente de Colombia ante las Naciones
Unidas en Ginebra

Eng Johana Arabella Molano Agudelo
Profesional especializada
Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y
Alimentos - Invima
Bogotá

Eng Blanca Cristina Olarte Pinilla
Profesional especializada
Ministerio de Salud y Protección Social
Bogotá

Mrs Natalia María Pulido Sierra
Segunda Secretaria
Misión Permanente de Colombia ante las Naciones
Unidas en Ginebra

Eng Norma Soto Tarquino
Profesional especializada
Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y
Alimentos - Invima
Bogotá

COOK ISLANDS

Mr Ngatoko Ta Ngatoko
Director
Ministry of Agriculture
Rarotonga

COSTA RICA

Mrs Luisa María Sánchez
Directora
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
San José

Mrs Tatiana Cruz Ramírez
Chief of Codex Department of Costa Rica
Ministry of Economy, Industry and Commerce
San José

Mrs Amanda Lasso Cruz
Asesora Codex
Ministerio de Economía Industria y Comercio
San José

CÔTE D'IVOIRE

Mr Bertin Anon
Directeur / Point de Contact du Codex Alimentarius
Côte d'Ivoire
Ministère d'Etat, Ministère de l'Agriculture et du
Développement Rural / Comité National du Codex
Alimentarius de Côte d'Ivoire
Abidjan

Dr Akoua Assunta Adayé
Enseignant-chercheur, Maître de conférence
Université Félix Houphouët Boigny
Abidjan

Mrs Adeline Galé
Sous-directeur / Assistante du Point de contact
Ministère d'État, Ministère de l'Agriculture et du
Développement Rural/ Comité National du Codex
Alimentarius de Côte d'Ivoire
Abidjan

Mr Zah Patrice Gohi Bi
Conseiller
Mission Permanente de la Côte d'Ivoire à Genève
Genève

Mr Koffi Luc Kouamé
Sous-directeur
Ministère d'Etat, Ministère de l'Agriculture et du
Développement Rural
Abidjan

Mr Pagadi Soro
Chef de Service
Ministère des Ressources Animales et Halieutiques
Abidjan

Mr Stanislas Dewinther Tape
Sous-directeur
Laboratoire National d'Essais, de Qualité, de Métrologie
et d'Analyses
Abidjan

CROATIA

Ms Nika Jiroušek Balen
Senior Expert Advisor
Ministry of Agriculture
Zagreb

CUBA

Dr Hortencia Nancy Fernández Rodríguez
Directora General
Oficina Nacional de Normalización
La Habana

Mrs Yaneisy Acosta Hernández
Primera Secretaria
MINREX
Ginebra

Lic. Mariela Cué Ladrón De Guevara
Directora
Ministerio del Comercio Exterior y la Inversión
Extranjera
La Habana

Ing. Aymeé González
Especialista de Calidad
Ministerio del Comercio Interior
La Habana

Lic. Damaiky Hernández
Directora de Calidad y Tecnología
Ministerio de la Industria Alimentaria
La Habana

Ms Rocío Hernández Dustó
Jefa de Grupo de Calidad
MINAL
La Habana

Dr Jorge Félix Medina
Secretario Codex Cuba
Oficina Nacional de Normalización
Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente
La Habana

Ing. Mariana Pérez Periche
Jefe Dpto. Independiente de Gestión de Calidad
Ministerio de la Agricultura
La Habana

Ing. Reinaldo Ruíz
Director de Calidad e Inocuidad
Grupo azucarero AZCUBA
La Habana

CYPRUS

Dr Anna Kouppari
Chief Agricultural Officer
Ministry of Agriculture
Strovolos

Mr Christos Makriyiannis
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Cyprus
Geneva

Ms Evangelia Konstantinou
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Cyprus at
Geneva

Ms Andrea Petranyi
Deputy Head of Mission
Permanent Mission of the Republic of Cyprus at
Geneva

CZECH REPUBLIC

Dr Dana Triska
Head of Food Chain Unit
Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Prague 1

Ms Anna Konopaskova
Health attaché / 3rd Secretary
Permanent Mission of the Czech Republic to the United
Nation Office and other International Organizations at
Geneva

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Mr Myong Hak Jong
Counsellor, Permanent Mission in Geneva
DPRK

DENMARK

Mr Jens Therkel Jensen
Senior Advisor, Division of International Cooperation
Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
Glostrup

Mrs Susanne Kofoed
Special Adviser
Danish Veterinary and Food Administration

DOMINICAN REPUBLIC

Dr Luís Martínez
Encargado departamento de alimentos
Dirección General Medicamentos, Alimentos y
Productos Sanitarios, en Ministerio de Salud Pública
Santo Domingo, D.N.

Dr Svetlana Afanasieva
Coordinadora del programa de alimentación
hospitalaria
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Santo Domingo

Mr Virgilio Alcántara
Embajador, Representante Permanente ante la Organización Mundial de la Salud (OMS)
Misión Diplomática de República Dominicana en Ginebra, Suiza
Ginebra, Suiza

Mr Renso Herrera
Ministro Consejero, Representante Alternante ante la OMS
Misión Diplomática de República Dominicana en Ginebra, Suiza
Ginebra, Suiza

Mrs Maria Cristina Laureano
First Secretary, Alternate Permanent Representative
Permanent Mission of Dominican Republic to FAO, IFAD and WFP
Roma

Mrs Berioska Morrison
Ministra Consejera, Representante Alternante
Misión Permanente República Dominicana
Roma

Mrs Wendy Olivero
Ministra Consejera, Representante Alternante ante la OMS
Misión Diplomática de República Dominicana en Ginebra, Suiza
Ginebra, Suiza

Mr Modesto Buenaventura Pérez Blanco
Coordinador Normas Alimenticias
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSP)
Santo Domingo

Mrs Patricia Rodríguez
Consejera, Representante Alternante
Misión Permanente República Dominicana
Roma

Mrs Julia Vicioso
Ministra Consejera, Representante Alternante
Misión Permanente República Dominicana
Roma

ECUADOR

Mr Rommel Anibal Herrera
Coordinador General de Inocuidad de Alimentos
Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonosario - AGROCALIDAD
Quito

Ms Karla Aroca
Analista Técnica de Normativa Sanitaria
Agencia Nacional de Regulación, Control y Vigilancia Sanitaria - ARCSA
Guayaquil

Mrs Jeannette Mariño
Directora de Gestión Estratégica de Calidad
Ministerio de Producción, Comercio Exterior, Inversiones y Pesca
Quito

Mr Edison Reyes
Especialista de Nutrición, Seguridad y Soberanía Alimentaria
Ministerio de Salud Pública

Mr Diego Stacey
Consejero
Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana

Mr Israel Vaca Jiménez
Analista de certificación de producción primaria y buenas prácticas
Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonosario - AGROCALIDAD
Quito

Ms Daniela Vivero
Analista de certificación de producción primaria y buenas prácticas
Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonosario - AGROCALIDAD
Quito

EGYPT

Eng Hanan Fouad Hamid Ibrahim Hashem
Head of Food Standards Department
Egyptian Organization for Standardization & Quality (EOS)
Cairo

Mr Ahmed Soliman
DPR
Egyptian Mission in Geneva
Geneva

Dr Nahla Elrafei
2nd Secretary
Egyptian Mission in Geneva
Geneva

Prof Habiba Hassan-wassef
Member in National Nutrition Sciences Committee
Academy of Scientific Research and Technology
Cairo

Prof Salaheldin Hussein Sayed Ahmed Abouraya
Professor Emeritus Food Sciences
Faculty of Agriculture, Cairo University
Cairo

Prof Nabih Abdel Hamid Ibrahim
Head of the Food Safety Information Center
Agriculture Research Center - Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Giza

Dr Gehad Fathy Ahmed Fath Elbab
Head of Researcher and Quality Manager of Food Hygiene
Animal Health Research Institute (AHRI)
Giza

Dr Alaa Elkady
Senior Researcher
Food Technology Research Institute (FTRI)
Giza

Mrs Neivein Youssef
Investigator
Consumer Protection Agency
Giza

Dr Nader Elbadry
Phytosanitary Specialist
Central Administration of Plant Quarantine (CAPQ)
Giza

Eng Elshahat Abdelrahman Selim Eltoukhy
Deputy Executive Director
Chamber of Food Industries (CFI)
Cairo

Dr Reda Abdel Galil
 Technical portfolio Manager
 Chamber of Food Industries (CFI)
 Cairo

Eng Ahmed Hamed Sayed Eltoukhy
 Scientific and Regulatory Affairs Lead
 International Company for Agro Industrial Projects
 (Beyti)
 Cairo

Dr Dina Faltas
 Scientific and Regulatory Affairs Manager (SRA)
 AL Ahrum Beverages Co. – Heineken Egypt
 Cairo

Dr Yasser Adel
 Scientific & Regulatory Affairs Regional Manager,
 Middle East & Africa
 Mars Wrigley
 Giza

Eng Salah Ali Massoud
 Vice President of Industrial Control and Quality Sectors
 Egyptian Sugar and Integrated Industries Company
 Giza

Eng Mohamed Abdelfatah Abobakr Teliba
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng. Mohamed Mohamed Naser
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng. Rania Ahmed Ali
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng Mariam Barsoum Onsy Barsoum
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization For Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng Noha Mohamed Attia Eliwa
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng Reda Mohamed Sayed Ismail
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng Zienab Mosad Abdelrazik Abdelrahman
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng Ahmed Mohammed Elhelw
 Codex Contact Point for Egypt
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng Mariam Mahmoud Reiad
 Food Standards Specialist
 Egyptian Organization for Standardization and Quality
 (EOS)
 Cairo

EL SALVADOR

Mrs Raquel Martinez Martinez
 Directora Técnica
 Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica-
 OSARTEC
 San Salvador

Mrs María José Granadino
 Segunda Secretaria
 Misión Permanente de El Salvador ante la Oficina de
 las Naciones Unidas y otros Organismos
 Internacionales, Ginebra, Suiza

Mrs Claudia Guzman
 Jefa de Punto de Contacto Codex Alimentarius
 OSARTEC
 San Salvador

Mr Josue Daniel Lopez Torres
 Especialista Codex Alimentarius
 Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
 San Salvador

Mr Joaquín Alexander Maza Martelli
 Embajador, Representante Permanente
 Misión Permanente de El Salvador ante la Oficina de
 las Naciones Unidas y otros Organismos
 Internacionales, Ginebra, Suiza

ERITREA

Mr Tekleab Mesghena
 Head of Department (Executive Director)
 Ministry of Agriculture
 Asmara

ESTONIA

Mrs Külli Johanson
 Adviser
 Ministry of Rural Affairs
 Tallinn

Ms Marju Mikkov-vekaria
 Secretary/Permanent Representative of Estonia to the
 UN and other international organizations in Geneva
 Permanent Mission of the Republic of Estonia
 Geneva

Mrs Jaana Piilpärk
 Attaché/Permanent Representative of Estonia to the
 UN and other international organizations in Geneva
 Permanent Mission of the Republic of Estonia
 Geneva

ESWATINI

Mr Siphon Emmanuel Shongwe
 Chief Environmental Health Officer/Codex Contact
 Point
 Ministry of Health
 Mbabane

Mr Funwako Elias Dlamini
 Deputy Chief Environmental Health Officer
 Ministry of Health
 Manzini

Mr Sabelo Muzi Masuku
Food Safety/Science Lecturer/HoD
University of Eswatini
Mbabane

Ms Milargrosa Mondlane
Standard Development Officer
Eswatini Standard Authority
Matsapha

Ms Bawelile Philomena Simelane
First Secretary
Permanent Mission of Eswatini
Geneva

ETHIOPIA

Mr Mahlet Hailu Guadey
Ambassador
Permanent Mission of Ethiopia
Geneva

EUROPEAN UNION

Mr Zoltan Somogyi
Head of Unit
European Commission
Brussels

Mr Sebastien Goux
Deputy Head of Unit
European Commission
Brussels

Mr Risto Holma
Senior Administrator
European Commission
Brussels

Ms Judit Krommer
Administrator
European Commission
Brussels

Ms Irene Seipelt
EU Codex Contact Point
European Commission
Brussels

Ms Anna Szajkowska
Administrator
European Commission
Brussels

FIJI

Mrs Sera Bose
Chief Economist
Ministry of Agriculture
Suva

Mr Shanil Dayal
First Secretary
Permanent Mission of Fiji to Geneva

Mr Anare Leweniqila
Charge d'affaires/Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Fiji to Geneva

Ms Susana Levula Tuivuya
Principal Economic Planning Officer
Ministry of Agriculture
Suva

Mrs Taina Waqaliva
Senior Food Auditor
Ministry of Health
Suva

FINLAND

Dr Sebastian Hielm
Director of Food Safety
Ministry of Agriculture and Forestry

Ms Anne Haikonen
Senior Ministerial Adviser, Legal Affairs
Ministry of Agriculture and Forestry

Dr Eero Lahtinen
Minister-Counsellor WHO
Permanent Mission of Finland to Geneva

Dr Sari Lehtiranta
Minister, Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Finland to Geneva

FRANCE

Mr Charles Martins-Ferreira
Sous-directeur
Direction générale de l'alimentation
Ministère de l'agriculture
Paris

Mrs Céline Germain
Chef du bureau des négociations européennes et
multilatérales
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Paris

Mrs Laurence Moneron
Adjointe au chef de bureau
Ministère de l'économie et des finances
Paris

Mrs Camille Pineau
Adjointe au chef du bureau des négociations
européennes et multilatérales
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Paris

Mrs Andrée Sontot
Secrétaire du comité interministériel
à l'alimentation et l'agriculture
SGAE
Paris

Mrs Louise Dangy
Point de contact national
SGAE
Paris

Mr Jean-Luc Angot
Président du CCGP31
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Paris

GAMBIA

Ms Lalia Jawara
Codex Contact Point
Food Safety & Quality Authority of The Gambia
Banjul

Mr Mamodou Bah
Director General
Food Safety & Quality Authority of The Gambia
Banjul

Mr Malang Fofana
National Codex Committee Chair
National Nutrition Agency
Serekunda

GEORGIA

Ms Ekaterine Khositashvili
Counsellor
Permanent Mission of Georgia in Geneva

Ms Tamta Mikanadze
Head of the Planning and Analysis Division
LEPL National Food Agency
Tbilisi

GERMANY

Mr Nikolas Roh
Junior Manager
Federal Ministry for Food and Agriculture
Berlin

Mr Niklas Schulze Icking
Head of Division
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Ms Anne Beutling
Officer
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Dr Anja Broenstrup
Delegate
Federal Ministry for Food and Agriculture
Bonn

Mr Frank Rittner
Member of Delegation
Ministry of Foreign Affairs

Ms Alena Soldo
Member of Delegation
Ministry of Foreign Affairs

Mrs Alina Steinert
Desk Officer
Federal Ministry of Food and Agriculture
Bonn

Mrs Hilke Thordsen-böhm
Delegate
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

GHANA

Dr Sam Adu-kumi
Director
Environmental Protection Agency
Accra

Dr Joris Gerald Niilante Amisshah
Lecturer
University of Ghana
Accra

Ms Pokuaa Appiah-kusi
Assistant Codex Contact Point Manager
Ghana Standards Authority
Accra

Mr William Azalekor
Deputy Research Manager
Quality Control Company Ltd (Ghana Cocoa Board)
Accra

Mr Roderick Kwabena Daddey-adjei
Deputy Chief Executive Officer
Food and Drugs Authority
Accra

Mrs Delese Afia Amoakoa Darko
Chief Executive Officer
Food and Drugs Authority
Accra

Mrs Doreen Koranteng
Codex Contact Point Officer
Ghana Standards Authority
Accra

Mr Andrew Lartey
Codex Contact Point Manager
Ghana Standards Authority
Accra

Ms Lilian Kabukuor Manor
Scientific Officer
Ghana Standards Authority
Accra

Mrs Yvonne Nkrumah
Deputy Chief Executive, Cooperate Affairs
Food and Drugs Authority
Accra

Ms Joyce Okoree
Director
Ghana Standards Authority
Accra

Mrs Akosua Okyere-badoo
Deputy Permanent Representative
Ghana Permanent Mission to the UN Office in Geneva

Mrs Phyllis Sekyi-djan
Customs Laboratory HQ
Ghana Revenue Authority
Accra

Prof Charles Tortoe
Director
Centre for Scientific and Industrial Research, FRI
Accra

Mr Iddrisu Yakubu
Minister- Counsellor for Global Health,
Ghana Permanent Mission to the UN Office in Geneva

GREECE

Mrs Dimitra Papadimitriou
Head of Nutrition and Food Standards Unit
Hellenic Food Authority (EFET)
Athens

GRENADA

Mr Thaddeaus Peters
Pest Management Officer
Ministry of Agriculture
St. George's

GUATEMALA

Mr Otto Fernando Maldonado
Codex National Committee Assistant
Ministry of agriculture
Guatemala

Mr Mario Álvarez Orellana
Inspector de Alimentos
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Guatemala

Mrs Ursula Ixmucané Quintana Chavarría
Asesor Técnico
CACIF
Guatemala

Mr Mario Andrés Rodríguez García
Primer Secretario Misión Permanente ante NNUU
Misión Permanente de Guatemala ante NNUU, Ginebra
Ginebra

Mrs Carla María Rodríguez Mancía
Embajadora de Guatemala en Ginebra, Suiza
Ministerio de Relaciones Exteriores
Ginebra

Mr Nelson Antonio Ruano García
Jefe del Departamento de Productos de Origen Animal
e Hidrobiológicos.
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
Guatemala

GUINEA-BISSAU

Mr Jose Mora N'sum-ne
Directeur des Services d'Information et de la
Communication et Point Contact de Comité National du
Codex Alimentarius
Institut National de la Recherche Agricole
Bissau

GUYANA

Ms Tandeka Barton
Principal Analytical Scientific Officer
Government Analyst Food and Drug Department
Georgetown

Ms Jo- Ann Busgith
Technical Officer I, Codex Contact Point
Guyana National Bureau of Standards
Georgetown

Mr Colin Luckie
Second Secretary
Ministry of Foreign Affairs and International
Cooperation

HONDURAS

Ms Mirian Yamileth Bueno Almendarez
Directora Técnica de Inocuidad Agroalimentaria
SENASA
Tegucigalpa

Mrs Miguel Ángel Bonilla
Representante de Honduras
Mision Económica

Mrs Norma Urquia
Secretaria Técnica de Honduras
SENASA

HUNGARY

Ms Krisztina Bakó-frányó
Officer
National Food Chain Safety Office
Budapest

Mr Márk Fidrich
Commercial diplomat
Permanent Mission of Hungary to the United Nations
Office and other international organizations in Geneva
Geneva

Dr Attila Nagy
Director
National Food Chain Safety Office
Budapest

Ms Rita Temesfalvi
Officer
Ministry of Agriculture
Budapest

INDIA

Ms Rita Teaotia
Chairperson
Food Safety and Standards Authority of India
Ministry of Health and Family Welfare
New Delhi

Dr M. R. Sudharshan
Former Director, Spices Board
Ministry of Commerce & Industry
Government of India
Chair-CCSCH

Mr Vimarsh Aryan
First Secretary
Permanent Mission of India to the UN
Geneva

Dr Kiran Narayan Bhilegaonkar
Principal Scientist and Head of Regional Centre
ICAR-Indian Veterinary Research Institute
Pune

Dr Sai Ram Challa
Scientist E
ICMR-NIN

Mr Aditya Jain
Senior Manager
National Dairy Development Board
Anand, Gujarat

Mr Krishna Kumar Joshi
Head, Foods Division Regulatory Affairs Department
ITC Limited

Mr Perumal Karthikeyan
Deputy Director
Food Safety and Standards, Authority of India
New Delhi

Mr Rajesh Maheshwari
CEO (NABCB)
Quality Council of India

Dr Adhiraj Mishra
Assistant Commissioner
Ministry of Fisheries, Animal Husbandry & Dairying

Ms Varsha Misra
Deputy Director (NABCB)
Quality Council of India

Dr Bhaskar Narayan
Advisor
Food Safety and Standards Authority of India
New Delhi

Mr Ramesh Babu Natarajan
Scientist C
Spices Board
Kochi

Ms Sakshee Pipliyal
Assistant Director (Technical)
Food Safety and Standards Authority of India
New Delhi

Mr Devendra Prasad
Deputy General Manager
Ministry of Commerce & Industry, Government of India
New Delhi

Dr Richa Pritwani
Representative
Federation of Indian Chambers of Commerce
Delhi

Dr Anand R
Scientist C
QEL Tuticorn, Spices Board

Dr J S Reddy
Additional Director
Ministry of Commerce & Industry
New Delhi

Dr N. Samarasimha Reddy
Scientist E
ICMR-NIN

Ms Rini Sanyal
Director, Global Regulatory Affairs & Product
Compliance
Herbalife International India Ltd

Dr Aruna Sharma
Assistant Commissioner
Ministry of Fisheries, Animal Husbandry & Dairying

Dr Tarun Kumar Singh
Fisheries Research and Investigation Officer
Ministry of Fisheries, Animal Husbandry and Dairying

Dr Meenakshi Singh
Chief Scientist
Council of Scientific & Industrial Research
New Delhi

Mr Parmod Siwach
Assistant Director (T)
Export Inspection Council
New Delhi

Dr Vijay Kumar Teotia
Regional Officer
Animal Quarantine and Certification Services

INDONESIA

Mr Kukuh S. Achmad
Chairman
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Ratri Alfitasari
Analyst of Standardization
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Mutia Ardhaneswari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Yusra Egayanti
Coordinator for certain food standardization
Indonesian Food and Drug Authority
Jakarta

Mr Singgih Harjanto
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Hendro Kusumo
Deputy Chairman for Standards Development
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Apriyanto Dwi Nugroho
Coordinator for the Division of Fresh Food Safety
Ministry of Agriculture
Jakarta

Mr Reyhan Savero Pradietya
Trade Dispute Settlement and Intellectual Property
Officer
Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia
Jakarta

Dr Wahyu Purbowasito
Director of Standards Development for Agro,
Chemistry, Health and Halal
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Yeni Restiani
Coordinator of Raw Material, Food Category, Food
Labelling, and Food Standard Harmonization
Indonesian Food and Drug Authority
Jakarta

Mr Jhendra Ageng Samodra
Third Secretary
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
United Nations, the World Trade Organization, and
other International Organizations in Geneva
Geneva

Ms Lynda Kurnia Wardhani
Minister-Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
United Nations, the World Trade Organization, and
other International Organizations in Geneva
Geneva

Mrs Windri Widyaningsih
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Nuri Wulansari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mrs Farahnaz Ghollasi Moud
Codex Contact Point
Iranian National Standardization Organization (INSO)
Tehran

Mrs Samaneh Eghtedari
Expert of Codex Group in Iran
Iranian national standards organization (INSO)
Tehran

Dr Hameed Haghani Haghghi
Senior Expert
Ministry of Health

Mr Bahram Heidari
Counsellor
Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

Mr Ehsan Matinrazm
Second Secretary
Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

Dr Mansooreh Mazahery
Secretary of national Codex committee CF in Iran
ISIRI
Tehran

Mrs Azam Sadat Meshkani
Member Country
Private sector
Tehran

Mrs Leila Nasiri
Codex Contact Point
Iranian National Standardization Organization (INSO)
Tehran

Mr Alireza Rafiepoor
D.G
Ministry of agriculture
Tehran

Dr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi
Senior Scientific Adviser of INSO
Iranian National Standardization Organization (INSO)
Tehran

IRAQ

Mr Thulfiqar Ali Bader
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United
Nations Office and other international organizations in
Geneva
Geneva

Ms Nagham Hameed
Chief biologist
Central Organization For Standardization and Quality
Control
Baghdad

Mr Firas Raad Mahmoud
First Secretary/ Diplomat
Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United
Nations Office and other international organizations in
Geneva
Geneva

IRELAND

Dr Pamela Byrne
CEO
Food Safety Authority of Ireland
Dublin

Ms Jane Dempsey
First Secretary for Agriculture and Trade Affairs
Department of Foreign Affairs

Mr Pat Kelly
Agricultural Inspector
Department of Agriculture, Food and the Marine
(DAFM)

ISRAEL

Mr Nitzan Arny
Counselor
Israel Ministry of Foreign Affairs
Geneva

ITALY

Mr Giulio Cardini
Senior Officer
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Rome

Ms Roberta Aloj
Official - Safety and regulation of plant protection
products unit
Ministry of Health
Roma

Dr Stefano Angotzi
Ufficio 3° - Dirigente delle professionalità sanitarie –
Medico
Ministero della Salute
Roma

Dr Alessandra Di Sandro
Direttore Ufficio 8° - Sistema di allerta, emergenze
alimentari e pianificazione dei controlli
Ministero della Salute
Roma

Ms Marie Sol Fulci
Deputy Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs and International
Cooperation
Genève

Dr Francesca Ponti
Senior Officer
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Rome

JAMAICA

Mr Collin Cooper
Environmental Health Specialist
Ministry of Health

Ms Allison Richards
Inspector/ Codex Secretariat Member
Bureau of Standards Jamaica/ National Compliance &
Regulatory Authority
Kingston

Mr Earle Stewart
Food Inspector
Bureau of Standards Jamaica/ National Compliance &
Regulatory Authority

JAPAN

Dr Hidetaka Kobayashi
Director, Agricultural Chemicals Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Mr Manato Ebina
Technical Officer, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Dr Akihito Furuta
Director for risk management, Animal Products Safety
Division
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Asuka Horigome
Science Officer, International Standards Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Mitsuko Imai
Deputy Director, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Dr Koji Miura
Adviser
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Dr Rin Ogiya
Director, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Ms Aya Orito-nozawa
Associate Director, International Standards Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Himeno Oshikawa
Science Officer, International Standards Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

JORDAN

Eng Abeer Alzhair
Director General
JSMO
Amman

Eng Qais Al Azzam
Standardization Department Manager
Jordan Standards & Metrology Organization
Amman

Mr Belal Hazaimah
Deputy permanent representative of Jordan mission in
Geneva
Ministry of Foreign Affairs
Geneva

Eng Nessma Shannak
Head of food Industries Division
JSMO
Amman

KAZAKHSTAN

Dr Nailya Karsybekova
Regional Coordinator, CCEURO
Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan
Astana

Mr Yerkebulan Abdrassil
Third Secretary of the Permanent Mission of
Kazakhstan to the UN office and other international
organizations in Geneva
the Permanent Mission of Kazakhstan to the UN office
and other international organizations in Geneva

Ms Laura Auteleyeva
Senior Lecturer
Kazakh National Agrarian University

Mrs Elmira Dauletbekova
National Expert
National Center of Expertise

Mr Amangeldy Eshmukhametov
National Expert
Kazakh agrotechnical University

Prof Balgabay Maikanov
National Expert
Kazakh National Agrarian University

Mrs Nataliya Papusha
National Expert
National University

Ms Sholpan Sarbakanova
National Expert
Research institute

Mr Zeinulla Sharipov
Expert on veterinary and phytosanitary, KZ Codex
Team
Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan
Astana

Ms Zhanar Tolysbayeva
CCP
Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
Nur-Sultan

KENYA

Dr Allan Azegele
Deputy Director
Ministry of Agriculture, Livestock & Fisheries
Nairobi

Mr Lawrence Aloo
Chief Biochemist
National Public Health Laboratory
Ministry of Health
Nairobi

Mr George Kiminza
Senior Standards Officer
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Leonard Kimtai
Food Safety Officer
Ministry of Health, Food Safety Unit.

Ms Maryann Kindiki
Manager, National Codex Contact Point
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Ms Lucy Kiruthu
Deputy Permanent Representative
Kenya

Ms Mildred Kosgei
Principal Standards and Enterprise Officer
Kenya Dairy Board

Dr Cleopa Mailu
Ambassador/Permanent Representative
Kenya

Mr Kimutai Maritim
Director
Kenya Dairy Board

Mr Martin Masibo
Manager, Quality Assurance
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Danset Moranga
Senior Standards Officer
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Anthony Muriithi
Agriculture Attaché
Ministry of Agriculture

Mr Peter Mutua
Manager - Food Standards
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Max Mutuku
Laboratory Analyst
Ministry of Health

Ms Lucy Muthoni Namu
Senior Principal Analytical Chemist
Kenya Plant Health Inspectorate Services
Nairobi

Ms Esther Ngari
Director -Standard Development and International
Trade
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Ms Felista Nyakoe
Assistant Director
Kenya Accreditation Services
Nairobi

Mrs Julia Kiage Oyata
Senior Manager -Scientific Regulatory Affairs
Coca-Cola Central East and West Africa Ltd
Nairobi

Ms Josephine Simiyu
Deputy Director
Agriculture and Food Authority
Nairobi

Ms Alice Tumbo
Senior Trade Officer
Ministry of industrialization and enterprise Development

Ms Jackline Yonga
Ambassador/Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs

KUWAIT

Ms Yasmeen Al-mousa
Administrative Coordinator of Operations
Public Authority for Food and Nutrition
Sabah Al Salem

Ms Maryam Al-najjar
Nutrition Technician
Public Authority for Food and Nutrition
Sabah Al Salem

Mr Jamal Alghunaim
Ambassador, Permanent Representative
Permanent Mission of the State of Kuwait to the UNOG
Geneva

Mr Abdullah Alkhubaizi
Counsellor
Permanent Mission of the State of Kuwait to the UNOG
Geneva

Ms Mariam Ibrahim
Nutritionist
The Public Authority for Food and Nutrition

KYRGYZSTAN

Mrs Bubuzhan Arykbaeva
Head of Department
Department of Diseases Prevention and State Sanitary
and Epidemiological Surveillance of the Ministry of
Health of the Kyrgyz Republic
Bishkek

Mrs Dinara Aitmurzaeva
Head of Standardisation Division, CCP in Kyrgyzstan
Center for Standardization and Metrology under The
Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
Bishkek

Mr Aibek Omokeev
Minister-Counsellor of the Permanent Mission of the
Kyrgyz Republic to the United Nations Office in Geneva
Geneva

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC

Mrs Viengxay Vansilalom
Deputy Director General
Ministry of Public Health
Vientiane capital

Mr Alomlangsy Rajvong
Second Secretary
Embassy of the Lao PDR to the Swiss Confederation
Geneva

Mr Khamstone Sysanhouth
Programme Director
Ministry of Agriculture and Forestry
Vientiane Capital

Mrs Phoxay Sysomvang
Head of Division
Food and Drug Department, MOH
Vientiane capital

LATVIA

Mrs Dace Cildermane
Permanent Representative of Mission
Permanent Mission of Latvia to the UN in Geneva
Geneva

Mrs Dace Ugare
Deputy Director
Ministry of Agriculture
Riga

LEBANON

Eng Lena Dargham
Director General
The Lebanese standards Institution- LIBNOR
Beirut

Eng Lina Assy
Engineer
Ministry of Industry
Beirut

Eng Mirna Atwe
Agriculture Engineer
Ministry of Agriculture
Beirut

Mr Salim Baddoura
Ambassador
Permanent Mission of Lebanon to the United Nations in
Geneva

Dr Elie Bou Yazbek
Food Safety Expert
Ministry of Economy and Trade
Beirut

Ms Sara Nasr
Second Secretary
Permanent mission of Lebanon to the UN in Geneva

Dr Nada Nehme
Expert
Lebanese Consumer Association
Beirut

Mrs Cecile Obeid
Head of Division
The Lebanese Standards Institution-LIBNOR
Beirut

LESOTHO

Mr Motjoka Makara
Chief Standards Officer
Ministry of Trade and Industry
Maseru

LIBERIA

Mr Stephen Mambu
Director
National Standards Laboratory
Monrovia

LITHUANIA

Dr Albertas Barzda
Deputy Director
Health Education and Diseases Prevention Centre
Vilnius

LUXEMBOURG

Mrs Françoise Mori
Conseiller Sécurité des denrées alimentaires
Ministère des Affaires étrangères et européennes
Bruxelles

Mrs Simone Adam
Responsable de domaine formation
Ministère de la Protection des consommateurs
Strassen

LIBYA

Prof Ali Elhamdy
Head of National committee for fats & oils
Libyan National center for Standardization & Metrology
Tripoli

Eng Sakina A El Khabuli
Codex Contact Point- Libya
Libyan National Center for standardization & Metrology
Tripoli

Prof Ehab A. Altayeb Sharif
Faculty member
Faculty of Veterinary Medicine - University of Tripoli
Tripoli

Dr Osama Omran
Counsellor
Permeant Mission of Libya
Geneva

MADAGASCAR

Mrs Henintsoa Harizafy
Secrétariat Comité National du Codex
Ministère de l'Industrialisation du Commerce et de la
Consommation
Antananarivo

Mr Dominique Claude Rabeherifara
Conseiller
Mission Permanente de Madagascar
Genève

Mrs Lantomalala Raharinosy
Point de contact du Codex
Ministère de l'Industrie du Commerce et de l'Artis
Antananarivo

MALAWI

Mr Justin Onani
Senior Standards officer
Malawi Bureau of Standards
Blantyre

MALAYSIA

Ms Norrani Eksan
Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Ruhana Abdul Latif
Principal Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Putrajaya

Ms Zailina Abdul Majid
Director of Policy, Strategic Planning and Codex
Standard
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Nor Aini Abdullah
Secretary
FMM MAFMAG
Kuala Lumpur

Ms Nor Fasahah Abdullah Sani
Senior Researcher
Department of Veterinary, Ministry of Agriculture and
Food Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Mr Pang Anak Nyukang
Head of Standards and Laboratory Services
Department of Fishery, Ministry of Agriculture and Food
Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Noor Affizah Bujang Sali
Fisheries Officer
Department of Fishery, Ministry of Agriculture and Food
Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Mr Wong Choon Seng
Head of Regulatory and Scientific Affairs, Nestle
FMM MAFMAG
Kuala Lumpur

Ms Nuraini Ghaifullah
Senior Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Chin Hui Han
Research Officer
Malaysia Cocoa Board
Negeri Sembilan

Dr Rohaya Mohd Ali
Senior Director
Department of Veterinary, Ministry of Agriculture and
Food Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Muzaiyanah Mohd Kaprawi
Chemist
Department of Chemistry Malaysia, Ministry of Science,
Technology and Innovation
Selangor

Ms Siti Salwahanim Mohd Nazir
Senior Principal Assistant Secretary
International Division, Ministry of Agriculture and Food
Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Shazlina Mohd Zaini
Principal Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Azalina Othman
Head of Additive & Adulteration Section
Department of Chemistry Malaysia, Ministry of Science,
Technology and Innovation
Selangor

Ms Rosidah Radzian
Director
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
Selangor

Ms Kanga Rani Selvaduray
Head of Nutrition Unit
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
Selangor

Ms Zawiyah Sharif
Senior Principal Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Mr Badrul Hisham Zainudin
Research Officer
Malaysia Cocoa Board
Negeri Sembilan

MALI

Mr Mahmoud Camara
Chargé du Service Central de Liaison du Codex pour le
Mali
Institut National de Santé Publique
Bamako

MALTA

Ms Michelle Baldacchino
Second Secretary
Foreign Affairs Malta

Dr Vito Domenico Benvenga
Officer in Scale 5
Ministry of Agriculture, Food and Animal Rights
Marsa

Ms Alexandra Galea
Counsellor
Foreign Affairs Malta

MAURITANIA

Mr Dia Diamilatou
Deuxieme conseiller
Nations Unies
Genève

MAURITIUS

Dr Shalini Neeliah
CCP
Ministry of Agro-Industry and FS

Mrs P Seebun
Principal Scientific Officer
Ministry of Agro-industry and Food Security

MEXICO

Ms Mireya Ortiz Nicoli
Jefa de Departamento de Mantenimiento de la
Certificación
en instalaciones animales, procesos y productos
SENSICA
CDMX

Ms Tania Daniela Fosado Soriano
Punto de Contacto Codex
Secretaria de Economía
México

Ms Maria Teresa Cervantes
Jefa de Departamento de Exportaciones
Senasica
CDMX

Ms María Elena González Ruiz
Directora de Servicios y Certificación Pecuaria
Senasica
CDMX

Ms Gabriela Alejandra Jiménez Rodríguez
Subdirectora de Normas
Secretaria de Agricultura
México

Ms Lorena Reyes Guerra
Subdirectora de Regulación de Establecimientos y
Productos
Senasica
CDMX

Ms Nubia Villasana Santana
Subdirectora de Apoyo a la Sanidad e Inocuidad
Acuícola y Pesquera
SENASICA
CDMX

Mrs María Elena Álvarez Jiménez
Jefa de Departamento
Secretaría de Agricultura
México

MONGOLIA

Ms Angar Oyun
Counsellor
Permanent Mission of Mongolia
Bellevue

MONTENEGRO

Ms Maja Schmidt-gutzat
First Counsellor
Permanent Mission of Montenegro to the UN
Geneva

Mrs Ana Velimirovic
EFSA Focal Point
Administration for Food Safety, Veterinary and
Phytosanitary Affairs
Podgorica

MOROCCO

Dr Beqqali Himdi Ihssane
Chef de la Division de la Normalisation et des
Questions SPS
Office National de Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Mr Berrada Abdelkrim
Chef de Division
Direction des Industries de la Pêche
Rabat

Mr Abdallah Boutadghart
Représentant Permanent Adjoint
Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
United Nations
Geneva

Mr Brahim El Akrich
Secrétaire des Affaires Etrangères
Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
United Nations
Geneva

Mr Mohamed El Amine El Amrani
Chef de la Division de la Législation et des Etudes
Juridiques
Direction des Affaires Administratives et Juridiques
Rabat

Mme Asmaa El Kamchi
Secrétaire des Affaires Etrangères
Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
United Nations Office and other international
organizations in Switzerland.
Geneva

Eng Khadija Kadiri
Chef de Service de la Normalisation et du Codex
Alimentarius
Office National de la Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Dr Brahim Karfal
Chef de Service de la Réglementation et des
Autorisations
Agence Nationale pour le Développement de
l'Aquaculture
Rabat

Mr Najib Layachi
Conseiller agroalimentaire
FICOPAM

Eng Bouchra Messaoudi
Cadre au Service de la Normalisation et Codex
Alimentarius
Office National de la Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Dr Sanae Ouazzani
Cadre au Service de la Normalisation et Codex
Alimentarius
Office National de Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Mr Mohamed Stitou
Head of legal Affairs Departement
Direction des Affaires Administratives et Juridiques
Salé

Dr Rachid Tadili
Head of the Standardization and Valuation Department
Morocco food export (EACCE)
Casablanca

MOZAMBIQUE

Mrs Ana Paula Cardoso Thuzine
Head of Deaprtment
MoH
Maputo

Mr Amadeu Da Conceição
Ambassador Plenipotentiary and Permanent
Representative of the Republic of Mozambique in
Geneva and Vienna
Embassy of the Republic of Mozambique
Geneva

Dr Francelina Pinto Romao
Health Counselor
Embassy of the Republic of Mozambique
Geneva

NAMIBIA

Ms Xungileni Chitundu
Second Secretary
Permanent Mission of Namibia

Mrs Julia Imene-chanduru
Ambassodor
Mission of Namibia to UN
Geneva

Ms Margaret Matengu
Deputy Director
Plant Health
Windhoek

NETHERLANDS

Dr Marie-Ange Delen
Coordinator Codex Alimentarius Netherlands
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
The Hague

Dr Sally Hoffer
Chair of CCCF
Ministry of Agriculture, Nature and FSUDNood Quality
The Hague

Mrs Astrid Bulder
Senior Science Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
Bilthoven

Mrs Weiluan Chen
Science Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
Bilthoven

Mrs Astrid Dunselman
First Secretary
UN Geneva
Geneva

Mrs Sheela Khoesial
Policy Officer
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
The Hague

Mrs Rosa Perán Sala
Senior Advisor
Ministry of Health, Welfare and Sport
The Hague

Mrs Wilhelmina Commerijn Plomp
Permanent Representative of UN
Geneva

Mrs Ana Vilorio
Senior Policy Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
The Hague

NEW ZEALAND

Mr Raj Rajasekar
Senior Programme Manager
Codex Coordinator and Contact Point for New Zealand
Wellington

Mr Paul Dansted
Director Food Regulation
Ministry for Primary Industries

Mr Steve Hathaway
Chief Food Safety Scientist
Ministry for Primary Industries
Wellington

Mr Bill Jolly
Chief Assurance Strategy Manager
Ministry for Primary Industries
Wellington

Ms Lisa Ralph
Senior Policy Analyst
Ministry for Primary Industries

Ms Bing Ying Lou
First Secretary
New Zealand Permanent Mission to the WTO

NICARAGUA

Mr Denis Saaavedra
Director
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Managua

Mrs Anielka Morales
Responsable
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Managua

Mr Álvaro Murillo
Delegado
Cancillería

NIGER

Mr Issaka Amadou
Deuxième conseiller à l'Ambassade du Niger à Genève
Ambassade

Mr Salou Dioffo Alahouynouma
PCC
MSP
Niamey

Mr Laouali Labo
Ambassadeur du Niger à Genève
Ambassade

Mrs Gouro Yagana Kafougou
Nutritionniste
MSP
Niamey

NIGERIA

Dr Adamu Mohammed Abdulhamid
Nigerian Ambassador to the WTO
Nigeria Trade Office to the WTO, Permanent Mission of
Nigeria
Geneva

Prof Mojisola Christianah Adeyeye
Director-General
National Agency for Food and Drug Administration and
Control (NAFDAC)
Abuja

Dr Muhammad Aligana
Deputy Director
Federal Ministry of Agriculture and Rural Development
Abuja

Mr Olugbemiga John Atanda
Deputy Director
Federal Ministry of Health
Abuja

Dr Mabel Kamweli Aworh
Assistant Director
Federal Ministry of Agriculture & Rural Development
Abuja

Mrs Eva Obiageli Edwards
Deputy Director
National Agency for Food and Drug Administration and
Control (NAFDAC)
Lagos

Mrs Talatu Kudi Ethan
Deputy Director
Standards Organisation of Nigeria
Lagos

Mr Victor Nwaoba Itumo
Focal Point Health
Permanent Mission of Nigeria to UNOG
Geneva

Mr Charles Emeka Nwagbara
Head, Codex Contact Point Nigeria
Standards Organisation of Nigeria
Abuja

Ms Philomina Ngozi Nwobosi
Assistant Chief Scientific Officer
Federal Ministry of Health
Abuja

Mrs Fyne Joy Uwemedimo-okita
Senior Standards Officer
Standards Organisation of Nigeria (SON)
Abuja

Mr Ibrahim Yahaya
Principal Standards Officer
Standards Organisation of Nigeria
Abuja

NORTH MACEDONIA

Mrs Svetlana Tomeska Mickova
Head of Department
Food and Veterinary Agency
Skopje

Ms Natasha Hroneska
Counselor
Permanent Mission of the Republic of North Macedonia
to the UN, WTO and other IOs in Geneva
Geneva

Ms Katerina Jonovska
Associate
Food and Veterinary Agency
Skopje

NORWAY

Mrs Vigdis S. Veum Møllersen
Specialist Director
Norwegian Food Safety Authority
Oslo

Mr Knut Berdal
Specialist Director
Royal Norwegian Ministry of Agriculture and Food
Oslo

Mr Halvard Kvamsdal
Senior Adviser
Royal Norwegian Ministry of Health and Care Services
Oslo

OMAN

Mr Ali Al.ghafri
Assistant Directorate of Food Licensing
Food Safety and Quality Center
Muscat

Mrs Intisar Al.gharibi
Assistant Director of Standards and Food
Food Safety and Quality Center
Muscat

PAKISTAN

Mr Rizwan Siddique
First Secretary
Permanent Mission of Pakistan to UN
Geneva

PANAMA

Eng Joseph Gallardo
Ingeniero de Alimentos/Punto de Contacto Codex
Ministerio de Comercio e Industrias
Panamá

Mr Juan Alberto Castellero Correa
Embajador
Misión Permanente de Panamá en Ginebra
Panamá

Eng Carmela Castillo
Jefa de la Oficina de Cooperación Técnica
Internacional
Agencia Panameña de Alimentos
Panamá

Dr Reynaldo Lee
Director Nacional de Control de Alimentos y Vigilancia
Veterinaria
Ministerio de Salud
Panamá

Dr Vielka Cedeño
Médico Veterinario
Ministerio de Salud
Panamá

Mrs Leticia González De Núñez
Jefa de la Sección de Análisis de Alimentos y Bebidas
del Instituto Especializado de Análisis
UP (Universidad de Panamá)
Panamá

Ms Edilma López
Sub Directora Nacional de Protección al Consumidor
Autoridad de Protección al Consumidor y Defensa de la
Competencia
Panamá

Eng Hildegard Mendoza
Gerencia
Cámara Panameña de Alimentos
Panamá

Ms Carmen Peralta
Analista Técnica del Departamento de Trámite de
Importación y Exportación de la Dirección Nacional de
Salud Animal
Ministerio de Desarrollo Agropecuario
Panamá

Mr Marco Pino
Salud Pública Alimentaria
Ministerio de Salud
Panamá

Ms Erika Tang Portes
Agregada
Misión Permanente de Panamá en Ginebra
Panamá

PAPUA NEW GUINEA

Mr Alison Hamilton
Counsellor
New Zealand Permanent Mission in Geneva
Geneva

Mr Elias Taia
Program Manager / Codex Contact Point
Agriculture & Livestock
Port Moresby

PARAGUAY

Prof María Eugenia Alvarenga Torres
Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición - INAN
Asunción

Mrs Jazmín Ayala
Asesora
Ministerio de Relaciones Exteriores - MRE
Asunción

Mr Alberto Francisco Bareiro Arce
Coordinador de Asuntos Regulatorios
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición del
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
Asunción

Mrs Mirtha Carrillo
Coordinadora Subcomité Técnico Contaminante de los
Alimentos
Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal
(SENACSA)
Asunción

Ms Laura Stefanía Correa Miño
Asesora
Ministerio de Relaciones Exteriores - MRE
Asunción

Mrs Patricia Echeverría
Punto de Contacto del Codex
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología - INTN
Asunción

Mrs Camila Escobar
Asesora técnica
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Mrs Librada Gamarra
Asesora técnica
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Ms María Inés Ibarra Colman
Punto de Contacto del Codex
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología - INTN
Asunción

Mr Carlos Insfran
Asesor técnico
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Prof Marizela López Cattebeke
Técnica
INAN
Asunción

Mr Víctor Silva
Asesor técnico
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Mrs Demetria Vega
Jefa
SENACSA
San Lorenzo

Mr Marcelo Vera
Asesor
Ministerio de Relaciones Exteriores - MRE
Asunción

Mrs María Alejandra Zaracho
Técnica
INTN
Asunción

Prof Zuny Mabel Zarza De Riquelme
Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición (INAN)
Asunción

PERU

Mrs Carmen Elizabeth Cruz Gamboa
Presidenta del Comité Nacional del Codex
Ministerio de Salud-DIGESA
Lima

Mr Moisés Chong Sakihara
Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
SNI (Sociedad Nacional de Industrias)
Lima

Mr Javier Neptalí Aguilar Zapata
Coordinador Titular de la Comisión Técnica Nacional
de Contaminantes de Alimentos
SENASA
La Molina

Mrs Gloria Atala Castillo Vargas
Coordinadora Titular de la Comisión Técnica de Aceites
y Grasas
Instituto Nacional de Calidad - INACAL
Lima

Mrs Jeny Cornejo Angulo
Coordinadora Titular de la Comisión Técnica Nacional
de CCFICS
Dirección General de Salud Ambiental e Inocuidad
Alimentaria (DIGESA)
Lima

Mr Arturo Aivar Guillén
Director (e) de Habilitaciones y Certificaciones
Pesqueras y Acuícolas
SANIPES
Lima

Mr Ernesto José Dávila Taboada
Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
ADEX (Asociación de Exportadores)
Lima

Mrs María Francia Magdalena Marchena
Coordinadora Titular de la Comisión Técnica Nacional
de Residuos de Medicamentos Veterinarios
SENASA
La Molina

Mrs Jenny Huamán Túpac
Coordinadora titular de la Comisión Técnica Nacional
de Métodos de Análisis y Toma de Muestras
INACAL
Lima

Mr Juan Carlos Huiza Trujillo
Secretario Técnico del Comité Nacional del Codex
Ministerio de Salud - DIGESA
LIMA

Mr Alejandro Matsuno Remigio
Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
Ministerio de Relaciones Exteriores
Lima

Mr Jorge Arturo Pastor Miranda
Coordinador Titular de la Comisión Técnica Nacional
de Resistencia Antimicrobiana
SENASA
La Molina

Mr Ethel Humberto Reyes Cervantes
Coordinador Titular de la Comisión Técnica sobre
Residuos de Plaguicidas
SENASA
La Molina

Mr Luis Andrés Reymundo Meneses
Coordinador Titular de la Comisión Técnica Nacional
de Especies y Hierbas Culinarias
SENASA
La Molina

Mr Bernardo Roca-Rey Ross
Representación Permanente del Perú ante los
Organismos Internacionales con sede en Ginebra
Cancillería de Perú
Lima

Mr Luis Gustavo Vega Zevallos
Representación Permanente del Perú ante los
Organismos Internacionales con sede en Ginebra
Cancillería de Perú
Lima

Mrs Mirtha Sachún Segura
Coordinadora Titular de la Comisión Técnica Nacional
de Aditivos Alimentarios del Codex/Asesor Técnico
DIGESA
Lima

Mrs Claudia Solano Oré
Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
PROMPERÚ
Lima

Mrs Angélica Yovera Aliaga
Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
PROMPERÚ
Lima

PHILIPPINES

Dr Maria Victoria Pinion
Chairperson, NCO Technical Committee (TC)
Food and Drug Administration-Department of Health

Dr Imelda Santos
Co-Chairperson, NCO-TC
Bureau of Animal Industry-Department of Agriculture

Ms Amparo Ampil
Codex Contact Point (CCP), Task Force Officer
Policy Research Service-Department of Agriculture

Mr Phelan Apostol
Chairperson, SC on Contaminants in Food (SCCF)
Food and Drug Administration-Department of Health

Ms Sheena Mae Bagayao
CCP, Task Force Officer
Policy Research Service-Department of Agriculture

Dr Cheryl Rose Cayad-an
Chairperson, SC on Food Import and Export Inspection
System and Certification System (SCFICS)
National Meat Inspection Service-Department of
Agriculture

Dr Herminigilda Gabertan
Chairperson, SC on Spices and Culinary Herbs
(SCSCH)
Bureau of Plant Industry-Department of Agriculture

Mr Lupiño Lazaro Jr
Agriculture Counselor
Permanent Mission of the Philippines to the WTO

Ms Lisa Manipon
Task Force Officer, Philippine CCP
Department of Agriculture

Dr Ulysses Montojo
Chairperson, SC on Fish and Fishery Products
National Fisheries Research and Development
Institute-Department of Agriculture

Dr January Nones
Chairperson, SC on Residues of Veterinary Drugs in
Food (SCRVDF) and TF on Antimicrobial Resistance
(TFAMR)
National Meat Inspection Resistance- Department of
Agriculture

Ms Hannah Margaret Rabaja
Chairperson, SC on Food Labelling
Food and Drug Administration-Department of Health

Ms Jerolet Sahagun
Chairperson, SC on Pesticide Residues (SCPR)
Fertilizer and Pesticide Authority-Department of
Agriculture

Dr Jocelyn Sales
Head, Management Support Office (MSO)
Food Development Center-Department of Agriculture

Mr John Mark Tan
Chairperson, SC on Food Additive (SCFA)
Food and Drug Administration-Department of Health

Ms Lourdes Timario
Chairperson, SC on Methods of Analysis and Sampling
(SCMAS)
Food Development Center-Department of Agriculture

Ms Genalyn Tripoli
Secretariat Staff, MSO
Food Development Center-Department of Agriculture

POLAND

Ms Marzena Chacinska
Head
Agricultural and Food Quality Inspection
Warsaw

Ms Magdalena Kowalska
Main Expert
Agricultural and Food Quality Inspection
Warsaw

Mr Łukasz Kruk
 II Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Poland to the
 United Nations Office at Geneva

PORTUGAL

Mr Henrique Carvalho
 Senior Technician
 Directorate-General for Food and Veterinary (DGAV)
 Lisboa

Dr Francisco Santos
 Senior Regulatory Officer
 Directorate-General for Food and Veterinary (DGAV)
 Lisboa

QATAR

Ms Weam Al-gurmani
 Food Standards
 Qatar General Organization for standardization (QS)

Ms Moza Al-kaabi
 Food Standards Researcher
 Qatar General Organization for standardization (QS)

Ms Farah Al-mejali
 Food Standards Researcher
 Qatar General Organization for standardization (QS)

Mr Talal Al-naama
 2nd Secretary
 Permanent Mission of the State of Qatar

Mrs Daniya Al-zereqi
 Food Standards
 Qatar General Organization for standardization (QS)

Ms Reem Alhaidose
 Biological Expert
 Ministry of Municipality
 Doha

REPUBLIC OF KOREA

Dr Seoung Yong Lee
 Director General
 Ministry of Food and Drug Safety

Mr Sang Moon Byun
 Director
 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
 Sejong

Ms Yun Jeong Cho
 Assistant Director
 Ministry of Food and Drug Safety

Dr Won-young Choi
 Senior Scientific Officer
 Ministry of Food and Drug Safety

Dr Byung Wang Jun
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Korea in Geneva

Ms Shinwon Kang
 SPS Researcher
 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
 Sejong

Mr Chun Soo Kim
 Senior Scientific Officer
 Ministry of Food and Drug Safety

Mr Jinwoo Kim
 Researcher
 Korea Food Research Institute

Mr Seunglae Kim
 Deputy Director
 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
 Sejong

Ms Yeonkyu Lee
 Codex Researcher
 Ministry of Food and Drug Safety
 Cheongju

Ms Hyun Jeong Lee
 Assistant Director
 National Agricultural Products Quality Management
 Service

Mr Sang Mok Lee
 Scientific Officer
 Ministry of Food and Drug Safety

Mr Jae Woo Park
 Deputy Director
 Ministry of Food and Drug Safety

Professor Yongho Park
 Chair of TFAMR
 Seoul National University

Dr Changwon Park
 Senior Researcher
 Korea Food Research Institute

Dr Youshin Shim
 Principal Researcher
 Korea Food Research Institute

Ms Jihyun Sohn
 Assistant Director
 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

Ms Hyun Kyung Woo
 Codex Researcher
 Ministry of Food and Drug Safety

Ms Jihye Yang
 Researcher
 Ministry of Oceans and Fisheries (MOF)

Ms Yoye Yu
 SPS Researcher
 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

REPUBLIC OF MOLDOVA

Mr Nicolae Jelamschi
 Director of National Agency of Public Health
 National Agency of Public Health
 Chişinău

Mr Vasile Guştiuc
 Deputy Director of National Agency of Public Health
 National Agency of Public Health
 Chişinău

Mr Vasile Odobescu
 Hygienist
 National Agency of Public Health
 Chişinău

Mrs Ilinca Paladi
 First Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Moldova to the
 United Nations Office and other International
 Organizations in Geneva

ROMANIA

Mrs Popa Ana Maria
Permanent Representation of Romania to the EU in
Brussels
Permanent Representation of Romania to the EU in
Brussels

Mrs Denisa Cojocaru
Councillor
National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
Bucharest

Mrs Voicu Florentina
Minister Plenipotentiary
Permanent Representation of Romania to the United
Nations Office at Geneva

RUSSIAN FEDERATION

Mr Nikolay Balan
Deputy Head of Department
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
Moscow

Ms Anna Koroleva
Consultant
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being

Mr Alexey Petrenko
Expert
Consumer Market Participants Union
Moscow

Mr Eduard Salakhov
Health Attaché, Counselor
Permanent Mission of the Russian Federation to the
United Nations Office in Geneva

Mr Sergey Vasiliev
Senior Counsellor, Head of Economic Section
Permanent Mission of the Russian Federation to the
United Nations Office in Geneva

Ms Tatiana Zavistyaeva
Deputy Chief
Clinic FBUN "FIZ Food and Biotechnology"
Moscow

RWANDA

Mr Aimable Mucyo
Food Products Standards Officer
Rwanda Standards Board

Mr Jerome Ndahimana
Ag. Director of Food and Agriculture, Chemistry,
Environment, Services Unit
Rwanda Standards Board

Ms Rosine Niyonshuti
Codex Contact Point
Rwanda Standards Board

Mr Edmond Tubanambazi
First Counsellor of the Permanent Mission of the
Republic of Rwanda to the United Nations Office at
(UNOG) and Other International Organizations
MINAFFET

SAINT KITTS AND NEVIS

Mr Stuart Laplace
Director
Government of St. Kitts & Nevis
Basseterre

Mr Joel Richards
Delegate
OECS Permanent Mission
Geneva

SAINT LUCIA

Mrs Tzarmallah Haynes-joseph
Head of Department
Saint Lucia Bureau of Standards
Castries

Dr Sharmaine Melville Edwin
Chair National Codex Committee
Ministry of Agriculture, Fisheries, Food Security and
Rural Development
Castries

Mr John Samuelson
In Person Voting Delegate
Voting Delegation

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

Mr Ezra D. Ledger
Executive Director
St. Vincent and the Grenadines Bureau of Standards
Kingstown

Mrs Jennifer E. Douglas-bullock
Standards Officer I
St. Vincent and the Grenadines Bureau of Standards
Kingstown

Ms Elizabeth Leonardi
Senior Agricultural Attaché
USDA Foreign Agricultural Service
Geneva

SAMOA

Mr Pulotu Lyndon Chu Ling
Chief Executive Officer
Ministry of Commerce, Industry and Labour

Mr Max Lee-lo
Principal
Ministry of Commerce, Industry and Labour

SAN MARINO

Ms Anita Dedic
Assistant to the Ambassador
PM Republic of San Marino in Geneva

SAUDI ARABIA

Ms Rwan Alhamoudi
International Partnerships Specialist
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Prof Hisham Aljadhey
Chief Executive Officer
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Mansour M. Al Adi
 Alternate Permanent Representative of Saudi Arabia to
 FAO
 Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to
 FAO
 Rome

Mr Abdulaziz Al-shuwaish
 Executive Director of Standards & Food Product
 Evaluation
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Prof Saleh Aldosari
 Vice President for Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Mr Mohammed Aljohani
 Senior specifications and regulations Specialist ||
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Mr Meshal Almotairi
 Communications and Standards Setting Dept. Manager
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Mr Khalil Alswelem
 Head of General Food Standards Section
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Mr Khalid Alzahrani
 Senior food safety specialist
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Ms Rania Bogis
 Specifications and regulations specialist
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Mr Ali Duhaim
 Head of Food Products Specification Section
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

Ms Nada Saeed
 Senior specifications and regulations specialist
 Saudi Food and Drug Authority
 Riyadh

SENEGAL

Prof Amadou Diouf
 Président du Comité
 national du Codex alimentarius
 Dakar

Dr Chantal Biagui
 Chef de Bureau
 Direction des services vétérinaires
 Dakar

Prof Mady Cisse
 Enseignant Chercheur
 Université Cheikh Anta Diop
 Dakar

Dr Raphael Coly
 Expert SSA
 Comité national Codex
 Dakar

Mrs Ndeye Yacine Diallo
 Conseillère en qualité
 Institut de technologie alimentaire
 Dakar

Mrs Sokhna Diao
 Expert SSA
 Laboratoire de chimie analytique
 Dakar

Dr Abdoulaye Diawara
 Conseiller
 Ministère de l'Elevage et des Productions animales
 Dakar

Mr Francois Diene
 1er Conseiller
 Ambassade du Sénégal a Suisse

Mr Nar Diene
 Chef d'unité
 Centre anti-poison
 Dakar

Mrs Ndeye Diop
 Responsable division
 Association sénégalaise de normalisation
 Dakar

Mr Abdoulaye Diouf
 Enseignant chercheur
 Université de Dakar
 Dakar

Prof Mamadou Fall
 Enseignant chercheur
 Centre anti-poison
 Dakar

Mrs Mame Diarra Faye
 Point de contact national
 Comité national Codex
 Dakar

Mr Papa Sam Gueye
 Administrateur general
 Laboratoire CERES-Locustox
 Dakar

Mr Moustapha Kane
 Chef de Division Education à l'Hygiène
 Ministère santé et de l'action sociale
 Dakar

Dr Ale Kane
 Enseignant Chercheur
 Université Gaston Berger

Mrs Astou Ndiaye
 Chef de section
 Laboratoire national d analyses et de contrôle
 Dakar

Mr Abdoulaye Ndiaye
 Chef de division
 Direction de la protection des vegetaux
 Dakar

Dr Cheikh Ndiaye
 Expert
 Institut de technologie alimentaire

Prof Mohamadou Guelaye Sall
 Professeur titulaire
 UCAD
 Dakar

Dr Serigne Omar Sarr
Enseignant chercheur
Université Cheikh Anta Diop

Mr Coly Seck
Ambassadeur
Ambassade du Sénégal a Suisse

SERBIA

Mr Branislav Raketik
Head of Department
Ministry of Agriculture, Forestry and Water
Management
Belgrade

Ms Milijana Kovacevic
Associate
Ministry of Agriculture, Forestry and Water
Management
Belgrade

Mr Vladan Lazovic
First Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
United Nations Office at Geneva
Geneva

Mr Miroslav Zotovic
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
United Nations Office at Geneva
Geneva

SEYCHELLES

Ms Lucille Veronique Brutus
Attaché
Permanent Mission of Seychelles
Geneva

SIERRA LEONE

Mr Amadu Jogor Bah
Deputy Director/Codex Contact Point
Sierra Leone Standards Bureau
Lunsar

Mr Lansana Gberie
Ambassador
Government of Sierra Leone
Geneva

SINGAPORE

Dr Lee Kim Tan
Director-General, Food Administration
Singapore Food Agency

Mr Darryl Leong
Deputy Permanent Representative (WTO)
Permanent Mission of the Republic of Singapore to the
WTO in Geneva

Ms Mui Lee Neo
Assistant Director
Singapore Food Agency

Ms Peik Ching Seah
Deputy Director
Singapore Food Agency

Ms Adelene Yap
Director
Singapore Food Agency

Dr Astrid Yeo
Senior Director
Singapore Food Agency

SLOVAKIA

Mr Milo Bystrický
State Counsellor
Ministry of Agriculture and Rural Development of the
Slovak Republic
Bratislava

Mr Richard Galbavy
Counsellor
Permanent Mission of Slovakia to the Office of the UN
and other International Organizations in Geneva
Geneva

Mrs Elena Jablonicka
Attaché
Permanent Mission of Slovakia to the Office of the UN
and other International Organizations in Geneva
Geneva

Ms Katarína Janeková
State Counsellor
Ministry of Agriculture and Rural Development
Bratislava

SLOVENIA

Ms Outi Tyni
Administrator
Council of the European Union, General Secretariat
Bruxelles

Ms Sabina Carli
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Slovenia in
Geneva
Geneva

Mr Robert Dautzenberg
Political Administrator
Council of the European Union, General Secretariat
Bruxelles

Ms Mona Lepadatu
Political Administrator
Council of the European Union, General Secretariat
Bruxelles

Mr Volker Wachtler
Political Administrator
Council of the European Union, General Secretariat
Bruxelles

Ms Vida Znoj
Head of Food, Feed and Veterinary Medicinal Products
Division
Administration for Food Safety, Veterinary Sector and
Plant Protection
Ljubljana

SOLOMON ISLANDS

Mr Mark Arimalanga
CCP/Food Safety Officer
Ministry of Health and Medical Services
Honiara

SOMALIA

Dr Mohamed Noor
Head of Food and Drug
Ministry of Health
Garowe

SOUTH AFRICA

Mrs Penelope Campbell
Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Mrs Meisie Katz
General Manager: Food and Associated Industries
National Regulator for Compulsory Specifications
Cape Town

Ms Lebogang Lebese
Health Attaché
South African Permanent Mission Geneva
Geneva

Mr Malose Daniel Matlala
Deputy Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Dr Mbulaheni Mutengwe
Acting Deputy Director: Food Safety and Quality
Assurance
Department of Agriculture, Land Reform and Rural
Development
Pretoria

SOUTH SUDAN

Mr David Solomon Adwok
Code Contact Point/Director General
South Sudan National Bureau of Standards
Juba

Mr Sabino Tom Akonydit
Diplomate
Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation
Geneva

Mr Majak Deng Kuol
Director General of Administration and Finance
South Sudan National Bureau of Standards
Juba

Ms Gloria Lasu
Director of Quality Control
South Sudan National Bureau of Standards
Juba

SPAIN

Ms Isabel Peña-Rey Lorenzo
Directora Ejecutiva de la Agencia Española de
Seguridad Alimentaria y Nutrición
Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Agustín Palma Barriga
Jefe del Área de Gestión de Riesgos Químicos
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Julián Pascual Mallén
Jefe del Servicio de Registro General Sanitario de
Empresas Alimentarias y Alimentos (RGSEAA) y
Comisión Interministerial para la Ordenación
Alimentaria (CIOA)
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Jorge A. Rodríguez Del Hoyo
Técnico Superior
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Ander Ruiz De Gopegui Aramburu
Consejero
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y
Cooperación
Ginebra

Mr Victorio José Teruel Muñoz
Subdirector General de Promoción de la Seguridad
Alimentaria
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

SRI LANKA

Dr Vithanage Thilak Sisira Kumara Siriwardana
Director, Environmental & Occupational Health and
Food safety
Ministry of Health
Colombo

Ms Udani Gunawardena
Councillor
Permanent Mission of Sri Lanka
Geneva

Mrs Champa Magamage
Principal Agricultural Scientist
Ministry of Agriculture
Peradeniya

Dr Udari Mambulage
Consultant Community Physician
Ministry of Health
Colombo 10

Ms Rajmi Manatunga
First secretary
Permanent Mission of Sri Lanka
Geneva

Ms Priya Nagarajah
Second Secretary
Embassy & Permanent Representation of Sri Lanka to
FAO, IFAD & WFP
Rome

Mr Vijai Pasqual
Senior Deputy Director (Food)
Sri Lanka Standard Institution
Colombo

Mrs Sujatha Pathirage
Consultant Microbiologist
Ministry of Health
Colombo

Mr Sisira Senavirathne
Permanent Representative (Acting) of Sri Lanka to the
FAO, IFAD & WFP
Embassy & Permanent Representation of Sri Lanka to
FAO, IFAD & WFP
Rome

Mrs Deepika Senevirathne
Additional Government Analyst
Government Analyst Department
Battaramulla

Ms Ameena Shafi Mohin
Deputy Permanent Representative
Embassy & Permanent Representation of Sri Lanka to
FAO, IFAD & WFP
Rome

Dr S.s.p Silva
Addl. Director General
Dept. of Animal Production and Health
Peradeniya

SUDAN

Mrs Batoul Abdo
Quality control inspector
Ministry of Agriculture & Irrigation
Khartoum

Ms Ula Makkawi Abdelrhman
Quality Control Inspector
Ministry of Agriculture and Irrigation
Khartoum

Mrs Ehsas Salim Alawad
Quality Control Inspector
Federal Ministry of Agriculture and Forestry
Khartoum

Dr Sami Ibrahim Elhassan
Director General
Sudanese Standard & Metrology Organization
Khartoum

SURINAME

Mrs Ratna Ramrattansing
Codex Focal Point
Ministry of Agriculture animal Husbandry and Fisheries

SWEDEN

Mr Anders Wannberg
Senior Administrative Officer
The Swedish Government
Stockholm

Mr Johan Ekerhult
First Secretary
Ministry for Foreign Affairs

Mrs Carmina Ionescu
Codex Coordinator
National Food Agency
Uppsala

Mr Joakim Löfvendahl
First Secretary
Ministry for Foreign Affairs

SWITZERLAND

Dr Michael Beer
Head Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Dr Thomas Jemmi
Ambassador; Deputy Director General
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mr Martin Müller
Swiss Codex Contact Point
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Ms Awilo Ochieng Pernet
Former Chairperson of the Codex Alimentarius
Commission
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

SYRIAN ARAB REPUBLIC

Mr Nedal Adra
Head of department
Syrian Arab Standardization and Metrology
Organization (SASMO)
Damascus

Eng Maisaa Abo Alshamat
Head of Plants standard Department
Syrian Arab Organization for Standardization and
Metrology
Damascus

Ms Reem Jaber
Counsellor
Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the
United Nations Office at Geneva
Damascus

THAILAND

Mr Pisan Pongsapitch
Secretary General
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Namaporn Attaviroj
Senior Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Pichet Itkor
Vice Chairman
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Nareerat Junthong
Deputy Director
Thai Frozen Foods Association
Bangkok

Mr Charoen Kaowsuksai
Vice- Chairman
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Yupa Laojindapun
Director of the Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
Bangkok

Mr Visit Limlurcha
Chairman of Food Processing Industry Club
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Virachnee Lohachoompol
Senior Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Dawisa Paiboonsiri
Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Onkatekao Pattanakul
Food and Drug Technical Officer, Senior Professional
Level
Food and Drug Administration
Nonthaburi

Ms Chonnipa Pawasut
Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Prachathipat Pongpinyo
Senior Scientist
Agricultural Production Science Research and
Development Division
Bangkok

Mrs Oratai Silapanaporn
Advisor of the National Bureau of Agricultural
Commodity and Food Standards
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mrs Wanwipa Suwannarak
Director of fish inspection and quality control division
Department of Fisheries, Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Ms Ornsurang Teerawat
Expert in Food Standard
Food and Drug Administration
Nonthaburi

Ms Katchaporn Temyord
Veterinary Expert
Department of Livestock Development, Ministry of
Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Tust Thangsombat
President of Thai Food Processors' Association
Thai Food Processors Association
Bangkok

Ms Chanikan Thanupitak
Trade and Technical Manager of Fisheries Products
Thai Food Processors' Association
Bangkok

Ms Chanita Thongsam
Scientist, Professional Level
Agricultural Production Science Research and
Development Division
Bangkok

Dr Nanthiya Unprasert
Advisor
Thai Frozen Foods Association
Bangkok

Mr Natee Vichitsorasatra
Counsellor
Permanent Mission of Thailand to the UN in Geneva
Geneva

Mr Thitirat Wongkaew
First Secretary
Permanent Mission of Thailand to the UN in Geneva
Geneva

TOGO

Mr Sénamé M. Gbenouga
Ministre Conseiller à la Mission
Mission Togo-Genève
Genève

Dr Danto Ibrahim Barry
Vétérinaire
Togo
Lomé

Dr Chantal Goto
Directeur
Institut Togolais de Recherche Agronomique
Lomé

Dr Dédé Hanvi
Point contact codex
Institut Togolais de Recherche Agronomique
Lomé

Mr Palawia Monson
Conseiller
Ministère affaires étrangères
Lomé

Mr Kossi Yodo
Chef Division
Direction de la Filière végétale
Lomé

TRINIDAD AND TOBAGO

Mr Farz Khan
Director of Food Drugs
Chemistry Food and Drugs Division -Ministry of Health
Port-of-Spain

Mr Adrian Mccarthy
Assistant Director of Food Drugs
Permanent Mission of the Republic of Trinidad and
Tobago to the United Nations Organizations
Port of Spain

TUNISIA

Mrs Narjes Maslah Hammar
Directrice Générale
Centre Technique de l'agro-alimentaire
Tunis

Mrs Hamida Belgaied
Directrice Générale
Direction Générale de l'Agro Alimentaire
Tunis

Mr Wadii Ben Cheikh
Ministre
Mission permanente de Tunisie auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des Institutions spécialisées en Suisse
Genève

Ms Melika Hermassi Belgacem
Directeur
Centre Technique de l'agro alimentaire
Ariana

Eng Sonia Khayat
Directrice Générale
Agence Nationale de Contrôle Sanitaire et Environnemental des Produits
Tunis

Mrs Sana Jaballah
Directeur
Centre Technique de l'Agro Alimentaire
Tunis

Mrs Zeineb Letaief
Secrétaire des Affaires étrangères
Mission permanente de Tunisie auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des Institutions spécialisées en Suisse

Mrs Narjes Mhajbi
Sous Directeur
Centre Technique de l'agro-alimentaire
Tunis

TURKEY

Mr İlhami Şahin
Food Engineer
The Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mrs Nilüfer Dural
Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Ahmet Gungor
Expert
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Selim Kaplan
Head of department
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mrs M. Emel Molla
Working group manager
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Yusuf İker Salar
Agricultural Councillar
Turkish Permanent Mission to WTO
Geneve

Ms Hatice Uslu
Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

TURKMENISTAN

Ms Maya Ashirova
Chief Specialist
Ministry of Health and Medical Industry
Ashgabat

Mr Dovletmyrat Torayev
Attaché
Permanent Mission of Turkmenistan to the UN Office at Geneva (alternate delegate)

UGANDA

Mrs Eunice Irungu Kigenyi
Ambassador
Permanent Mission of Uganda in Geneva

Dr Henry Mwebesa
Director General of Health Services
Ministry of Health
Kampala

Ms Pamela Akwap
Senior Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Gordon Katwirenabo
Ag. Coffee Sustainability Manager
Uganda Coffee Development Authority
Kampala

Mr Henry Richard Kimera
Team Leader
Consumer Centre
Kampala

Dr Moses Matovu
Senior Research Officer
National Agricultural Research Organization
Kampala

Mr Geoffrey Benon Matwire
Trustee
Uganda Consumers Protection Association
Kampala

Mr Hakim Baligeya Mufumbiro
Principal Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Arthur Mukanga
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mrs Irene Mwesigwa
Principal Officer - Food Safety
National Drug Authority
Kampala

Dr Josephine Nyanzi
Principal Regulatory Officer – Vet Medicine
National Drug Authority
Kampala

Mr Allan Mugarura Ndagije
Third Secretary
Permanent Mission of Uganda in Geneva
Kampala

Ms Sarah Ngalombi
Senior Nutritionist
Ministry of Health
Kampala

Mr Andrew Othieno
Manager Standards Department
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Johnson Allan Ssubi
Technical Executive Assistant
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Collins Wafula
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

UKRAINE

Dr Serhii Kolesnyk
Head of Sector, Codex Contact Point
L.I.Medved's Research Center of Preventive
Toxicology, Food and Chemical Safety, Ministry of
Health
Kyiv

Mr Taras Popelniuk
First Secretary
Permanent Mission of Ukraine to the United Nations
Office and other International Organizations in Geneva
Geneva

UNITED ARAB EMIRATES

Ms Sara Abdulla
Microbiologist
ShjMun

Dr Hanan Afifi
Lead Researcher, R&D
ADAFSA

Ms Shaima Al Hammadi
Food Chemistry Analysis
MOIAT

Ms Ahlam Al Mannaei
Agricultural Engineer
MOCCA

Dr Moza Al Muhairi
Executive Director
ADAFSA

Eng Jihad Albayari
Food Legislation Specialist
ADAFSA

Ms Jawaher Aldhuhoori
Specialist
MOIAT

Ms Fatima Alhammadi
Border Control
ADAFSA

Ms Dalal Alkatheeri
Food Analysis
QCC

Dr Maryam Alsallagi
Head of studies and Risk assessment Unit
DM

Ms Alya Alsuwaidi
Chemical Analyst
ShjMun

Mr Basem Altarawneh
Specialist
MOIAT

Mr Eyad Attari
Head of Regulatory and Scientific Affairs
Fonterra

Ms Orwa Badawi
Principle Food Inspection Specialist
Ras al Khaimah Municipality

Ms Fatma Bakhit
Head of food Chemistry Unit
DM

Mr Wael Bani
Food Studies Officer
DM

Ms Hamida Echemissi
General chemistry specialist
ShjMun

Ms Jamila Elgaddal
Chemical Analyst
ShjMun

Ms Khadija Essa
Food Chemistry Analyst
DM

Ms Amna Ghanim
Food Analysis
ShjMun

Mr Hossam Kadry
Laboratories Section Manager
Ras al Khaimah Municipality

Ms Ayesha Kamal
Food Studies Officer
DM

Dr Nouf Khamis
Deputy Director
MOHAP

Ms Asma Mohamed
Microbial Analyst
ShjMun

Ms Khadija Omar
Food Chemistry Analysis
DM

Dr Wael Omari
Lead Analyst Standards Services
QCC

Ms Khadija Qalandri
Specialist
MOIAT
Ethad Road

Mr Muhammad Saleem
Principle Food Inspection Specialist
Ras al Khaimah Municipality

Ms Rajaa Salem
Food Analysis
ADAFSA

Mr Yousef Tawalbeh
Specialist / Food Risk Analysis
ADAFSA

UNITED KINGDOM

Ms Bethan Campbell
UK Codex Policy Lead
Department for Environment, Food & Rural Affairs
(Defra)
London

Ms Rachael Flaherty
Policy Advisor
Department for Environment, Food and Rural Affairs

Mr Ahmed Ghelle
Policy Advisor
Department for Environment, Food & Rural Affairs

Dr Kitty Healey
Head of Surveillance Division
Veterinary Medicines Directorate

Mr Richard Jones
Senior Policy Adviser
UK Mission to the UN and other International
Organisations in Geneva

Mr Mike O'Neill
Head of Codex Policy and Strategy
Food Standards Agency
London

Dr Iulia Turiac
Senior Policy Advisor
Department for Environment, Food & Rural Affairs
London

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Mr Lawrence Chenge
Ag. Head Agriculture and Food Standards
Tanzania Bureau of Standards
Dar Es Salaam

Ms Zulekha Fundi
Counsellor
Permanent Mission of the United Republic of Tanzania
to UN

UNITED STATES OF AMERICA

Ms Mary Frances Lowe
U.S. Manager for Codex Alimentarius
U.S. Codex Office
Washington, DC

Dr Robert G Ahern
Director, World Trade Organization Agricultural Affairs
Office of the United States Trade Representative
(USTR)
Washington, DC

Mr John Allan
Vice President
International Dairy Foods Association
Washington, Dc

Ms Tracy Carson
Health Attaché
Department of Health and Human Services
Geneva

Ms Megan Crowe
Senior International Economist
U.S. Department of Commerce
Washington, DC

Ms Sheri-nouane Duncan-jones
Senior Development Advisor
United States Agency for International Development
Geneva

Ms Audrae Erickson
Vice President Global External & Public Affairs
Mead Johnson Nutrition/RB
Washington, DC

Dr Jose Emilio Esteban
Chief Scientist
U.S. Department of Agriculture
Washington, DC

Ms Mallory Gaines
Director, Market Access and Trade Policy
American Feed Industry Association
Arlington, VA

Mr Nicholas Gardner
Vice President, Codex and International Regulatory
Affairs
U.S. Dairy Export Council
Arlington, VA

Dr Kevin Greenlees
Chair, Codex Committee on Residues of Veterinary
Drugs in Foods
U.S. Food and Drug Administration
Rockville, Maryland

Ms Kristen Hendricks
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington, DC

Dr Paul Honigfort
Director, Division of Food Contact Substances
U.S. Food and Drug Administration
College Park, Maryland

Mr Kenneth Lowery
Senior International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington DC

Ms Marie Maratos Bhat
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington, DC

Mr Mark A. Myers
Foreign Service Officer
Foreign Agricultural Service
Washington

Dr Donald Prater
Associate Commissioner for Imported Food Safety
United States Food and Drug Administration
Silver Spring, MD

Mrs Heather Selig
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington

Dr Kathryn Simmons
Chief Veterinarian
National Cattlemen's Beef Association
Washington, DC

Dr Eric Stevens
International Policy Analyst
U.S. Food and Drug Administration
College Park, MD

Ms Karen Stuck
Principal
KDS Associates
Washington, DC

Mr Corey S Watts
Program Analyst
Office of Agricultural Policy
Washington, DC

Mr Richard White
Consultant
Corn Refiners Association
Bradenton, FL

Ms Jodi Williams
U.S. Codex, Deputy Manager
U.S. Codex Office
Washington DC

URUGUAY

Mr Leonardo Veiga
Director of Commerce Area
National Directorate of Industries
Ministry of Industry, Energy and Mining
Montevideo

Dr Norman Bennett
Gerente de Inocuidad
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
Montevideo

Mrs Cristina Gonzalez
Ministra Consejera
Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay
Montevideo

Mr Marcos Da Rosa
Segundo Secretario
Ministerio de Relaciones Exteriores
Montevideo

Eng. Pedro Friedrich
Punto de Contacto Codex
Jefe de Departamento de Evaluación de la
Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Montevideo

UZBEKISTAN

Mr Anvar Shukurov
Head of Department
Sanitary and Epidemiological welfare and public health
service of the Republic of Uzbekistan
Tashkent

VANUATU

Mr Sumbe Antas
Ambassador
Vanuatu's Permanent Mission in Geneva
Geneva

Mr Timothy Tekon Tumukon
Chief Executive Officer
Vanuatu Primary producers Authority
Port Vila

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Mrs Roxana Abreu
Directora
SENCAMER
Caracas

Mr Genovera Campos
Consejero
Venezuela

Ms Joely Celis
Especialista en el área internacional
SENCAMER
Caracas

Mr José Alejandro Rodriguez
Consejero
Venezuela

Mrs Lysmar Sánchez
Directora de Normalización
Servicio Autónomo Nacional de Normalización,
Calidad, Metrología y Reglamentos Técnicos
(SENCAMER)

VIET NAM

Mr Nguyen Hong Uy
Director
Abbott Laboratories S. A.
Hanoi

Mrs Thi Minh Ha Nguyen
Deputy Head
Vietnam Codex Office
Hanoi

Mrs Thi Phuong Lan Nguyen
Official
Vietnam Food Administration
Hanoi

Mr Xuan Truong Nguyen
Official
Vietnam Food Administration
Hanoi

Mrs Thi Bang Tuyet Tran
Scientific & Regulatory Affairs
Coca-Cola Southeast Asia Inc
Ho Chi Minh

YEMEN

Mr Nasr Saeed
Specialist
Yemen Standardisations Metrology and Quality Control
Organization
Sanaa

ZAMBIA

Ms Andela Kangwa
Nutrition Expert
FAO
Lusaka

Dr Sumbukeni Kowa
Director- National Food Laboratory
Ministry of Health
Lusaka

Ms Chilekwa Christabel Mibenge
Chief Environmental Health Officer
Ministry of Health
Lusaka

Ms Chipo Masodzi Mwela
Nutrition Officer
WHO
Lusaka

Ms Doreen Sakala
Chief Environmental Health Officer
Ministry of Health
Lusaka

Ms Thelma Sikombe
Food Scientist
NISIR
Lusaka

ZIMBABWE

Mr Fredy Chinyavanhu
Deputy Director-Food Control
Ministry of Health and Childcare
Harare

PALESTINE

Mr Saleem Jayyousi
Head of National Codex Committee
Palestine Standards Institution

OBSERVERS**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS****AFRICAN UNION (AU)**

Mr John Oppong-otoo
Food Safety Officer
African Union Interafrican Bureau for Animal
Resources
Nairobi

Ms Diana Oyena Ogwal Akullo
Policy Officer
Africa Union
Addis Ababa

ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN STATES (ECOWAS)

Dr Gbemenou Joselin Benoit Gnonlonfin
Senior SPS Advisor
ECOWAS
Abuja

STANDARDIZATION ORGANIZATION FOR G.C.C. (GSO)

Eng Ahmed Albashah
Head of Standards
GCC Standardization Organization (GSO)
RIYADH

Mr Abdullah Alhadlaq
Head of Technical Committees
GCC Standardization Organization - GSO
RIYADH

INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE (IICA)

Mrs Ana Marisa Cordero
Head
IICA

Mr Eric Bolanos
Especialista SAIA
IICA
Vázquez de Coronado

Dr Lisa Harrynanan
Agricultural Health & Food Safety Specialist
Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture
(IICA)

INTERNATIONAL OLIVE OIL COUNCIL (IOC)

Mrs Yousra Antit
Head of Olive Oil Chemistry Department
International Olive Council
Madrid

Mrs Ibtihel Khemakhem
Head of the laboratory and panel management section
International Olive Council
Madrid

Mr Jaime Lillo
IOC Executive Deputy Director
International Olive Council
Madrid

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE (OIE)

Dr Gillian Mylrea
Head Standards Department
World Organisation for Animal Health
Paris

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)

Mr Raúl Guillermo Peralta Girón
Director Regional de Inocuidad de los Alimentos
OIRSA
San Salvador

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)

Dr Jean-Claude Ruf
Scientific Coordinator
OIV
Paris

NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**WORLD CUSTOMS ORGANIZATION (WCO)**

Ms Taeyeon Kim
Technical Attaché
WCO

Mr Kyungchan Park
Technical Attaché
World Customs Organization
Brussels

Ms Ozlem Soysanli
Technical Officer
World Customs Organization - WCO
Brussels

ASSOCIATION OF AMERICAN FEED CONTROL OFFICIALS (AAFCO)

Mr Richard Ten Eyck
Feed Safety Specialist
Oregon Department of Agriculture
Champaign

ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC SOCIETIES (AOECS)

Mrs Hertha Deutsch
Codex and Regulatory Affairs
AOECS
Vienna

THE CONSUMER GOODS FORUM (CGF)

Ms Anne Gerardi
Senior Project Manager
The Consumer Goods Forum

Ms Marie-claude Quentin
Senior Technical Manager
Consumer Goods Forum

COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION (CRN)

Ms Melissa Kessler
Associate Director Regulatory and Scientific
Affairs
CRN - ADM
Decatur

CROPLIFE INTERNATIONAL (CROPLIFE)

Dr Manojit Basu
Managing Director, Science Policy
CropLife America
Arlington

Dr Ray Mcallister
Senior Director, Regulatory Policy
CropLife America
Arlington

Dr Wibke Meyer
Director of Regulatory Affairs
CropLife International
Brussels

Ms Monika Richter
Global MRL & Trade manager crop protection
BASF
Limburgerhof

Dr Carmen Tiu De Mino
Global MRL & IT Leader
Corteva AgriSciences LLC
Indianapolis

Mr Greg Watson
Crop Protection Policy Leader
Bayer U.S. – Crop Science
Chesterfield

EUROPEAN FEDERATION OF ALLERGY AND AIRWAYS DISEASES PATIENTS' ASSOCIATIONS (EFA)

Mrs Sabine Schnadt
Head of Delegation (HD)
European Federation of Allergy and Airways
Diseases Patients' Associations

Mr Panagiotis Chaslaridis
Policy Advisor
European Federation of Allergy and Airways
Diseases Patients' Associations - EFA
Brussels

Mrs Marcia Podestà
Vice President
European Federation of Allergy and Airways
Diseases Patient's Associations
Brussels

EUROPEAN NETWORK OF CHILDBIRTH ASSOCIATIONS (ENCA)

Mrs Patti Rundall
Member of IBFAN Global Council

ENZYMES TECHNICAL ASSOCIATION (ETA)

Mr Amaru Sanchez
Attorney
Enzyme Technical Association

FOOD INDUSTRY ASIA (FIA)

Ms Jessie Koh
Member
Food Industry Asia

Mr Leon Liu
Member
Food Industry Asia

Ms Teresa Lo
Regulatory Affairs Manager
Food Industry Asia

**FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES VINS
ET SPIRITUEUX (FIVS)**

Mr Timothy Ryan
Senior Director
FIVS
PARIS

Ms Laura Gelezuinas
Manager
FIVS

Mr Eric Wilkes
Group Manager – Commercial Services at
AWRI
FIVS

FOOD SAFETY CONSORTIUM (FSC)

Ms Nelly Lam
Senior Manager
The Hong Kong Polytechnic University
Hong Kong

Prof Terence Lau
Convener
The Hong Kong Polytechnic University
Hong Kong

FOODDRINKEUROPE

Mr Alejandro Rodarte
Food Policy Manager
FoodDrinkEurope

Mrs Mette Blauenfeldt
DSM EMEA Regulatory Affairs and SHE
Manager, Animal Nutrition & Health, Human
Nutrition & Health
FoodDrinkEurope

Mrs Angelika Mrohs
Managing Director at Lebensmittelverband
Deutschland e.V.
FoodDrinkEurope

Mr Luca Terzi
Food Policy Manager
FoodDrinkEurope
Brussels

GOOD FOOD INSTITUTE (GFI)

Ms Jessica Almy
Vice President of Policy
The Good Food Institute
USA

Ms Mariana Bernal
Policy Analyst
The Good Food Institute
Brazil

Ms Laura Braden
Lead Regulatory Counsel
The Good Food Institute
USA

Mr Alexandre Cabral
Policy Director
The Good Food Institute
Brazil

Dr Katherine De Matos
Science and Technology Director
The Good Food Institute
Brazil

Ms Lauren Stone
Senior Policy Assistant
The Good Food Institute
USA

**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF COLOR
MANUFACTURERS (IACM)**

Mrs Sarah Codrea
Executive Director
IACM

**INTERNATIONAL ALLIANCE OF
DIETARY/FOOD SUPPLEMENT
ASSOCIATIONS (IADSA)**

Mr Simon Pettman
Executive Director
International Alliance of Dietary/Food
Supplements Associations (IADSA)
London

Ms Cynthia Rousselot
Dir Regulatory Affairs
International Alliance of Dietary/Food
Supplements Associations (IADSA)
London

**INTERNATIONAL BABY FOOD ACTION
NETWORK (IBFAN)**

Ms Elisabeth Sterken
Director IBFAN North America
International Baby Food Action Network (IBFAN)

**INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE
(ICA)**

Mr Kazuo Onitake
Senior Scientist, Department of Quality
Assurance
International Co-operative Alliance
Tokyo

Mr Yuji Gejo
Officer
International Co-operative Alliance
Tokyo

**INTERNATIONAL CONFECTIONERY
ASSOCIATION (ICA/IOCCC)**

Ms Paige Smoyer
Senior Manager
ICA
Washington

Ms Eleonora Alquati
Regulatory & Scientific Affairs Manager
International Confectionery Association
Brussels

Ms Allie Graham
Delegate
ICA

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Jacqueline Dillon
Senior Manager
PepsiCo
Chicago, IL

Mr Sunil Adsule
Director, Regulatory
The Coca-Cola Company
Atlanta

Ms Paivi Julkunen
ICBA Codex Policy Advisor
International Council of Beverages Associations
Washington, DC

INTERNATIONAL CHEWING GUM ASSOCIATION (ICGA) (ICGA)

Mr Christophe Leprêtre
Executive Director
ICGA - International Chewing Gum Association
Brussels

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Mr Allen Saylor
Chair of the IDF Food Standards Steering Group
Center for Food Safety and Regulatory
Solutions

Mrs Aurélie Dubois
Science and Standards Programme Manager
International Dairy Federation
Brussels

Dr Jamie Jonker
Chair of the IDF Science and Programme
Coordination Committee
National Milk Producer Federation

Mrs Laurence Rycken
Science and Standards Program Manager
International Dairy Federation
Brussels

INTERNATIONAL FEED INDUSTRY FEDERATION (IFIF)

Ms Alexandra De Athayde
Executive Director
International Feed Industry Federation (IFIF)
Wiehl

Ms Leah Wilkinson
Chair, IFIF Regulatory Committee
International Feed Industry Federation (IFIF)
Arlington, VA

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Mr Steven Havlik
Codex Coordinator
Institute of Food Technologists
Bradenton

Mr Martin Slayne
Vice President
Ingredient Incorporated
Bridgewater

INTERNATIONAL FRUIT AND VEGETABLE JUICE ASSOCIATION (IFU)

Mr John Collins
Executive Director
International Fruit and Vegetable Juice Association
Paris

Dr David Hammond
Chair Legislation Commission
International Fruit and Vegetable Juice Association
(IFU)
Paris

INTERNATIONAL LACTATION CONSULTANT ASSOCIATION (ILCA)

Ms Maryse Arendt
ILCA Codex Liaison
International Lactation Consultant Association (ILCA)
Luxembourg

Ms Maryse Arendt
ILCA Codex Liaison
International Lactation Consultant Association (ILCA)
Luxembourg

INTERNATIONAL MEAT SECRETARIAT (IMS)

Dr Marie Bucko
Science & Technology Advisor
International Meat Secretariat

Ms Trachelle Carr
International Technical Services Specialist
International Meat Secretariat
Washington, DC

Dr Kathy Simmons
Chief Veterinarian
International Meat Secretariat
Washington, DC

Dr Liz Wagstrom
Chief Veterinarian
International Meat Secretariat
Des Moines

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE FLAVOR INDUSTRY (IOFI)

Mr Alessandro Delfino
Junior Science and Regulatory Affairs Manager
IOFI
Brussels

THE INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL (IPC)

Mr Nicolò Cinotti
Secretary General
International Poultry Council

Mr Dennis Lerpelding
Science Advisor
International Poultry Council

Mrs Marilia Rangel Campos
Policy Advisor
International Poultry Council

INTERNATIONAL STEVIA COUNCIL (ISC)

Mrs Maria Teresa Scardigli
Executive Director
Intern
Auderghem

Mr Ashley Roberts
President
AR Toxicology Inc.
Oakville - Ontario

Ms Margaux Rundstadler
Regulatory Affairs Manager
International Stevia Council

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mr Jean Christophe Kremer
Secretary General
International Special Dietary Foods Industries (ISDI)

Dr Celine Benini
Scientific & Regulatory Affairs Manager
International Special Dietary Foods Industries (ISDI)

Mr Marian Brestovansky
Regulatory Affairs Manager
International Special Dietary Foods Industries (ISDI)

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mrs Sandrine Espeillac
Secretary of ISO/TC 34
ISO
Vernier, Geneva

INTERNATIONAL UNION OF FOOD SCIENCE AND TECHNOLOGY (IUFoST)

Mr Charles Aworh
IUFoST delegation

Ms Judith Meech
IUFoST delegation

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE

Dr Anne Mackenzie
CCP

IFPRI
Mahone Bay

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott Tips
President
National Health Federation
Monrovia

SSAFE

Dr Himanshu Gupta
Vice President of SSAFE
SSAFE

HEALTH FOR ANIMALS (HEALTHFORANIMALS)

Mr Carel Du Marchie Sarvaas
Executive Director
HealthforAnimals

Dr Stan Baker
Director, Public Policy and Regulatory Affairs
HealthforAnimals

Dr Alexander Boettner
Exec. Dir. Regulatory Affairs
MSD Animal Health Innovation GmbH
Schwabenheim

Dr Amelia Breinig
HealthforAnimals

Dr Rachel Cumberbatch
Director, International and Regulatory Affairs
HealthforAnimals

Mrs Laurie Hueneke
HealthforAnimals

Mrs Gabriella Ippolito
Advisor, Government Affairs
HealthforAnimals

Dr Liezl Kock
Consultant
MSD

Mr Jesse Sevcik
Executive Advisor, Government Affairs
HealthforAnimals
Washington, D.C.

Dr Richard Sibbel
President and owner
Executive Veterinary & Health Solutions LLC

Dr Chris Webster
Elanco Animal Health

Dr Ming Yi Xu
HealthforAnimals

PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (PAHO)

Dr Margarita Corrales
Food Safety and RAM Coordinator
Pan American Center for Foot-and-Mouth Disease and
Veterinary Public Health

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (UNIDO)

Ms Laura Natalia Fernandez-cedi
Project Coordinator
UNIDO

Prof Samuel Godefroy
Senior Regulatory Expert
UNIDO

Mr Gabor Molnar
Associate Industrial Development Expert
UNIDO
Vienna

FAO PERSONNEL

Mrs Maria Helena Semedo
Deputy Director General
Rome

Ms Eve Fontaine Benedetti
Legal Officer
Rome

Ms Ayla Al Olwani
Legal Consultant
Rome

Mrs Hana Azuma
ESF Intern
Rome

Mr Ilja Betlem
Legal Officer
Rome

Dr Vittorio Fattori
Food Safety Officer
Rome

Ms Esther Garrido Gamarro
Fishery Officer
Rome

Mr Markus Lipp
Senior Food Safety Officer
Rome

Mr Jorge Pintoferreira
Food Safety Officer
Rome

Ms Giovanna Sartori
Food Safety Specialist
Rome

Mr Dirk Schulz
Food Safety and Quality Officer
Rome

Ms Masami Takeuchi
Food Safety Officer
Rome

Ms Maria Xipsiti
Nutrition Officer
Rome

Ms Yongzhen Yang
JMPR Secretariat
JMPR Secretariat

Mr Kang Zhou
Food Safety Officer
Rome

WHO PERSONNEL

Dr Francesco Branca
Director
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Moez Sanaa
Unit Head
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Soren Madsen
Technical Officer
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Chizuru Nishida
Unit Head, Safe, Healthy and Sustainable Diet
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Michael-Oliver Hinsch
Codex Trust Fund Administrator
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Kim Petersen
Scientist
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Ms Haruka Igarashi
Technical officer
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Claudia Nannini
Legal Officer
Office of the Legal Counsel
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Rain Yamamoto
Scientist, Safe, Healthy and Sustainable Diet,
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Ms Elaine Helen Alexandre Caruana
Assistant
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Ms Ngai Yin Ho
Consultant
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Simone Moraes Raszl
Technical Officer
Food Safety, Health Security and Emergencies
World Health Organization Regional Office for the
Western Pacific
Philippines

Dr Gyanendra Gongal
Regional Advisor (Food safety)
Healthier Populations and Noncommunicable Diseases
World Health Organization Regional Office for South
East Asia
India

Ms Citra Prasetyawati
Consultant
Healthier Populations and Noncommunicable Diseases
World Health Organization Regional Office for South
East Asia
India

CODEX SECRETARIAT

Mr. Tom Heilandt
Secretary of the Codex Alimentarius Commission
Rome

Ms. Sarah Cahill
Senior Food Standards Officer
Rome

Ms. Hilde Kruse
Senior Food Standards Officer
Rome

Ms. Verna Carolissen
Food Standards Officer
Rome

Ms. Gracia Brisco
Food Standards Officer
Rome

Mr. Patrick Sekitoleko
Food Standards Officer
Rome

Ms. Lingping Zhang
Food Standards Officer
Rome

Ms. Myoengsin Choi
Food Standards Officer
Rome

Mr Goro Maruno
Food Standards Officer
Rome

Mr Farid El Haffar
Technical Officer
Rome

Mr. David Massey
Special Advisor
Rome

Mr. Roberto Sciotti
Record & Information Management Expert &
Webmaster
Rome

Mr. Giuseppe Di Chiera
Programme Specialist
Rome

Ms. Jocelyne Farruggia
Administrative Assistant
Rome

Ms. Ilaria Tarquinio
Programme Assistant
Rome

Ms. Florence Martin De Martino
Office Assistant
Rome

Mr. Peter Di Tommaso
Office Assistant
Rome

Ms. Elaine Raher
Office Assistant
Rome

Mr. Robert Damiano
IT Clerk
Rome

Ms. Joan Jane L Ilagan
Meeting transcriber
Rome

ENMIENDAS AL MANUAL DE PROCEDIMIENTO

Órgano del Codex	Texto	Referencia	Estado de tramitación
CCGP	Enmienda al Manual de procedimiento, Sección III, Criterios y directrices de procedimiento para los comités y grupos de acción intergubernamentales especiales del Codex que trabajan por correspondencia	CRD2 (REP21/GP, párrafos 22 y 23, Apéndice II)	Aprobado
CCRVDF	Enmienda al Manual de procedimiento, Principios de análisis de riesgos aplicados por el CCRVDF: Enfoque para la extrapolación de límites máximos de residuos (LMR) de medicamentos veterinarios a una a más especies	REP21/RVDF, párrafo 105 (i, ii), Apéndice III	Aprobado
CCFL	Enmienda consiguiente a la Sección II del Manual de procedimiento – Elaboración de normas del Codex y textos afines: Formato de las normas del Codex para productos básicos: Sección sobre el etiquetado, tras la aprobación de la <i>Norma general para el etiquetado de envases de alimentos no destinados a la venta al por menor</i>	REP21/FL, párrafo 60(i.,b), Apéndice III	Aprobado

Apéndice III**LISTA DE NORMAS Y TEXTOS AFINES APROBADOS**

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado de tramitación
Norma para el orégano seco	REP21/SCH, párrafo 36, Apéndice II	N06-2014	8
Norma para raíces secas, rizomas y bulbos — jengibre seco o deshidratado, con las disposiciones sobre aditivos alimentarios enmendadas y ratificadas por el CCFA	REP21/SCH, párrafo 65, Apéndice III	N02-2017	8
Norma para partes florales secas – clavo de olor seco	REP21/SCH, párrafo 81, Apéndice IV	N08-2017	8
Norma para hojas secas – albahaca seca	REP21/SCH, párrafo 115, Apéndice V	N05-2017	8
Niveles máximos (NM) de cadmio en chocolates que contienen o declaran <30% del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca (CXS 193-1995)	REP21/CF, párrafos 18-27, Apéndice II	N15-2014	8
NM de cadmio en chocolates que contienen o declaran entre ≥30% y <50% del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca (CXS 193-1995)	REP21/CF, párrafos 28-40, Apéndice II	N15-2014	5/8
Modificación de los NM de plomo en los zumos (jugos) de fruta y el zumo (jugo) de uva (CXS 193-1995)	REP21/CF, párrafos 98 y 101, Apéndice IV		Aprobado
Revisión del <i>Código de prácticas para la prevención y reducción de la presencia de plomo en los alimentos</i> (CXC 56-2004)	REP21/CF, párrafo 106, Apéndice V	N06-2019	5/8
Métodos de análisis/ criterios de rendimiento de las disposiciones de los <i>Métodos de análisis y de muestreo recomendados</i> (CXS 234-1999)	REP21/MAS, párrafos 24(i), 42(i), Apéndice II, Parte 1	-	Aprobado
Enmiendas a los métodos de análisis/criterios de rendimiento de las disposiciones de los <i>Métodos de análisis y de muestreo recomendados</i> (CXS 234-1999)	REP21/MAS, párrafos 42(i), 51(i) Apéndice II, Parte 3 y Parte 4.3	-	Aprobado
Enmienda editorial a la disposición de la Sección 3.3 de la <i>Norma para los productos a base de caseína alimentaria</i> (CXS 290-1995)	REP21/MAS, párrafos 23 y 24(ii)	-	Aprobado
Revisión de las <i>Directrices sobre la incertidumbre en la medición</i> (CXG 54-2004)	REP21/MAS, párrafo 70(i), Apéndice III	N07-2018	8
Principios y directrices para la evaluación y el uso de programas voluntarios de aseguramiento por parte de terceros (vAPT)	REP21/FICS, párrafo 37, Apéndice II	N27-2017	8

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado de tramitación
Orientaciones sobre el uso de certificados electrónicos sin papel (Revisión de las <i>Directrices para el diseño, elaboración, expedición y uso de certificados oficiales genéricos</i> [CXG 38-2001])	REP21/FICS, párrafo 64, Apéndice III	N26-2017	5/8
Límite máximo de residuos (LMR) para flumetrina (miel)	REP21/RVDF, párrafo 39, Apéndice II	-	8
LMR para diflubenzurón (músculo y piel de salmón en proporciones naturales)	REP21/RVDF, párrafo 43, Apéndice II	-	5/8
LMR para halquinol (músculo, piel y grasa, hígado y riñón de cerdo)	REP21/RVDF, párrafo 50, Apéndice II	-	5/8
Enmienda al <i>Glosario de términos y definiciones</i> (CXA 5-1993): Definición de despojos comestibles	REP21/RVDF, párrafo 116 (i), Apéndice IV	-	Aprobado
LMR para plaguicidas	REP21/PR, párrafo 163(i), a), Apéndice II	-	5/8
Revisión de la <i>Clasificación de alimentos y piensos</i> (CXA 4-1989), Categoría C – Productos forrajeros primarios, Tipo 11 – Productos forrajeros primarios de origen vegetal; y revisión de los <i>Principios y directrices para la selección de productos representativos para la extrapolación de LMR de plaguicidas para grupos de productos</i> (CXG 84-2012), Cuadro 7 – Productos representativos de la Categoría C	REP21/PR, párrafo 170, Apéndice VII	-	5/8
Revisión de la <i>Clasificación de alimentos y piensos</i> (CXA 4-1989), Categoría D – Alimentos elaborados de origen vegetal; y revisión de los <i>Principios y directrices para la selección de productos representativos para la extrapolación de LMR de plaguicidas para grupos de productos</i> (CXG 84-2012), Cuadro 8 - Productos representativos de la Categoría D	REP21/PR, párrafo 173 (i), Apéndice VIII	-	5/8
Especificaciones de identidad y pureza de aditivos alimentarios (CXA 6-2019)	REP21/FA, párrafo 66, Apéndice III	-	5/8
Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma general para los aditivos alimentarios</i> (NGAA) (CXS 192-1995)	REP21/FA, párrafo 182 (i), Apéndice VI, Parte D	-	8 y 5/8
Revisión de <i>Nombres genéricos y Sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios</i> (CXG 36-1989)	REP21/FA, párrafo 201 (i), Apéndice X	-	5/8
Inclusión de goma xantana (SIN 415) y pectinas (SIN 440) en la categoría de alimentos 13.1.3 “Preparados para usos medicinales específicos destinados a los lactantes” de la NGAA (CXS 192-1995)	REP21/FA, párrafo 27, Apéndice VI, Parte A	-	Aprobado

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado de tramitación
Cambios en el encabezado de grupo de GLICÓSIDOS DE ESTEVIOL de la NGAA (CXS 192-1995)	REP21/FA, párrafo 203 (ii), Apéndice VI, Parte B	-	Aprobado
Revisión de las disposiciones de la NGAA en relación con los cambios en el título y número de la categoría de alimentos de CXS 283 en el Anexo C de la NGAA (CXS 192-1995)	REP21/FA, párrafo 106 (ii), a) Apéndice VI, Parte C.1	-	Aprobado
Revisión de las disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA en relación con la armonización de nueve normas del CCMMP, seis normas del CCFO y tres normas del CCSCH	REP21/FA, párrafo 106 (ii), b) Apéndice VI, partes C.2-C.4	-	Aprobado
Revisión de las disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA en relación con la armonización parcial de CXS 249-2006, CXS 273-1968, CXS 275-1973 y CXS 288- 1978 para incorporar los polisacáridos de semillas de tamarindo (SIN 437)	REP21/FA, párrafo 106 (ii), c) Apéndice VI, Parte C.5	-	Aprobado
Revisión de las disposiciones de la NGAA en relación con la entrada enlazada en la categoría 12.5 en las Referencias a las normas para productos para los aditivos del Cuadro 3 de la NGAA en el Anexo al Cuadro 3	REP21/FA, párrafo 106 (ii), d), Apéndice VI, Parte C.6	-	Aprobado
Revisión de las disposiciones sobre edulcorantes en diferentes categorías de alimentos (CXS 192- 1995)	REP21/FA, párrafo 173(i), Apéndice VI, Parte E	-	Aprobado
Revisión de las secciones sobre aditivos alimentarios de nueve normas para la leche y los productos lácteos, es decir: <i>Norma de grupo para queso en salmuera</i> (CXS 208-1999); <i>Norma colectiva para el queso no madurado incluido el queso fresco</i> (CXS 221-2001); <i>Norma para mezclas de leche evaporada desnatada (descremada) y grasa vegetal</i> (CXS 250-2006); <i>Norma para mezclas de leche evaporada desnatada (descremada) y grasa vegetal</i> (CXS 251-2006); <i>Norma para mezclas de leche condensada edulcorada desnatada (descremada) y grasa vegetal</i> (CXS 252-2006); <i>Norma para el queso cottage</i> (CXS 273-1968); <i>Norma para el queso crema (queso de nata, "cream cheese")</i> (CXS 275-1973); <i>Norma para el queso extra duro para rallar</i> (CXS 278-1978) y <i>Norma general para el queso</i> (CXS 283-1978)	REP21/FA, párrafo 106(i), a), Apéndice V, Parte A	-	Aprobado
Revisión de las secciones sobre aditivos alimentarios de seis normas para las grasas y los aceites, es decir, <i>Norma para grasas y aceites comestibles no regulados por normas individuales</i> (CXS 19-1981); <i>Norma para los aceites de oliva y aceites de orujo de oliva</i> (CXS 33-1981); <i>Norma para aceites vegetales especificados</i> (CXS 210-1999); <i>Norma para grasas animales especificadas</i> (CXS 211-1999); <i>Norma para grasas para untar y mezclas de grasas para untar</i> (CXS 256-2007) y <i>Norma para aceites de pescado</i> (CXS 329-2017)	REP21/FA, párrafo 106(i), b), Apéndice V, Parte B	-	Aprobado

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado de tramitación
Revisión de las secciones sobre aditivos alimentarios de tres normas para especias y hierbas culinarias, es decir, <i>Norma para pimientas negra, blanca y verde (pimientas NBV) (CXS 326-2017)</i> ; <i>Norma para el comino (CXS 327-2017)</i> y <i>Norma para el tomillo seco (CXS 328-2017)</i>	REP21/FA, párrafo 106(i), c), Apéndice V, Parte C	-	Aprobado
Enmiendas a la <i>Norma para bouillons y consomés (CXS 117-1981)</i> y <i>Norma para de la harina de trigo (CXS 152-1985)</i> debido a la armonización del copolímero de metracrilato básico (SIN 1205)	REP21/FA, párrafo 106(i), d), Apéndice V, Parte D	-	Aprobado
Norma general para el etiquetado de envases de alimentos no destinados a la venta al por menor	REP21/FL, párrafo 60 i., Apéndice III	N06-2016	8
Directrices para el etiquetado nutricional en la parte frontal del envase (<i>Anexo de las Directrices sobre etiquetado nutricional [CXG 2-1985]</i>) y consiguiente enmienda a la Sección 5 de las <i>Directrices sobre etiquetado nutricional (CXG 2-1985)</i>	REP21/FL, párrafo 99 i. y ii, Apéndice IV	N04-2018	5/8
Modificación de la disposición sobre etiquetado 4.2.1 del Anexo C sobre uvas pasas de la <i>Norma general para las frutas desecadas</i> mediante la inclusión de una referencia a las <i>Directrices generales sobre declaraciones de propiedades (CXG 1-1979)</i>	REP21/FL, párrafo 40 ii), Apéndice II		Aprobado
Revisión del <i>Código de practicas para reducir al mínimo y contener la resistencia a los antimicrobianos transmitida por los alimentos (CXC 61-2005)</i>	REP21/AMR, párrafo 89, Apéndice II	N28-2017	8
Directrices sobre el seguimiento y la vigilancia integrados de la resistencia a los antimicrobianos transmitida por los alimentos	REP21/AMR, párrafo 152, Apéndice III	N29-2017	5/8

Apéndice IV**LISTA DE PROYECTOS DE NORMAS Y TEXTOS AFINES APROBADAS EN EL TRÁMITE 5**

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado de tramitación
Norma para semillas secas – nuez moscada	REP21/SCH, párrafo 149, Apéndice VI	N07-2017	Aprobado
Código de prácticas para prevenir y reducir la contaminación por cadmio en los granos de cacao	REP21/CF, párrafo 59, Apéndice III	N07-2019	Aprobado
Revisión de las <i>Directrices generales sobre muestreo</i> (CXG 50-2004)	REP21/MAS, párrafo 110(i), Apéndice IV	N08-2018	Aprobado
Límites máximos de residuos de ivermectina (grasa, riñón, hígado y músculo de oveja, cabra y cerdo)	REP21/RVDF, párrafo 59, Apéndice II	-	Aprobado
Directrices para los compuestos de baja preocupación en materia de salud pública que pueden estar exentos del establecimiento de LMR del Codex (CXL) o que no dan lugar a residuos	REP21/PR, párrafo 194(i), Apéndice XII	N03-2019	Aprobado

Apéndice V**LISTA DE NORMAS Y TEXTOS AFINES REVOCADOS**

Normas y textos afines	Referencia
Métodos de análisis de los <i>Métodos de análisis y de muestreo recomendados</i> (CXS 234-1999)	REP21/MAS, párrafos 24(i) y 42(i), Apéndice II, Parte 2
Límites máximos de residuos (LMR) de plaguicidas (con la excepción de LMR para acetamiprid y cardamomo)	REP21/PR, párrafo 163(i), b), Apéndice III
Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA	REP21/FA, párrafo 182(ii), Apéndice VII

Apéndice VI**LISTA DE NUEVOS TRABAJOS APROBADOS**

Órgano del Codex	Texto	Referencia y documento de proyecto	N.º de trabajo
CCSCH	Elaboración de una norma para el cardamomo pequeño	REP21/SCH, Apéndice VII CX/CAC 21/44/3, Anexo I	N01-2021
CCSCH	Elaboración de una norma para la cúrcuma	REP21/SCH, Apéndice VIII CX/CAC 21/44/3, Anexo II	N02-2021
CCSCH	Elaboración de una norma de grupo para especias en la forma de frutos secos y bayas (pimienta de Jamaica, baya de enebro, anís estrellado y vainilla)	REP21/SCH, Apéndice IX CX/CAC 21/44/3, Anexo III	N03-2021
CCCF	Niveles máximos de metilmercurio en el reloj anaranjado y la rosada (CXS 193-1995)	REP21/CF, Apéndice VI CX/CAC 21/44/4, Anexo I	N04-2021
CCCF	Elaboración de un Código de prácticas para prevenir y reducir la contaminación por micotoxinas en la yuca y los productos a base de yuca	REP21/CF, Apéndice VII CX/CAC 21/44/4, Anexo II	N05-2021
CCFICS	Elaboración de una orientación relativa a la prevención y el control del fraude alimentario	REP21/FICS, Apéndice IV CX/CAC 21/44/6, Anexo I	N06-2021
CCFL	Información de etiquetado proporcionada a través de la tecnología	REP21/FL, Apéndice V CX/CAC 21/44/10, Anexo I	N07-2021
CCRVDF	Lista de prioridades de medicamentos veterinarios para evaluación o reevaluación por el JECFA	REP21/RVDF, párrafo 150, Apéndice VI (partes I y V)	En curso
CCPR	Lista de prioridades en materia de plaguicidas para evaluación por la JMPR	REP21/PR, párrafo 249, Apéndice XV	En curso
CCFA	Lista de prioridades de sustancias propuestas para evaluación por el JECFA	REP21/FA, párrafo 227, Apéndice XI	En curso

Apéndice VII**LISTA DE TRABAJOS INTERRUMPIDOS**

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCFA	Trabajo sobre proyectos y anteproyectos de disposiciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma general para los aditivos alimentarios</i> (NGAA)	REP21/FA, párrafo 182(iii), Apéndice VIII
CCPR	Límites máximos de residuos (LMR) en el procedimiento de trámites para diferentes combinaciones de plaguicidas/productos básicos para alimentos y piensos	REP21/PR, Apéndice VI

Apéndice VIII**PRESIDENCIA DE LOS ÓRGANOS AUXILIARES DEL CODEX****Establecidos con arreglo al artículo XI.1(b)(i)**

Código	Órgano auxiliar	Miembro responsable	Estado
CX 703	Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos	Nueva Zelanda	<i>Aplazado sine die</i>
CX 708	Comité del Codex sobre Productos del Cacao y el Chocolate	Suiza	<i>Aplazado sine die</i>
CX 709	Comité del Codex sobre Grasas y Aceites	Malasia	Activo
CX 710	Comité del Codex sobre Azúcares	Colombia	<i>Aplazado sine die</i>
CX 711	Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios	China	Activo
CX 712	Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos	Estados Unidos de América	Activo
CX 713	Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas	Estados Unidos de América	<i>Aplazado sine die</i>
CX 714	Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos	Canadá	Activo
CX 715	Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras	Hungría	Activo
CX 716	Comité del Codex sobre Principios Generales	Francia	Activo
CX 718	Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas	China	Activo
CX 719	Comité del Codex sobre Aguas Minerales Naturales	Suiza	<i>Aplazado sine die</i>
CX 720	Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales	Alemania	Activo
CX 722	Comité del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros	Noruega	Activo ¹
CX 723	Comité del Codex sobre Higiene de la Carne	Nueva Zelanda	<i>Aplazado sine die</i>
CX 728	Comité del Codex sobre Proteínas Vegetales	Canadá	<i>Aplazado sine die</i>
CX 729	Comité del Codex sobre Cereales, Legumbres y Leguminosas	Estados Unidos de América	<i>Aplazado sine die</i>
CX 730	Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos	Estados Unidos de América	Activo
CX 731	Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Frescas	México	Activo
CX 733	Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos	Australia	Activo
CX 735	Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos	Países Bajos	Activo
CX 736	Comité del Codex sobre Especies y Hierbas Culinarias	India	Activo
CX 804	Grupo de Acción Intergubernamental Especial del Codex sobre la Resistencia a los Antimicrobianos	República de Corea	<i>Disuelto</i>

¹ Trabaja por correspondencia